Nru./No. 20,992
Prezz/Price
€4.14

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

It-Tlieta, 17 ta' Jannar, 2023
Tuesday, 17th January, 2023

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

SOMMARJU – SUMMARY

Notifikazzjonijiet tal-Gvern ..... 409 - 425
Government Notices ..... *409 - 425*

Avviżi tal-Pulizija ..... 425 - 427
Police Notices ..... *425 - 427*

Avviżi lill-Baħħara ..... 427 - 428
Notices to Mariners ..... *427 - 428*

Opportunitajiet ta' Impjieg ..... 429 - 433
Employment Opportunities ..... *429 - 433*

Avviżi tal-Gvern ..... 434 - 438
Notices ..... *434 - 438*

Offerti ..... 438 - 447
Tenders ..... *438 - 447*

Avviżi tal-Qorti ..... 447 - 496
Court Notices ..... *447 - 496*

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 51

AVVIŻI LEGALI PPUBBLIKATI FIS-SUPPLIMENT MAL-GAZZETTA TAL-GVERN

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Avviż Legali li ġej ġie ppubblikat fis-Suppliment mal-Gazzetta tal-Gvern Nru. 20,988 tal-10 ta' Jannar, 2023 (Avviż Legali 4).

A.L. 4 tal-2023: Att dwar it-Taxxa fuq l-Income (Kap. 123); Regoli tal-2023 li jemendaw ir-Regoli dwar Tnaqqis (Dħul minn Impjieg).

Is-17 ta' Jannar, 2023

Nru. 52

ATT DWAR IL-PROTEZZJONI TAL-AMBJENT (Kap. 549)

Ħatra tal-Bord tal-Awtorità għall-Ambjentu r-Riżorsi

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd li bis-saħħa tas-setgħat mogħtija skont l-Artikolu 6 tal-Att dwar il-Protezzjoni tal-Ambjent (Kap. 549), il-Ministru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża ħatret il-Bord tal-Awtorità għall-Ambjent u r-Riżorsi kif imsemmi hawn taħt.

Dawn il-ħatriet huma effettivi mit-28 ta' Novemberu, 2022, għal perjodu ta' tliet snin, iżda jistgħu jintemmu qabel jekk jintlaħaq il-perjodu massimu ta' seba' snin, kif stipulat fis-Subartikolu 6(8) tal-imsemmi Att.

Chairperson
Il-Prof. Victor Axiak

Viċi-Chairperson
Is-Sa Carmen Buttigieg

Membri
Dott. Jason Bonnici
Dott. Inġ. Christopher Ciantar
Dott. Stephanie Fabri
Is-Sur Martin Galea Degiovanni
Il-Prof. Timmy Gambin
Is-Sa Charmaine Mangion
Is-Sur Alan Pulis
Il-Prof. Alfred Vella

Segretarju
Dott. Marguerite Camilleri

It-12 ta' Jannar, 2023

GOVERNMENT NOTICES

No. 51

LEGAL NOTICES PUBLISHED IN THE SUPPLEMENT TO THE GOVERNMENT GAZETTE

IT is notified for general information that the following Legal Notice was published in the Supplement to the Government Gazette No. 20,988 of 10th January, 2023 (Legal Notice 4).

L.N. 4 of 2023: Income Tax Act (Cap. 123); Deduction (Income from Employment)(Amendment) Rules, 2023.

17th January, 2023

No. 52

ENVIRONMENT PROTECTION ACT (CAP. 549)

Appointment of the Board of the Environment and Resources Authority

IT is hereby notified for general information that in the exercise of the powers conferred by Article 6 of the Environment Protection Act (Cap. 549), the Minister for the Environment, Energy, and Enterprise has appointed the Board of the Environment and Resources Authority as listed below.

These appointments are effective from 28th November, 2022, for a period of three years, but may lapse at an earlier date upon attainment of the maximum period of seven years, in accordance with Sub-article 6(8) of the said Act.

Chairperson
Prof. Victor Axiak

Vice-Chairperson
Ms Carmen Buttigieg

Members
Dr Jason Bonnici
Dr Inġ. Christopher Ciantar
Dr Stephanie Fabri
Mr Martin Galea Degiovanni
Prof. Timmy Gambin
Ms Charmaine Mangion
Mr Alan Pulis
Prof. Alfred Vella

Secretary
Dr Marguerite Camilleri

12th January, 2023

Nru. 53

MINISTERU GĦALL-AMBJENT, L-ENERĠIJA U L-INTRAPRIŻA

Ħatra tal-Bord tal-Immaniġġjar tal-Majjistral, Park ta' Natura u Storja

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi, bis-saħħa tas-setgħat mogħtija lilha taħt Regolament 9 tar-Regolamenti li jistabbilixxu Il-Majjistral, Park ta' Natura u Storja (L.S. 549.48), il-Ministru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża approvat il-ħatra tal-persuni li ġejjin sabiex iservu fuq il-Bord tal-Immaniġġjar ta' Il-Majjistral, Park ta' Natura u Storja.

Dawn il-ħatriet daħlu fis-seħħ mit-30 ta' Novembru, 2022, għal perjodu ta' ħames (5) snin.

Chairperson
Is-Sur Saviour Vella

Membri
Is-Sur Vince Attard
Is-Sur John Buttigieg
Is-Sa Joanie Galea
Is-Sur Martin Galea
Is-Sur Jurgen Gatt

Segretarju
Is-Sur Darren Saliba

It-12 ta' Jannar, 2023

No. 53

MINISTRY FOR THE ENVIRONMENT, ENERGY AND ENTERPRISE

Appointment of Majjistral, Nature and History Park Management Board

IT is notified for general information that, in the exercise of the powers conferred by Regulation 9 of the Majjistral, Nature and History Park Regulations (L.S. 549.48), the Minister for the Environment, Energy and Enterprise has approved the appointment of the following persons to serve on the Majjistral, Nature and History Park Management Board.

These appointments were effective from the 30th of November, 2022, for a period of five (5) years.

Chairperson
Mr Saviour Vella

Members
Mr Vince Attard
Mr John Buttigieg
Ms Joanie Galea
Mr Martin Galea
Mr Jurgen Gatt

Secretary
Mr Darren Saliba

12th January, 2023

Nru. 54

INTRAPRIŻA MALTA

Ħatra tal-Bord tad-Diretturi

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi, bis-saħħa tas-setgħat mogħtija taħt Artikolu 10(4) tal-Att dwar l-Intrapriża ta' Malta (Kap. 463), il-Ministru għall-Ambjent, l-Enerġija, u l-Intrapriża approvat il-ħatra tal-persuni li ġejjin sabiex iservu fuq il-Bord tad-Diretturi tal-Korporazzjoni Intrapriża ta' Malta. Dawn il-ħatriet huma effettivi għal perjodu ta' tliet (3) snin mit-18 ta' Lulju, 2022.

President
Is-Sur William Wait

Membri
Is-Sur Paul Abela
Is-Sur Peter Borg
Is-Sa Jessica Camilleri
Is-Sur Victor Carachi

No. 54

MALTA ENTERPRISE

Appointment of Board of Directors

IT is notified for general information that, in the exercise of the powers conferred by Malta Enterprise Act (Cap. 463), the Minister for the Environment, Energy, and Enterprise has approved the appointment of the following persons to serve on the Board of Directors of Malta Enterprise Corporation. These appointments are effective for a period of three (3) years from 18th July, 2022.

President
Mr William Wait

Members
Mr Paul Abela
Mr Peter Borg
Ms Jessica Camilleri
Mr Victor Carachi

Dott. Michelle Cardinali
Is-Sur Michael Grech
Is-Sur Brian Muscat
Is-Sa Marisa Xuereb
Is-Sur Terry Zammit

Segretarju
Is-Sa Nathalie Farrugia

It-12 ta' Jannar, 2023

Nru. 55

MINISTERU GĦALL-AMBJENT, L-ENERĠIJA U L-INTRAPRIŻA

Ħatra tal-Kumitat Tekniku dwar il-Programm Nazzjonali għall-Kontroll tat-Tniġġis tal-Arja

IKUN magħruf għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Ministru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża approvat il-ħatra tal-persuni li ġejjin sabiex iservu fuq il-Kumitat Tekniku dwar il-Programm Nazzjonali għall-Kontroll tat-Tniġġis tal-Arja. Dawn il-ħatriet huma effettivi mid-29 ta' Novembru, 2022, għal perjodu ta' tliet (3) snin.

Co-Chairpersons
Is-Sur Leandro Borg
Is-Sur Kevin Mercieca

Membri
Is-Sur Kevin Farrugia
L-Inġ. Sandro Lauri
Is-Sa Lucienne Meilak
Is-Sa Maria Mifsud
Is-Sur David Muscat

Segretarju
Is-Sa Nadine Mercieca

It-12 ta' Jannar, 2023

Nru. 56

MINISTERU GĦALL-AMBJENT, L-ENERĠIJA U L-INTRAPRIŻA

Ħatra tal-Kunsill Xjentifiku Konsultattiv Nazzjonali dwar l-Ambjent

IKUN magħruf għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Ministru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża approvat il-ħatra tal-persuni li ġejjin sabiex iservu fuq il-Kunsill Xjentifiku Konsultattiv Nazzjonali dwar l-Ambjent għal perjodu ta' tliet (3) snin mid-29 ta' Lulju, 2022.

Dr Michelle Cardinali
Mr Michael Grech
Mr Brian Muscat
Ms Marisa Xuereb
Mr Terry Zammit

Secretary
Ms Nathalie Farrugia

12th January, 2023

No. 55

MINISTRY FOR THE ENVIRONMENT, ENERGY AND ENTERPRISE

Appointment of the National Air Pollution Control Programme Technical Committee

IT is notified for general information that the Minister for the Environment, Energy and Enterprise has approved the appointment of the following persons to serve on the National Air Pollution Control Programme Technical Committee. These appointments are effective from 29th November, 2022, for a period of three (3) years.

Co-Chairpersons
Mr Leandro Borg
Mr Kevin Mercieca

Members
Mr Kevin Farrugia
Inġ. Sandro Lauri
Ms Lucienne Meilak
Ms Maria Mifsud
Mr David Muscat

Secretary
Ms Nadine Mercieca

12th January, 2023

No. 56

MINISTRY FOR THE ENVIRONMENT, ENERGY AND ENTERPRISE

Appointment of the Scientific Advisory Council for the Environment

IT is notified for general information that the Minister for the Environment, Energy, and Enterprise has approved the appointment of the following persons to serve on the Scientific Advisory Council for the Environment for a period of three (3) years with effect from the 29th July, 2022.

Chairperson
Il-Prof. Emanuel Sinagra

Membri
Dott. Julian Evans
Dott. Belinda Gambin
Is-Sa Suzanne Piscopo
Dott. Jonathan Spiteri

It-12 ta' Jannar, 2023

Nru. 57

INTERCONNECT (MALTA)

Bord tad-Diretturi

NGĦARRFU b'din illi skont l-Artikolu 5.1 tal-Artikli tal-Assoċjazzjoni ta' Interconnect (Malta) inħatar il-Bord tad-Diretturi tal-Kumpanija kif jidher hawn taħt b'seħħ mid-29 ta' Awwissu, 2022, għal perjodu ta' sena (1).

Chairperson
Il-Perit David Xuereb

Diretturi
Dott. Daniel Attard
L-Inġ. Raymond Azzopardi
Is-Sur Raymond Falzon
Is-Sa Maria Schembri
Is-Sa Jessica Sevasta
Is-Sur Emanuel Vassallo

Segretarju
Dott. Phyllis Aquilina

It-12 ta' Jannar, 2023

Nru. 58

WARRANT MILL-MINISTRU GĦALL-ĠUSTIZZJA

NGĦARRFU illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-Artikolu (3) tal-Ordinanza dwar il-Kummissjunajri b'Setgħa li Jagħtu Ġurament (Kap. 79), il-Ministru għall-Ġustizzja ħatar bħala Kummissjunarji b'Setgħa li Jagħtu Ġurament, fil-qadi tad-doveri tagħhom u sakemm jibqgħu fil-kariga, lill-imsemmija hawn taħt:

Uffiċjali/Impjegati Pubbliċi
Pisani, Dott. Clive, Senior Manager (Legal), L-Aġenzija Identity Malta

Persuni li jwettqu funzjonijiet relatati mas-servizz barrani tal-Gvern f'barra minn Malta
Attard, is-Sa Marie Louise, First Secretary, Il-Kuwajt

Chairperson
Prof. Emanuel Sinagra

Members
Dr Julian Evans
Dr Belinda Gambin
Ms Suzanne Piscopo
Dr Jonathan Spiteri

12th January, 2023

No. 57

INTERCONNECT (MALTA)

Board of Directors

IT is notified that in terms of Article 5.1 of the Articles of Association of Interconnect (Malta) the Board of Directors of the Company has been appointed as shown below with effect from 29th August, 2022, for a period of one (1) year.

Chairperson
Perit David Xuereb

Directors
Dr Daniel Attard
Inġ. Raymond Azzopardi
Mr Raymond Falzon
Ms Maria Schembri
Ms Jessica Sevasta
Mr Emanuel Vassallo

Secretary
Dr Phyllis Aquilina

12th January, 2023

No. 58

WARRANT BY THE MINISTER FOR JUSTICE

IT is notified that in exercise of such powers as provided by Article (3) of the Commissioners for Oaths Ordinance (Cap. 79) the Minister for Justice appointed as Commissioners for Oaths, in the performance of their duties and for as long as they remain in such office, the undermentioned:

Public Officers/Employees
Pisani, Dr Clive, Senior Manager (Legal), Identity Malta Agency

Persons who perform functions relating to the foreign service of the Government outside Malta
Attard, Ms Marie Louise, First Secretary, Kuwait

Borg, is-Sur Karl Anthony, First Secretary, Vjenna
Chircop Troisi, is-Sur Shaun, First Secretary, Varsavja
Massa, is-Sur Daniel, First Secretary, New Delhi
Mifsud, is-Sa Emily, First Secretary, Vjenna
Xuereb, is-Sur Karl Matthew, First Secretary, Moska
Vella Masini, is-Sur Christian, First Secretary, Londra
Zammit, is-Sa Kimberley, First Secretary, Ruma

B'Awtorità
Jonathan Attard
Ministru għall-Ġustizzja

Is-17 ta' Jannar, 2023
MJEG 21/2020/13

Nru. 59

AĠENZIJA GĦAL INFRASTRUTTURA MALTA

Tlestija tal-Formazzjoni tat-Triq u Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ

Bis-saħħa tal-Artikolu tmintax (18) tal-Avviż Legali 291 tal-2018, l-Aġenzija għal Infrastruttura Malta tavża bl-intenzjoni tagħha illi tlesti l-formazzjoni ta':

Misraħ ir-Rebħa, il-Birgu (indikat fuq il-pjanta fuq paġna 414).

Kull persuna illi skont il-liġi għandha l-obbligu li tifforma din it-triq [inkluż billi takkwista l-art neċessarja għall-istess formazzjoni] għandha sa ħmistax-il (15) jum mid-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-avviż sabiex twettaq l-obbligi tagħha skont il-liġi. Fin-nuqqas, l-Aġenzija għal Infrastruttura Malta tgħaddi sabiex tagħmel l-istess xogħol ta' formazzjoni hi stess skont is-saħħa lilha mogħtija mil-liġi u a spejjeż tal-persuni li huma legalment obbligati jiffurmaw it-triq.

L-Aġenzija għal Infrastruttura Malta tgħarraf li bejn is-16 ta'Jannar, 2023 u l-31 ta' Mejju, 2023, se tkun qed tibda xogħlijiet f'Misraħ ir-Rebħa, Il-Birgu. L-aċċess għall-vetturi u l-parkeġġ f'din it-triq jistgħu jkunu ristretti waqt ċerti xogħlijiet. Tabelli awtorizzati minn Transport Malta biex jinfurmaw lill-pubbliku li ma jistax isir parkeġġ jitwaħħlu fil-post konċernat qabel ma jidħlu fis-seħħ tali restrizzjonijiet tal-parkeġġ.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż u t-tabelli relatati fuq il-post biex ma jsirx parkeġġ, ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

Aktar għajnuna jew informazzjoni tista' tinkiseb permezz ta' ittra elettronika lil (info.im@infrastructuremalta.com.).

Is-17 ta' Jannar, 2023

Borg, Mr Karl Anthony, First Secretary, Vienna
Chircop Troisi, Mr Shaun, First Secretary, Warsaw
Massa, Mr Daniel, First Secretary, New Delhi
Mifsud, Ms Emily, First Secretary, Vienna
Xuereb, Mr Karl Matthew, First Secretary, Moscow
Vella Masini, Mr Christian, First Secretary, London
Zammit, Ms Kimberley, First Secretary, Rome

By Authority
Jonathan Attard
Minister for Justice

17th January, 2023

No. 59

AGENCY FOR INFRASTRUCTURE MALTA

Completion of Road Formation and Traffic and Parking Suspension

In virtue of Article eighteen (18) of Legal Notice 291 of 2018, the Agency for Infrastructure Malta hereby gives official notice of its intention to complete the formation of:

Misraħ ir-Rebħa, Birgu (indicated on site plan on page 414).

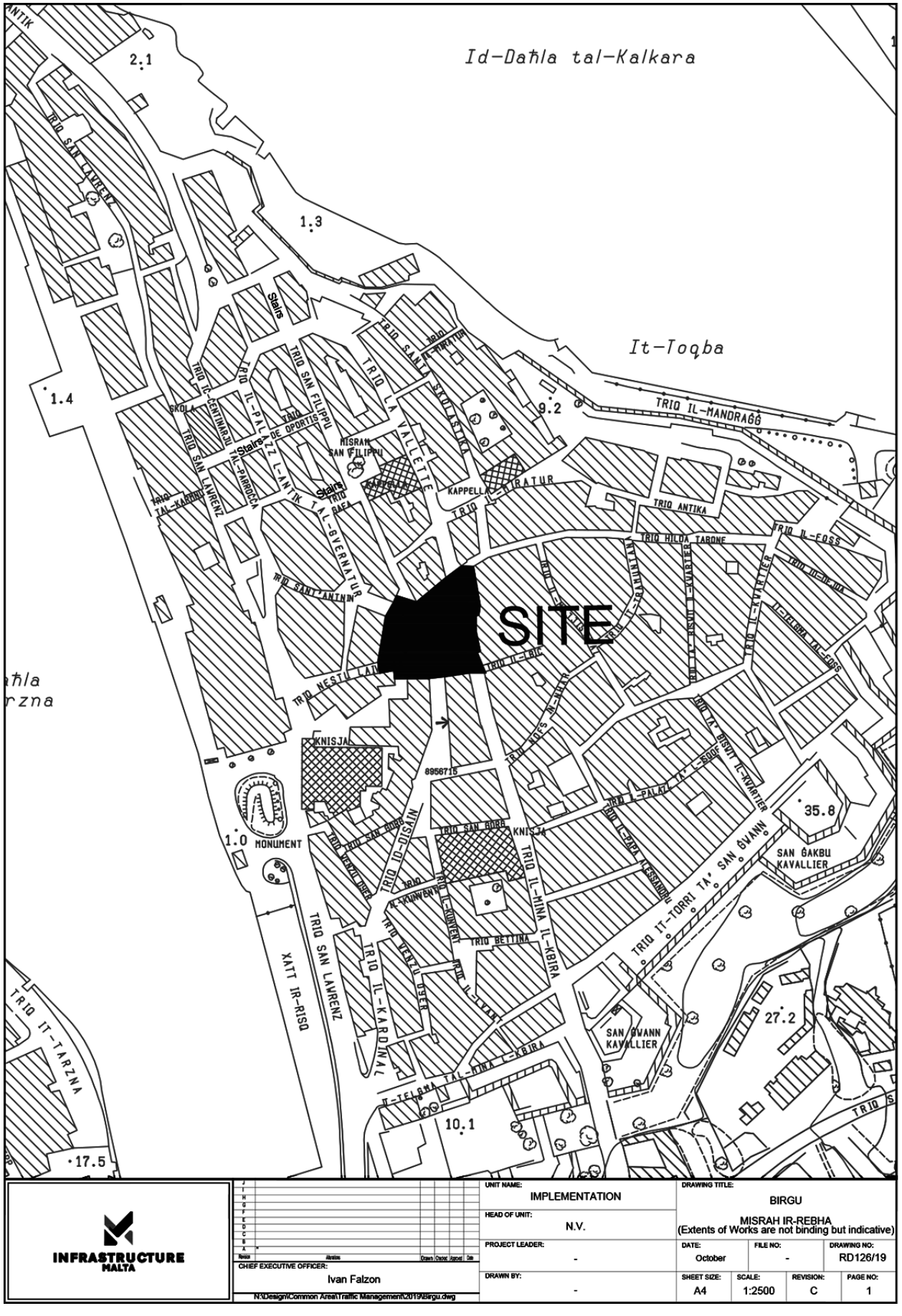
Any person who is obliged by law to form said road [including by acquiring land necessary for the same formation] has fifteen (15) days from the date of the publication of this notice within which to comply with his obligations at law. In default, the Agency for Infrastructure Malta shall itself proceed with the formation of this road in accordance with its powers at law and at the expense of those persons whose obligation it is to form the road.

The Agency for Infrastructure Malta notifies that between 16th January, 2023 and 31st May, 2023, it will be starting road works in Misraħ ir-Rebħa, Birgu. Vehicular access and on-street parking in this road may be restricted during certain works. 'No parking' signs authorised by Transport Malta will be affixed on site before such parking restrictions come in force.

Vehicles found in contravention to the order of this notice and to the related 'no parking' signs on site are liable to be towed.

Further assistance or information can be obtained by email to (info.im@infrastructuremalta.com).

17th January, 2023



INFRASTRUCTURE MALTA

CHIEF EXECUTIVE OFFICER: Ivan Falzon	UNIT NAME: IMPLEMENTATION	DRAWING TITLE: BIRGU MISRAH IR-REBHA (Extents of Works are not binding but indicative)	
N:\Design\Common Area\Traffic Management\2019\Birgu.dwg	HEAD OF UNIT: N.V.		
	PROJECT LEADER: -	DATE: October	FILE NO: -	DRAWING NO: RD126/19
	DRAWN BY: -	SHEET SIZE: A4	SCALE: 1:2500	REVISION: C	PAGE NO: 1

Nru. 60

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIL-ĦAMRUN/IL-MARSA

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bl-artikolu 115 tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kap. 10), il-Prim Ministru għoġbu jordna illi n-numri/ismijiet ta' bibien fit-triq imsemmija fil-Ħamrun/Il-Marsa, hawn taħt elenkati u speċifikati f'din l-iskeda, għandhom jinbidlu kif jidher fl-iskeda msemmija.

No. 60

NUMBERING OF DOORS AT IL-ĦAMRUN/IL-MARSA

IN exercise of the powers conferred by section 115 of the Code of Police Laws (Cap. 10), the Prime Minister has been pleased to order that the numbers/names of the doors in the undermentioned street at Il-Ħamrun/Il-Marsa, specified in the subjoined schedule, be altered as stated in the said schedule.

SKEDA/*SCHEDULE*
IL-ĦAMRUN/IL-MARSA

TRIQ IS-SANTISSIMA TRINITÀ, IL-ĦAMRUN

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Kbira San Ġużepp
Left side entering from Triq il-Kbira San Ġużepp

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
Rhea Building	1
Bieb bla numru	3
Falzon Butcher (Ħanut)	5
Bieb bla numru	7
Bieb bla numru	9
5A	11
Garaxx	13
Turtle Dove	15

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Kbira San Ġużepp
Right side entering from Triq il-Kbira San Ġużepp

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
Uffiċċju	2
18	4
Bieb bla numru	6
13	8

TRIQ IS-SANTISSIMA TRINITÀ, IL-MARSA

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Stiefnu Zerafa
Left side entering from Triq Stiefnu Zerafa

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
Bieb bla numru	17
46	19
Garaxx	21

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Stiefnu Zerafa
Right side entering from Triq Stiefnu Zerafa

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
Bieb bla numru	10
Hypnos Vitafoam (Ħanut)	12
Hypnos Vitafoam (Ħanut)	14
Bieb bla numru	16
Bieb bla numru	18

Nru. 61

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FL-IMSIDA

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bl-artikolu 115 tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kap. 10), il-Prim Ministru għoġbu jordna illi n-numri/ismijiet ta' bibien fit-triq imsemmija fl-Imsida, hawn taħt elenkati u speċifikati f'din l-iskeda, għandhom jinbidlu kif jidher fl-iskeda msemmija.

No. 61

NUMBERING OF DOORS AT L-IMSIDA

IN exercise of the powers conferred by section 115 of the Code of Police Laws (Cap. 10), the Prime Minister has been pleased to order that the numbers/names of the doors in the undermentioned street at L-Imsida, specified in the subjoined schedule, be altered as stated in the said schedule.

SKEDA/*SCHEDULE*

L-IMSIDA

TRIQ SAN LWIĠI

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Kunċizzjoni *Left side entering from Triq il-Kunċizzjoni*		In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Kunċizzjoni *Right side entering from Triq il-Kunċizzjoni*	
Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
1, Tama	1	Colette	2
Garaxx	3	Bieb bla numru	4
Garaxx	5	Garaxx	6
2	7	Sunrise Flats	8
Aya's House (Grada)	9	42	10
3, Santa Rita	11	Bieb bla numru	12
4	13	40	14
5	15	39, Ave Maria	16
Grada	17	Bieb bla numru	18
Bieb bla numru	19	Bieb bla numru	20
8	21	Bieb bla numru	22
9	23	2, Margaret (Flettijiet)	24
10	25	Selah Butcher (Ħanut)	26
Bieb bla numru	27	Garaxx	28
Garaxx	29	35B	30
Bieb bla numru (Flettijiet)	31	35A (Garaxx)	32
Ir-Remissa ta' Nena	33	35 (Garaxx)	34
Sit qed jinbena	35	34, Tas-Selah	36
Grada	37	Bieb bla numru	38
Jobsplus (Uffiċċju)	39	Garaxx	40
Garaxx	41	32, Bridge House	42
Gordon Flats	43	Bieb bla numru	44
Garaxx	45	Bieb bla numru	46
Garaxx	47	St Mary/Doan	48
Tamarind	49	Mary Vale Court	50
Garaxx	51	St Francis	52
St Louis Flats	53	Vela	54
Garaxx	55	Daħla għall-garaxxijiet	56
Armour (Flettijiet)	57	Bieb bla numru	58
Joe's Garages (Daħla għall-garaxxijiet)	59	Continental Apartments	60
Garaxx	61	Meadow Apartments	62
Garaxx	63	St Anthony (Garaxx)	64
Garaxx	65	Garaxx	66
St Joseph	67	Garaxx	68
Bieb bla numru	69	26, Redentur	70

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
Stephen's Court	71
Bieb bla numru	73
Garaxx	75
Garaxx	77

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
Johnvic Flats	72
24 (Garaxx)	74
BCN Barcelona (Flettijiet)	76
Garaxx	78
Garaxx	80
Belfior Court	82
Sunset (Garaxx)	84
The Drury Collection (Ħanut)	86
Mayflower Court	88
Avantis (Ħanut)	90
Daħla għall-garaxxijiet	92
Daħla għall-garaxxijiet	94
Bieb bla numru	96
Oea Court	98
Esta	100
Federal Flats	102
Persjana	104
Bieb bla numru	106
Nefertum (Flettijiet)	108
Samuel Court	110
Bieb bla numru	112
Yvonne	114
Fatima	116
Fatima Flats	118
Garaxx	120
Garaxx	122
Garaxx	124
Garaxx	126
Garaxx	128
Garaxx	130
Garaxx	132
Bieb bla numru	134

Is-17 ta' Jannar, 2023

Nru. 62

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'ĦAŻ-ŻEBBUĠ(M)

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bl-artikolu 115 tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kap. 10), il-Prim Ministru għoġbu jordna illi n-numri/ismijiet ta' bibien fit-triq imsemmija f'Ħaż-Żebbuġ(M), hawn taħt elenkati u speċifikati f'din l-iskeda, għandhom jinbidlu kif jidher fl-iskeda msemmija.

17th January, 2023

No. 62

NUMBERING OF DOORS AT ĦAŻ-ŻEBBUĠ(M)

IN exercise of the powers conferred by section 115 of the Code of Police Laws (Cap. 10), the Prime Minister has been pleased to order that the numbers/names of the doors in the undermentioned street at Ħaż-Żebbuġ(M), specified in the subjoined schedule, be altered as stated in the said schedule.

SKEDA/*SCHEDULE*

ĦAŻ-ŻEBBUĠ(M)

TRIQ DUN MIKIEL XERRI

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq id-Duluri

Left side entering from Triq id-Duluri

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
Bieb bla numru	1

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq id-Duluri

Right side entering from Triq id-Duluri

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
31	2

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
Bieb bla numru	3
Sit qed jinbena	5
Casa Mia	7
4	9
5, Il-Pass	11
Garaxx	13
6	15
6A	17
Our Dream	19
Garaxx	21
M. Psaila House	23
Garaxx	25
7, Ta' Nenu	27
Garaxx	29
8, L-Arka	31
9, St Nikolai	33
Bieb bla numru	35
11	37
Garaxx	39
11	41
12	43
13	45
The Smile Centre (Dental Clinic)	47
15	49
16	51
17	53
18	55
19	57

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
Bieb imbarrat	4
30	6
Sit qed jinbena	8
Sit qed jinbena	10
Sit qed jinbena	12
Sit qed jinbena	14
27	16
26, Luna	18
Garaxx	20
Garaxx	22
Spring Clinic (Klinika)	24
Garaxx	26
22, Cor Jesu	28
21	30
Garaxx	32
Bieb bla numru	34

Is-17 ta' Jannar, 2023

Nru. 63

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIL-ĦAMRUN

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 281 tat-3 ta' April, 1998, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien fil-Ħamrun', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

17th January, 2023

No. 63

NUMBERING OF DOORS AT IL-ĦAMRUN

Amendments

WITH reference to Government Notice No. 281 dated 3rd April, 1998, under the title 'Renumbering of doors at Il-Ħamrun', the following amendments in **bold** should be made.

IL-ĦAMRUN

22. TRIQ DANNY CREMONA

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Pietru Xuereb

Left side entering from Triq Pietru Xuereb

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Casa Roma	5
Bieb tal-ġenb	7
Ħanut	9
Bieb tal-ġenb (Ħanut)	11

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Pietru Xuereb

Right side entering from Triq Pietru Xuereb

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Redentur	24
Villino Robert	26
Bini qed jinbena (Garaxx)	28
St Anne	30

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Nixima	13	Mt Carmel	32
Garaxx	15	Garaxx	34
Garaxx	17		
Garaxx	19		
Sacro Cuor	21		
Mickey's Nursery (Skola)	23		
Marija Immakulata	25		

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
5, Casa Roma	5	24, Redentur	24
Daħla għall-garaxxijiet	**7**	**Garaxx**	**26**
Bieb bla numru	**9**	**Class Court Blk B**	**26A**
Bieb bla numru	**11**	**Blk B, Apt 1**	**28**
Bieb bla numru	**13**	**Blk A, Apt 1**	**28A**
Bieb bla numru	**15**	**Class Court Blk A**	**30**
Bieb bla numru	**17**	**Garaxx**	**30A**
Bieb bla numru	**19**	**Bieb bla numru**	**32**
Garaxx	**19A**	**Bieb bla numru**	**32A**
Daħla għall-garaxxijiet	**21**	34	34
Bieb bla numru	**21A**		
Sacro Cuor Apartments	**23**		
Mickey's (Nursery School)	**23A**		
25, Marija Immakulata	25		

Is-17 ta' Jannar, 2023

Nru. 64

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIL-ĦAMRUN/SANTA VENERA

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 194 tal-4 ta' Marzu, 2016, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien fil-Ħamrun/Santa Venera', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

17th January, 2023

No. 64

NUMBERING OF DOORS AT IL-ĦAMRUN/SANTA VENERA

Amendments

WITH reference to Government Notice No. 194 dated 4th March, 2016, under the title 'Numbering of doors at Il-Ħamrun/Santa Venera', the following amendments in **bold** should be made.

IL-ĦAMRUN/SANTA VENERA

TRIQ IL-KANONKU BONNICI, IL-ĦAMRUN

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Kappillan Mifsud

Left side entering from Triq il-Kappillan Mifsud

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Pollor	93
Bieb bla numru	95

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Kappillan Mifsud

Right side entering from Triq il-Kappillan Mifsud

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

għandha tinqara
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
93, Pollor	93		
Garaxx	**93A**		
95	95		

TRIQ IL-KANONKU BONNICI, SANTA VENERA

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Lunzjata		In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Lunzjata	
Left side entering from Triq il-Lunzjata		*Right side entering from Triq il-Lunzjata*	
Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Garaxx	177		
Sit bla bini	179		
Sit bla bini	181		
Sit bla bini	183		
Bieb bla numru	185		

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
177 (Garaxx)	177		
Rosewood Block B	**179**		
Garaxx	**181**		
Garaxx	**183**		
185	185		

Is-17 ta' Jannar, 2023

17th January, 2023

Nru. 65

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'ĦAL SAFI

Emenda

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 1512 tal-4 ta' Novembru, 2022, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Ħal Safi', għandha ssir din l-emenda kif indikata b'tipi **grassi**.

No. 65

NUMBERING OF DOORS AT ĦAL SAFI

Amendment

WITH reference to Government Notice No. 1512 dated 4th November, 2022, under the title 'Numbering of doors at Ħal Safi', the following amendment in **bold** should be made.

ĦAL SAFI

TRIQ SAN ĠORĠ

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Misraħ San Ġużepp		In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Misraħ San Ġużepp	
Left side entering from Misraħ San Ġużepp		*Right side entering from Misraħ San Ġużepp*	
Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
4, Il-Muftieħ	7		
5, Anna Rosa	9		

għandha tinqara
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
7, Il-Muftieħ	7		
Garaxx	**7A**		
9, Anna Rosa	9		

Is-17 ta' Jannar, 2023

17th January, 2023

Nru. 66

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIS-SWATAR, BIRKIRKARA

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 1281 tas-17 ta' Novembru, 2017, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien fis-Swatar, Birkirkara', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

No. 66

NUMBERING OF DOORS AT IS-SWATAR, BIRKIRKARA

Amendments

WITH reference to Government Notice No. 1281 dated 17th November, 2017, under the title 'Numbering of doors at Is-Swatar, Birkirkara', the following amendments in **bold** should be made.

IS-SWATAR, BIRKIRKARA

3. TRIQ TAL-QATTUS

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq it-Torri

Left side entering from Triq it-Torri

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Daħla għall-garaxxijiet	25
Garaxx	27
Our Dream	29
10, Elenjani	31

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq it-Torri

Right side entering from Triq it-Torri

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
25 (Daħla għall-garaxxijiet)	25
Ylenia Mansions	**27**
Bieb bla numru	**29**
Daħla għall-garaxxijiet	**29A**
31, Elenjani	31

Isem/Numru Qadim
Name/Old Number

Numru ġdid
New Number

Isem/Numru Qadim
Name/Old Number

Numru ġdid
New Number

Is-17 ta' Jannar, 2023

17th January, 2023

Nru. 67

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'ĦAŻ-ŻABBAR

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 381 tal-24 ta' Mejju, 1999, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Ħaż-Żabbar', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

No. 67

NUMBERING OF DOORS AT ĦAŻ-ŻABBAR

Amendments

WITH reference to Government Notice No. 381 dated 24th May, 1999, under the title 'Numbering of doors at Ħaż-Żabbar', the following amendments in **bold** should be made.

ĦAŻ-ŻABBAR

97. TRIQ IŻ-ŻABRELLA

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Baħrija

Left side entering from Triq il-Baħrija

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Baħrija

Right side entering from Triq il-Baħrija

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Garaxx	34
Garaxx	36
Charmar	38
Garaxx	40

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
		St Rita House	42

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
		34 (Garaxx)	34
		Charles Court	**36**
		Garaxx	**36A**
		Charmar	**38**
		40 (Garaxx)	40
		42, St Rita House	42

Is-17 ta' Jannar, 2023

17th January, 2023

Nru. 68

ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI (KAP. 55)

Rapport Numru: 664/2021

B'DIGRIET tal-10 ta' Jannar, 2023, il-Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili ordnat il-waqfien b'seħħ immedjat tal-inabilitazzjoni parzjali tan-Nutar Dott. Clarissa Cuschieri mill-eżerċizzju tal-professjoni nutarili ordnata bid-Digriet Tagħha tas-16 ta' Settembru, 2021, stante li issa jirriżulta li l-istess Nutar Cuschieri ottemperat ruħha mal-Liġi u mal-Ordni ta' din il-Qorti.

AV. MARIA RUTH CIANTAR, DIP. LAWS OF PROC. (MELIT.), LLB (HONS) (MELIT.), M. ADV. (MELIT.), M. NOT. ST (MELIT.)
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Illum 13 ta' Jannar, 2023

No. 68

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES ACT (CAP. 55)

Report Number: 664/2021

BY a Decree of the 10th January, 2023, the Court of Revision of Notarial Acts ordered the immediate cessation of the partial incapacitation of Notary Dr Clarissa Cuschieri from the exercise of the notarial profession ordered by the Decree of the 16th September, 2021, as it now appears that the same Notary Cuschieri has complied with the Law and the Order of this Court.

ADV. MARIA RUTH CIANTAR, DIP. LAWS OF PROC. (MELIT.), LLB (HONS) (MELIT.), M. ADV. (MELIT.), M. NOT. ST (MELIT.)
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

Today 13th January, 2023

Nru. 69

ATT DWAR GVERN LOKALI (KAP. 363)

IL-KUMMISSJONI Elettorali tgħarraf illi l-kandidat elett bħala Kunsillier fl-elezzjoni każwali li saret nhar it-Tlieta, is-17 ta' Jannar, 2023 għall-Kunsill Lokali ta' Birżebbuġa biex jimtela l-post li tbattal mis-Sur Joseph Baldacchino huwa dak li ismu jidher hawn taħt:

BUTTIGIEG SIMON

J. CAMILLERI
Kummissjonarju Elettorali Prinċipali

No. 69

LOCAL GOVERNMENT ACT (CAP. 363)

THE Electoral Commission notifies that the candidate elected as Councillor in the casual election held on Tuesday, 17th January, 2023 for the Local Council of Birżebbuġa to fill the post vacated by Mr Joseph Baldacchino is that whose name is shown hereunder:

BUTTIGIEG SIMON

J. CAMILLERI
Chief Electoral Commissioner

Uffiċċju tal-Kummissjoni Elettorali,
Ex-Trade Fair Grounds,
In-Naxxar.

Is-17 ta' Jannar, 2023

Nru. 70

ATT DWAR GVERN LOKALI
(KAP. 363)

IL-KUMMISSJONI Elettorali tgħarraf illi l-kandidat elett bħala Kunsillier fl-elezzjoni każwali li saret nhar it-Tlieta, is-17 ta' Jannar, 2023 għall-Kunsill Lokali ta' L-Imsida biex jimtela l-post li tbattal mis-Sa Jude Sciberras huwa dak li ismu jidher hawn taħt:

CAMILLERI RENALD

J. CAMILLERI
Kummissjonarju Elettorali Prinċipali

Uffiċċju tal-Kummissjoni Elettorali,
Ex-Trade Fair Grounds,
In-Naxxar.

Is-17 ta' Jannar, 2023

Nru. 71

AVVIŻ GĦALL-GĦANIJIET TAL-ATT TAL-1996 DWAR GWARDJANI PRIVATI U UFFIĊJALI TAL-KOMUNITÀ (KAP. 389)

IL-KUMMISSARJU tal-Pulizija, skont l-artikoli 7 u 8 tal-Att tal-1996 dwar Gwardjani Privati u Uffiċjali tal-Komunità, b'din jgħarraf li rċieva dawn l-applikazzjonijiet kif imsemmija hawn taħt:

Office of the Electoral Commission,
Ex-Trade Fair Grounds,
In-Naxxar.

17th January, 2023

No. 70

LOCAL GOVERNMENT ACT
(CAP. 363)

THE Electoral Commission notifies that the candidate elected as Councillor in the casual election held on Tuesday, 17th January, 2023 for the Local Council of L-Imsida to fill the post vacated by Ms Jude Sciberras is that whose name is shown hereunder:

CAMILLERI RENALD

J. CAMILLERI
Chief Electoral Commissioner

Office of the Electoral Commission,
Ex-Trade Fair Grounds,
In-Naxxar.

17th January, 2023

No. 71

NOTICE IN TERMS OF THE PRIVATE GUARDS AND COMMUNITY OFFICERS (CAP. 389)

THE Commissioner of Police, in terms of articles 7 and 8 of the Private Guards and Community Officers Act 1996, hereby notifies that the following applications as mentioned hereunder have been received:

Applikazzjoni ghall-liċenzja bħala Gwardjani Privat
Application for licence of a Private Guard

Isem u kunjom *Name and Surname*	Nru. tal-Karta tal-Identità *Identity Card No.*	Indirizz *Address*
Stephen Azzopardi	523179M	46, Rose Flat 3, Triq Salvu Psaila, Birkirkara
Nadia Cassar	502595M	36, Il-Gardell, Triq Ta' Xlejli, Il-Gudja
Badrul Islam	241917A	59, Victoria Court, Flat 4, Triq il-Kappillan Mifsud, Il-Ħamrun
Aaron Scerri	393278M	8, Alisa Flat 2, Triq Lorry Sant, Il-Fgura
Dyshan Scerri	52801L	Binja Minzel, Flat 9, Triq Ġużi Abela, Iż-Żejtun
Ludvig Muscat	16804H	26, Triq Santu Pietru, L-Għarb, Għawdex
Narayan Kumar Bishowkarma	347333A	33, Triq K. Mifsud, Pietà

Camelia Pruteanu	157064A	Bellusa Bldgs, Flat 2, Triq l-Arċisqof Pietru Pace, Ir-Rabat Għawdex
Bojan Stankovic	109245A	77, Flat 1, Triq Fra Gaetano Pace Forno, Il-Ħamrun
Mashud Parves	294104A	29, Galea, Flat 6, Triq Tommaso Dingli, Birkirkara
Md Yousufnabi Palash	249740A	Victoria Crt, Flat 4, Triq il-Kappillan Mifsud, Il-Ħamrun
Suman Dash	252607A	59, Victoria Crt, Flat 4, Triq il-Kappillan Mifsud, Il-Ħamrun
Simon John Bennallack	206497M	29, Triq Adelaide Cini, Il-Ħamrun
John Francis	324433A	Lesestral, Triq il-Waqqafa, Il-Mosta
Surendra Rai	310373A	32, Triq San Ġwann, Il-Fgura
Nadeem Ishaq	276353A	83, Triq Sant'Enriku, Tas-Sliema
Shaban Javed	354194A	Wignacourt, Apt 5A, Triq l-Imsida, Santa Venera
Muhammad Irfan Siddique	291303A	Minor Eagle Crt, Flat 14, Triq Tas-Sisla, Birkirkara
Stephen Meli	338068M	76, Triq Bellieċ, Ħal Qormi
Vince Spalding	469288M	16, Flat B, Triq il-Kbira, Sqaq Nru. 5, Is-Siġġiewi
Anita Catania	579M	Sunny, Triq l-Arzella, In-Naxxar
Rowena Degiorgio	305396M	12, White Rose, Flat 2, Triq is-Sibi, Il-Kalkara
Romana Formosa	31784M	Verdi Crt, Blk D, Flat 3, Triq il-Parata, Santa Venera
Devendra Budhathoki	318624A	Bella Vista, Flat 3, Triq il-Minfaħ, In-Naxxar
Johan Cassar	309989M	Jessica, Triq Santa Tereza, Bormla
Victor Spiteri	449085M	36, Triq Viani, Tas-Sliema
John Gauci	511957M	5, Oasis, Triq Salvu Curso, Is-Siġġiewi
Kyle Schembri	476697M	98, Triq San Gejtanu, Il-Ħamrun
Malik Zubair Asim	334970A	242, Georita, Triq il-Kungress Ewkaristiku, Il-Mosta
Neville Borg	252082M	33, Villa Santa Marija, Triq Ħal Għargħur, San Ġwann
Stephen Curmi	460167M	14, Vanessa, Triq is-Sagħtar, Il-Mellieħa
Jan Andrè Sciberras	438493M	L-Għarix, Triq RAF Krendi, Il-Qrendi
Maria Lourdes Sciberras	400765M	96, Old Charm, Triq Santa Katarina, L-Imqabba
Gera Olszewski	366882A	40, Sarah Apts, Flat 2, Triq il-Ftieħ, Birkirkara
Miroslav Angelov Ivanov	365421A	181 Mira Crt Flat 2, Triq San Filippu, Birżebbuġa

Kull persuna tista', fi żmien xahar mill-pubblikazzjoni ta' dan l-avviż, toġġezzjona bil-miktub lill-Kummissarju dwar il-ħruġ ta' dawn il-liċenzi għal xi waħda mir-raġunijiet imsemmija fl-artikolu 10 tal-Att tal-1996 dwar Gwardjani Privati u Uffiċjali tal-Komunità, li huma:

(a) meta l-applikant jew xi uffiċjali tal-applikant jew persuna oħra li jkollha kontroll effettiv tas-servizzi li jkunu se jiġu pprovduti mill-applikant.

(i) tkun instabet ħatja f'Malta jew xi mkien ieħor ta' xi delitt kontra s-sigurtà tal-Istat, jew ta' xi offiża volontarja fuq il-persuna jew ta' xi delitt kontra proprjetà jew kontra l-fiduċja pubblika jew ta' xi delitt gravi ieħor; jew

(ii) tkun iddikjarata falluta jew meta l-qagħda finanzjarja tagħha tkun prekarja jew xort'oħra tagħmel lill-applikant mhux adatt; jew

Any person may, within one month from the publication of this notice, object in writing to the Commissioner about the issue of the above licences on any of the grounds listed in section 10 of the Private Guards and Community Officers Act 1996, which are:

(a) where the applicant or any officer of the applicant or any person who has an effective control of the services to be provided by the applicant.

(i) has been convicted in Malta or elsewhere of any crime against the safety of the state, or of any crime of voluntary harm or injury to any person or any crime against property or public trust or any other serious crime; or

(ii) has been declared bankrupt or his financial position is precarious or otherwise renders the applicant unsuitable; or

(iii) tkun tkeċċiet mill-pulizija jew mill-forzi armati jew mis-servizz tal-ħabs minħabba xi reat jew xi nuqqas ieħor fl-imġiba; jew(b) dwar xi tagħrif li jkun ta' interess pubbliku; jew

(iv) tkun uffiċjal pubbliku jew membru tal-Pulizija jew Forzi Armati jew tas-servizz tal-ħabs; jew

(b) dwar xi tagħrif li jkun ta' interess pubbliku; jew

(c) meta l-applikant ma jkollux il-kwalifiki meħtieġa kif jista' jkun preskritt bl-Att jew taħtu.

Is-17 ta' Jannar, 2023

Nru. 72

ATT DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA) (KAP. 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi, fid-data li tidher hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet tal-artikolu 14 tal-imsemmi Att kif ġej:

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold* *Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver* *Grams*
17.1.2023	€56.386	€0.701

Is-17 ta' Jannar, 2023

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 8

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont il-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 65.05 u l-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 65.13, it-toroq hawn taħt imsemmija se jiġu kklasifikati bħala Żoni ta' Rmonk kif indikat hawn taħt fid-dati u ħinijiet indikati.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan jista' jagħti l-każ li ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Il-Mosta

Iċ-ċaqliq tat-traffiku kollu (traġitt u parkeġġ) huwa projbit nhar il-Ħadd, 22 ta' Jannar, 2023, mid-8.45 a.m. sa 11.45 a.m., fi Triq San Anton Abbati;

(iii) has been discharged from the police or armed forces or the prison services because of any offence or other misbehaviour; or

(iv) is a public officer or a member of the police or armed forces or the prison services; or

(b) when information is available which is in the public interest; or

(c) where the applicant does not possess the necessary qualifications as may be prescribed by or under the Act.

17th January, 2023

No. 72

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ACT (CAP. 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that, on the date shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consul for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of article 14 of the said Act as follows:

17th January, 2023

POLICE NOTICE

No. 8

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Subsidiary Legislation 65.05 and Subsidiary Legislation 65.13, the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones.

In virtue of Section 52 (1) of the Traffic Regulations (Chapter 65). The Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder may be prohibited on the dates and times indicated.

Mosta

All the traffic movement (transit and parking) is prohibited on Sunday, 22nd January, 2023, from 8.45 a.m. till 11.45 a.m. in Triq San Anton Abbati;

Trasport pubbliku se jkun ukoll affettwat mill-9.45 a.m. sal-11.30 a.m. fi Triq San Anton Abbati.

Birkirkara

Nhar il-Ħadd, 29 ta' Jannar, 2023, mit-8.30 a.m. sad-9.30 a.m., minn Triq il-Kbira, Triq Rigu, Triq l-Isqof Labini, Triq John Borg u Triq Brared.

Trasport pubbliku mhux se jkun affettwat.

Ir-Rabat, Għawdex

Nhar il-Ħadd, 29 ta' Jannar, 2023, mit-8.00 a.m. sas-1.00 p.m., minn Pjazza San Franġisk, Triq il-Vajringa u Pjazza Santu Wistin;

Nhar il-Ħadd, 29 ta' Jannar, 2023, mit-2.45 p.m. sat-8.00 p.m., minn Pjazza Santu Wistin, Triq Vajringa, Pjazza San Franġisk, Triq Palma, Triq ir-Repubblika, Pjazza Indipendenza, Pjazza Savina, Triq Santa Marija, Triq il-Librerija, Triq San Ġwann u Triq it-Tomba.

Trasport pubbliku jista' jkun affettwat.

Il-Belt Valletta

Nhar il-Ġimgħa, 27 ta' Jannar, 2023, mill-10.00 a.m. sal-5.00 p.m., minn Triq ir-Repubblika bejn Triq l-Arċisqof sa Triq San Kristofru;

Mill-Ġimgħa, 17 ta' Frar, 2023, f'nofsinhar, sat-Tlieta, 21 ta' Frar, 2023, sat-8.00 p.m., minn Triq Ġilormu Cassar mill-monument tal-gwerra u Pjazza Kastilja, Triq ir-Repubblika minn Triq l-Arċisqof sa Triq San Kristofru, u Triq l-Arċisqof minn Triq ir-Repubblika sa Triq l-Ifran.

It-trasport Pubbliku (Valletta Circular Bus) jista' jkun affettwat.

L-għeluq tat-toroq isir skont il-bżonn.

Il-Munxar

Nhar il-Ġimgħa, 10 ta' Frar, 2023, mis-6.00 p.m. sal-10.30 p.m., minn Triq Dun Spir Gauci, Pjazza tal-Knisja u Triq il-Madonna tal-Karmnu;

Nhar il-Ħadd, 12 ta' Frar, 2023, mis-2.30 p.m. sas-6.30 p.m., minn Pjazza tal-Knisja, Triq San Pawl, Triq it-12 ta' Diċembru 1957, Triq Dun Spir Gauci, Triq Ta' Rinota, Triq Tarsu u Pjazza tal-Knisja.

Trasport pubbliku jista' jkun affettwat.

Public transport will also be affected from 9.45 a.m. till 11.30 a.m. in Triq San Anton Abbati.

Birkirkara

On Sunday, 29th January, 2023, from 8.30 a.m. till 9.30 a.m., through Triq il-Kbira, Triq Rigu, Triq l-Isqof Labini, Triq John Borg and Triq Brared.

Public transport will not be affected.

Victoria, Gozo

On Sunday, 29th January, 2023, from 8.00 a.m. till 1.00 p.m., through Pjazza San Franġisk, Triq il-Vajringa and Pjazza Santu Wistin;

On Sunday, 29th January, 2023, from 2.45 p.m. till 8.00 p.m., through Pjazza Santu Wistin, Triq Vajringa, Pjazza San Franġisk, Triq Palma, Triq ir-Repubblika, Pjazza Indipendenza, Pjazza Savina, Triq Santa Marija, Triq il-Librerija, Triq San Ġwann and Triq it-Tomba.

Public transport may also be affected.

Valletta

On Friday, 27th January, 2023, from 10.00 a.m. till 5.00 p.m., through Triq ir-Repubblika between Triq l-Arċisqof till Triq San Kristofru;

From Friday, 17th February, 2023, at noon, till Tuesday, 21st February, 2023, till 8.00 p.m., through Triq Ġilormu Cassar from war memorial and Pjazza Kastilja, Triq ir-Repubblika from Triq l-Arċisqof till Triq San Kristofru, and Triq l-Arċisqof from Triq ir-Repubblika till Triq l-Ifran.

Public transport (Valletta Circular Bus) may be affected.

Road closure will be done as required.

Munxar

On Friday, 10th February, 2023, from 6.00 p.m. till 10.30 p.m., through Triq Dun Spir Gauci, Pjazza tal-Knisja and Triq il-Madonna tal-Karmnu;

On Sunday, 12th February, 2023, from 2.30 p.m. till 6.30 p.m., through Pjazza tal-Knisja, Triq San Pawl, Triq it-12 ta' Diċembru 1957, Triq Dun Spir Gauci, Triq Ta' Rinota, Triq Tarsu and Pjazza tal-Knisja.

Public transport may also be affected.

Il-Furjana

Mill-Ħamis, 16 ta' Frar, 2023, mis-7.00 p.m., sat-Tlieta, 21 ta' Frar, 2023, sal-11.00 p.m., minn Triq San Publju minn Triq San Tumas sa Triq l-Assedju l-Kbir, Pjazza San Publju minn Triq Sarria sa Triq San Publju, u l-parkeġġ ta' Triq l-Assedju l-Kbir (faċċata tal-ballroom tal-Phoenicia);

Mill-Ġimgħa, 17 ta' Frar, 2023, mit-8.00 p.m., sat-Tlieta, 21 ta' Frar, 2023, sat-8.00 p.m., miż-żona tal-parkeġġ tal-Fosos kollu u Triq ir-Re Dwardu VII kollha;

Nhar it-Tlieta, 21 ta' Frar, 2023, mis-6.00 a.m. sa nofsillejl, minn Triq Sant'Anna kollha ż-żewġ naħat, Triq il-Kapuċċini bejn Triq Vilhena u Triq Pietro Floriani u bejn Triq San Tumas u Pjazza Robert Sammut, Triq Pietro Floriani bejn Triq San Franġisk u Triq il-Kapuċċini.

It-trasport Pubbliku (Valletta Circular Bus) jista' jkun affettwat.

L-għeluq tat-toroq isir skont il-bżonn.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

Is-17 ta' Jannar, 2023

TRANSPORT MALTA

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 10 tal-2023

Riċerka Xjentifika Marittima (Stħarriġ Batimetriku) f'Ras Ħanżir/Kordin fil-Port il-Kbir

Qed issir referenza għal Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 4 tal-2023.

Id-Direttorat tal-Portijiet u l-Yachting, Transport Malta, jgħarraf lill-baħħara u lis-sidien tal-bastimenti illi r-riċerka xjentifika marittima (stħarriġ batimetriku) f'Ras Ħanżir/Kordin fil-Port il-Kbir mhux se jitlesta fiż-żmien kif ippjanat. Għalhekk id-data tat-tlestija qed tiġi estiża għall-Erbgħa, 15 ta' Marzu, 2023.

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 4 tal-2023 għandu jiġi emendat skont dan.

L-informazzjoni l-oħra kollha msemmija f'Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 4 tal-2023 se tibqa' valida.

Chart affettwata: BA 177

Is-17 ta' Jannar, 2023

Floriana

From Thursday, 16th February, 2023, from 7.00 p.m. till Tuesday, 21st February, 2023, till 11.00 p.m., through Triq San Publju from Triq San Tumas till Triq l-Assedju l-Kbir, Pjazza San Publju from Triq Sarria till Triq San Publju, Triq l-Assedju l-Kbir parking area (facing the Phoenicia ballroom);

From Friday, 17th February, 2023, from 8.00 p.m., till Tuesday, 21st February, 2023, at 8.00 p.m., through all Granaries parking area and all Triq ir-Re Dwardu VII;

On Tuesday, 21st February, 2023, from 6.00 a.m. till midnight, through all Triq Sant'Anna both sides, Triq il-Kapuċċini between Triq Vilhena and Triq Pietro Floriani and between Triq San Tumas and Pjazza Robert Sammut, Triq Pietro Floriani between Triq San Franġisk and Triq il-Kapuċċini.

Public transport (Valletta Circular Bus) may be affected.

Road closure will be done as required.

Any vehicles found parked in contravention to the order of this notice are liable to be towed away.

17th January, 2023

TRANSPORT MALTA

Local Notice to Mariners No. 10 of 2023

Marine Scientific Research (Bathymetry Survey) at Ras Ħanżir/Corradino in the Grand Harbour

Reference is made to Local Notice to Mariners No. 4 of 2023.

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies mariners and owners of vessels that the marine scientific research (bathymetric survey) will be carried out at Ras Ħanżir/Corradino in the Grand Harbour will not be completed within the time as planned. The completion date is therefore being extended to Wednesday, 15th March, 2023.

Local Notice to Mariners No. 4 of 2023 is to be amended accordingly.

All the other information mentioned in Local Notice to Mariners No. 4 of 2023 will remain valid.

Chart affected: BA 177

17th January, 2023

TRANSPORT MALTA

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 11 tal-2023

Sailing Regatta 'l barra minn Tas-Sliema jew Smart City

Id-Direttorat tal-Portijiet u l-Yachting, Transport Malta, jgħarraf lill-baħħara li se ssir sailing regatta 'l barra mix-xatt ta' Tas-Sliema.

It-tlielaq se jsiru 'l barra minn Tas-Sliema fiż-żona A u fiż-żona B, kif jidher fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt):

Nhar is-Sibt, 21 ta' Jannar, 2023, bejn l-10.30 a.m. u l-5.00 p.m.;

Nhar il-Ħadd, 22 ta' Jannar, 2023, bejn id-9.30 a.m. u l-4.00 p.m.

Se jitpoġġew bagi sofor biex jindikaw il-korsa fiż-żoni msemmija hawn fuq fl-10.00 a.m. u jitneħħew sal-5.00 p.m., f'kull jum tat-tlielaq.

Jekk minħabba l-maltemp ir-regatta ma tkunx tista' ssir kif ippjanat, din issir fiż-żona C, kif jidher fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt), fl-istess dati u ħinijiet.

Il-bastimenti kollha li mhumiex involuti fl-attività għandhom iżommu 'l bogħod mid-dgħajjes li qed jikkompetu u għandhom isegwu kwalunkwe struzzjonijiet mogħtija mill-uffiċjali tat-tellieqa u l-bastimenti ta' appoġġ.

Il-baħħara għandhom jinnutaw dan ta' hawn fuq u għandhom jagħtu liż-żoni indikati spazju wiesa'. Huma avżati wkoll biex josservaw bis-sħiħ ir-Regola 18 (Colregs 1972) u biex joqogħdu 'l bogħod mid-dgħajjes tal-qlugħ li jipparteċipaw fir-regatta.

Il-baħħara li jinnavigaw fil-viċinanzi taż-żoni indikati fid-dati u l-ħinijiet imsemmija għandhom isegwu fuq VHF Channel 12 u/jew 16 u għandhom jikkoperaw mal-organizzaturi u/jew mal-uffiċjali tal-infurzar fiż-żona.

Kwalunkwe struzzjonijiet maħruġa fuq VHF Channel 12 u/jew 16 minn Valletta VTS għandhom jiġu mħarsa

Charts affettwati: BA 177, 2538, 2537

Is-17 ta' Jannar, 2023

TRANSPORT MALTA

Local Notice to Mariners No. 11 of 2023

Sailing Regatta off Tas-Sliema or Smart City

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies mariners that a sailing regatta will be held off Sliema seafront.

The races will be held off Sliema within area A and area B, as shown on Transport Malta website (www.transport.gov.mt):

On Saturday, 21st January, 2023, between 10.30 a.m. and 5.00 p.m.;

On Sunday, 22nd January, 2023, between 9.30 a.m. and 4.00 p.m.

Yellow inflatable marker buoys, to indicate the racecourse within the above-mentioned areas will be laid at 10.00 a.m. and will be removed by 5.00 p.m., on each day of the races.

If due to adverse weather conditions the regatta cannot be held as planned, it will be held within area C, as shown on Transport Malta website (www.transport.gov.mt) on the same dates and times.

All vessels that are not involved in the activity are to keep well clear from the competing boats and are to follow any instructions given by the race officials and the support vessels.

Mariners are to note the above and are to give the areas indicated a wide berth. They are further instructed to fully comply with Rule 18 (Colregs 1972) and to keep out of the way of the sailing vessels participating in the Regatta.

Mariners navigating in the vicinity of the indicated areas on the mentioned dates and times are to keep watch on VHF Channel 12 and/or 16 and are to cooperate with the organisers and/or enforcement personnel in the area.

Any instructions issued on VHF channel 12 and/or 16 by Valletta VTS are to be complied with.

Charts affected: BA 177, 2538, 2537

17th January, 2023

KUNSILL TAL-ELT

Espressjoni ta' Interess (Kors Ħarreġ lit-Trainer)

Il-Kunsill tal-ELT jixtieq jistieden lil persuni li huma kkwalifikati kif xieraq biex jibagħtu l-Espressjoni ta' Interess tagħhom rigward dan li ġej:

Iddisinjar u Tħaddim tal-Kors Ħarreġ lit-Trainer

Il-kors Ħarreġ lit-Trainer jeħtieġ li jkun imfassal skont il-politika TEFL Award u politiki u regolamenti oħrajn tal-Kunsill tal-ELT. Jinħtieġ li l-espressjoni ta' interess titwassal din is-sena.

Kandidati li japplikaw huma mistennija li:

ikollhom kwalifika magħrufa f'Livell 7 NQF fit-TEFL/ELT/TESOL;

għall-inqas sentejn esperjenza fl-ippjanar u t-tmexxija ta' korsijiet preservizz/qabel is-servizz ta' taħriġ għal għalliema ELT;

ikollhom ħiliet eċċellenti ta' kitba fl-Ingliż.

jissottomettu l-kontorn tal-kors u timetable bl-espressjoni tal-interess tagħhom waqt li jindikaw l-ispiża totali eskluża l-VAT.

Dawk interessati li jesprimu l-interess tagħhom, għandhom jibagħtu l-informazzjoni li ġejja lill-Kunsill ELT fuq (info.elt council@gov.mt) sa mhux aktar tard mill-Ġimgħa, 27 ta' Jannar, 2023, sa nofsinhar:

ittra ta' applikazzjoni;
is-CV;
pjan tal-kors u t-timetable/orarju;
l-ispiża totali għat-tfassil u t-twettiq tal-kors eskluża l-VAT.

Is-17 ta' Jannar, 2023

ELT COUNCIL

Expression of Interest (Train the Trainer Course)

The ELT Council is inviting suitably qualified individuals to submit an Expression of Interest for the following:

Designing and delivering a Train the Trainer course

The Train the Trainer course will need to be designed in line with the TEFL Award policy and other ELT Council policies and regulations. It will need to be delivered this year.

Applicants should:

possess a recognised qualification at NQF Level 7 in TEFL/ELT/TESOL;

have at least two years' experience in planning, designing and running pre-service ELT teacher training courses;

have excellent writing skills in English;

submit the course outline and timetable with their expression of interest indicating total cost excluding VAT.

Those are interested in expressing their interest, are to send the following information to the ELT Council to (info.eltcouncil@gov.mt) by not later than Friday, 27th January, 2023, by noon:

a letter of application;
your CV;
an outline of the course and timetable;
the total cost for the design and delivery of the course exclusive of VAT.

17th January, 2023

KUNSILL TAL-ELT

Espressjoni ta' Interess
Espert fit-Tagħlim mill-Bogħod tat-Teknoloġija Diġitali

Il-Kunsill ELT qed ifittex individwu b'għarfien espert fit-tagħlim mill-bogħod biex jippresjedi grupp ta' ħidma li se jiġi mwaqqaf biex jipproċessa l-applikazzjonijiet minn fornituri tat-tagħlim mill-bogħod f'konformità mal-kriterji stipulati f'Avviż Legali 221 tal-2015, ir-regolamenti tal-Kunsill ELT.

Ir-rekwiżiti ta' eliġibbiltà għal dawn is-servizzi jinkludu:

ELT COUNCIL

Expression of Interest
Distance Learning Expert in Digital Technology

The ELT Council is seeking a suitable individual with expertise in distance learning to chair a working group that will be set up to process applications from distance learning providers in line with criteria laid out in Legal Notice 221 of 2015, ELT Council regulations.

The eligibility requisites for such services include:

L-evalwazzjoni tal-proposti li jaslu;

Ir-reviżjoni tal-kriterji u l-aġġornament tagħhom minn żmien għal żmien;

Rakkomandazzjonijiet lill-Kunsill ELT relatati mat-tagħlim mill-bogħod;

Żvilupp ta' rapport dwar l-aħjar prattiki u rakkomandazzjonijiet immirati lejn titjib settorali fil-forniment tat-tagħlim mill-bogħod;

Twettiq ta' kwalunkwe xogħol ieħor assenjat mill-Kunsill ELT fir-rigward tat-tagħlim mill-bogħod.

Rekwiżiti

Kwalifika ta' Livell 7 li kienet tinkludi jew kienet supplimentata minn studju maġġuri fit-teknoloġija diġitali jew fl-edukazzjoni li tispeċjalizza fit-teknoloġija diġitali;

Għarfien espert fil-qasam rilevanti;

Mill-inqas sentejn esperjenza fl-evalwazzjoni tal-proċessi tat-tagħlim diġitali;

Attenzjoni għad-dettall;

Esperjenza fl-assigurazzjoni tal-kwalità titqies bħala vantaġġ.

Remunerazzjoni

Ħlas bir-rata ta' €25 fis-siegħa sa massimu ta' €1,500 fis-sena.

Is-sottomissjonijiet għall-kunsiderazzjoni għandhom isiru billi tintbagħat CV flimkien ma' kopja tar-rekwiżiti kollha ta' hawn fuq sa nofsinhar (Ħin Ċentrali Ewropew) tal-Ġimgħa, 27 ta' Jannar, 2023, bil-posta elettronika lil (info.eltcouncil@gov.mt).

Is-17 ta' Jannar, 2023

KUNSILL TAL-ELT

Espressjoni ta' Interess
Espert fit-Tagħlim mill-Bogħod tal-ELT

Il-Kunsill ELT qed ifittex individwu adatt biex jingħaqad ma' grupp ta' ħidma li se jiġi mwaqqaf biex jipproċessa l-applikazzjonijiet minn fornituri tat-tagħlim mill-bogħod f'konformità mal-kriterji stipulati f'Avviż Legali 221 tal-2015, ir-regolamenti tal-Kunsill ELT.

Ir-rekwiżiti ta' eliġibbiltà għal dawn is-servizzi jinkludu:

Evaluation of proposals received;

Reviewing criteria and updating from time to time;

Make recommendations to the ELT Council related to distance learning;

Develop a report of best practices and make recommendations aimed towards sectoral improvement in the provision of distance learning;

Perform any other duty assigned by the ELT Council in relation to distance learning.

Requirements

Level 7 qualification that included or was supplemented by major study in digital technology or education specialising in DT;

Expert knowledge in relevant field;

At least 2 years of experience in evaluating digital learning processes;

Attention to detail;

Experience in quality assurance will be considered an asset.

Remuneration

A rate of €25/hour for a maximum of €1,500 per annum will be paid.

Submissions for consideration are to be made by forwarding a CV along with a copy of all the above requirements by noon (Central European Time) of Friday, 27th January, 2023, by email to (info.eltcouncil@gov.mt).

17th January, 2023

ELT COUNCIL

Expression of Interest
Distance Learning Expert in ELT

The ELT Council is seeking a suitable individual to join a working group that will be set up to process applications from distance learning providers in line with criteria laid out in Legal Notice 221 of 2015, ELT Council regulations.

The eligibility requisites for such services include:

L-evalwazzjoni tal-proposti li jaslu;

Ir-reviżjoni tal-kriterji u l-aġġornament tagħhom minn żmien għal żmien;

Rakkomandazzjonijiet lill-Kunsill ELT relatati mal-programmi ELT permezz tat-tagħlim mill-bogħod;

Żvilupp ta' rapport dwar l-aħjar prattiki u rakkomandazzjonijiet immirati lejn titjib settorali fil-forniment tat-tagħlim mill-bogħod;

Twettiq ta' kwalunkwe xogħol ieħor assenjat mill-Kunsill ELT fir-rigward tat-tagħlim mill-bogħod.

Rekwiżiti

Kwalifika ta' Livell 7 fl-ELT;

Għarfien espert fil-kurrikuli tal-ELT;

Mill-inqas sentejn esperjenza bħala Direttur tal-Istudji.

Remunerazzjoni

Ħlas bir-rata ta' €18 fis-siegħa sa massimu ta' €1,000 fis-sena.

Is-sottomissjonijiet għall-kunsiderazzjoni għandhom isiru billi tintbagħat CV flimkien ma' kopja tar-rekwiżiti kollha ta' hawn fuq sa nofsinhar (Ħin Ċentrali Ewropew) tal-Ġimgħa, 27 ta' Jannar, 2023, bil-posta elettronika lil (info.eltcouncil@gov.mt).

Is-17 ta' Jannar, 2023

Evaluation of proposals received;

Reviewing criteria and updating from time to time;

Make recommendations to the ELT Council related to ELT programmes in distance learning;

Develop a report of best practices and make recommendations aimed towards sectoral improvement in the provision of distance learning;

Perform any other duty assigned by the ELT Council in relation to distance learning.

Requirements

Level 7 qualification in ELT;

Expert knowledge in ELT curricula;

At least 2 years of experience as a Director of Studies.

Remuneration

A rate of €18/hour for a maximum of €1,000 per annum will be paid.

Submissions for consideration are to be made by forwarding a CV along with a copy of all the above requirements by noon (Central European Time) of Friday, 27th January, 2023, by email to (info.eltcouncil@gov.mt).

17th January, 2023

AĠENZIJA ŻGĦAŻAGĦ

Vakanza għal Ħaddiema maż-Żgħażagħ

Jobsplus Permit 39/2022
Jobsplus Reference 381149
AZ Reference – AZ001/2023

Il-Pożizzjoni

Aġenzija Żgħażagħ tilqa' applikazzjonijiet għal Ħaddiema maż-Żgħażagħ fuq bażi full-time. L-applikanti għandu jkollhom BA (MQF Livell 6) mill-Università fl-Istudji taż-Żgħażagħ u l-Komunità jew l-ekwivalenti tagħha. Mandankollu, applikanti li għandhom diploma fl-Istudji taż-Żgħażagħ u l-Komunità u preżentament qegħdin fl-aħħar snin tal-Baċellerat bl-Unuri tal-Istudji taż-Żgħażagħ jew il-Komunità, ikunu wkoll ikkunsidrati bħala juniors f'din il-pożizzjoni sakemm il-Baċellerat bl-Unuri jkun komplut u konfermat.

AĠENZIJA ŻGĦAŻAGĦ

Post of Youth Workers

Jobsplus Permit 39/2022
Jobsplus Reference 381149
AZ Reference – AZ001/2023

The Position

Aġenzija Żgħażagħ is seeking to recruit full-time Youth Workers. As a minimum, individuals applying for this post should hold a University Degree (MQF Level 6) in Youth and Community Studies. However, candidates who presently possess a Diploma in Youth and Community Studies and are completing their final years of studies in the B.A. (Hons) in Youth and Community Studies shall be considered for this position and may be offered a junior post in the interim until the full qualification is confirmed.

Dan apparti l-fatt li, għat-tisħiħ tas-servizz, l-applikanti jridu jkunu jafu jikkomunikaw tajjeb kemm bil-Malti kif ukoll bl-Ingliż.

Ir-Rwol

Ir-rwol tal-Ħaddiem maż-Żgħażagħ se jkun li:

1. Jippjana u jorganizza programmi xierqa għaż-żgħażagħ u l-komunità fil-livell lokali u nazzjonali u li jippromovi l-interessi taż-żgħażagħ;

2. Jamministra l-proċeduri amministrattivi involuti fi proġetti taż-żgħażagħ;

3. Jamministra l-baġits u r-riżorsi biex jimplimenta l-proġetti taż-żgħażagħ;

4. Iżomm reġistri tax-xogħol;

5. Jippreżenta rapporti ta' evalwazzjoni u pjanijiet tan-negozju;

6. Jagħmel l-outreach meta jkun meħtieġ;

7. Jipprepara u jqassam materjal ta' pubbliċità u jippromovi l-proġetti tal-empowerment;

8. Jaħdem mal-għaqdiet taż-żgħażagħ u entitajiet ewlenin fis-settur.

Is-Salarju

Is-salarju għal din il-pożizzjoni ta' Ħaddiem maż-Żgħażagħ b'degree fl-Istudji taż-Żgħażagħ u l-Komunità fi ħdan Aġenzija Żgħażagħ huwa ta' Grad 5, €24,888.00 b'żieda annwali u inkrement ta' €1,157.00 fi grad li għandu 7 skali skont IRU Structure Referenza 04/2015 kif ukoll żieda oħra annwali ta' €1,500.00 bħala Youth Work Allowance.

Apparti l-paga, iż-żieda annwali, l-inkriment u l-allowance msemmija, il-Ħaddiem maż-Żgħażagħ huwa wkoll intitolat €700.00 fis-sena għall-Continuing Professional Development (CPD), liema ammont mhux taxxabli, għaliex dan l-ammont jitħallas abażi tat-taħriġ relat mas-CPD, ippreżentat.

Is-salarju għal junior positon b'diploma fl-Istudji taż-Żgħażagħ u l-Komunità sakemm ikun komplut u kkonfermat il-Baċellerat bl-Unuri f'dan is-suġġett, huwa ta' Grad 6, €22,434.00 kull sena li jitla' b'żieda annwali u inkriment ta' €1,018.00 skont IRU Structure Referenza 04/2015.

Furthermore, the candidates must be able to communicate in Maltese and English for the benefit of the service users.

The Role

The role of the Youth Worker will be to:

1. Plan and organise appropriate youth and community programmes at a national and local level, promoting young people's interests;

2. Manage all the administrative procedures involved in youth projects;

3. Manage and administer budgets and resources to implement youth projects;

4. Maintain records of work;

5. Produce evaluation reports and business plans;

6. Undertake 'outreach' youth work if necessary;

7. Prepare and distribute publicity materials and displays to promote empowerment projects;

8. Liaise and work with youth organisations and other stakeholders in the field.

The Salary

The salary attached to this position of Youth Worker with a minimum of a University Degree (MQF Level 6) in Youth and Community Studies is Grade 5 Step 1, €24,888.00 per annum rising by an annual increase and salary scale increment of €1,157.00 in a 7 step system as per IRU Structure Reference 04/2015, and an additional annual Youth Work Allowance of €1,500.00.

Further to the above-specified salary, annual increase, increment and allowance, the youth worker will be also entitled to an additional €700.00 annually for Continuing Professional Development (CPD) which amount is not taxable, as it is paid upon the presentation for the utilization for professional development activities.

The salary for a junior position of Youth Worker with a Diploma in Youth and Community Studies until completion and confirmation of B.A. (Hons) in Youth and Community Studies is of Grade 6 Step 1, €22,434.00 per annum rising by annual increment and increase of €1,018.00 increase in a 7 step system as per IRU Structure Reference 04/2015.

L-Applikant

Il-kwalifiki u esperjenza għandhom jiġu pprovati b'ċertifikati u/jew dokumenti. Applikanti li għandhom kwalifiki minn universitajiet barranin għandhom jippreżentaw, flimkien mal-applikazzjoni tagħhom, dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-komparabbiltà ta' kwalifiki maħruġa miċ-Ċentru Malti għar-Rikonoxximent ta' Kwalifiki u ta' Informazzjoni (MQRIC).

L-applikanti għandhom jissottomettu ittra li tiddeskrivi r-raġunijiet għalfejn qed japplikaw għal din il-pożizzjoni, żewġ kopji tal-Curriculum Vitae, kopja taċ-ċertifikati/kwalifiki tagħhom u kondotta riċenti tal-pulizija indirizzati lil:

Kap Uffiċjal Eżekuttiv
Aġenzija Żgħażagħ
Triq il-Kbira San Ġużepp
Santa Venera SVR 1013

Għandha ssir referenza għat-titlu tas-sejħa u n-numru tal-permess tal-Jobsplus fuq l-envelop.

Skadenza

Applikazzjonijiet jintlaqgħu sa nofsinhar tal-Ġimgħa, 17 ta' Frar, 2023.

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Il-kandidati eliġibbli jintalbu joqogħdu għal intervista.

Is-17 ta' Jannar, 2023

AWTORITÀ DWAR IL-MEDIĊINI

Opportunitajiet ta' Karriera

L-Awtorità dwar il-Mediċini tipproteġi u ttejjeb is-saħħa pubblika permezz tar-regolamentazzjoni tal-prodotti mediċinali, apparat mediku u l-attivitajiet farmaċewtiċi f'Malta.

Senior Quality Assessor
(Permess tal-Jobsplus: 18/2023)

Quality Assessor
(Permess tal-Jobsplus: 19/2023)

Spetturi tal-Mediċini
(Permess tal-Jobsplus: 20/2023)

Spiżjara
(Permess tal-Jobsplus: 801/2021)

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb minn (www.medicinesauthority.gov.mt/careers). L-applikazzjoni għandha tiġi sottomessa sa nofsinhar tas-Sibt, 4 ta' Frar, 2023, permezz ta' ittra elettronika lil (hr.medicinesauthority@gov.mt).

Is-17 ta' Jannar, 2023

The Applicant

The applicant's qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials. Applicants in possession of a foreign qualification/s are to produce, with their application, a recognition statement on the comparability of qualifications issued by the Malta Qualifications Recognition Information Centre (MQRIC).

Applicants are to submit a letter outlining the reasons for applying for the post, two copies of their curriculum vitae, one set of copies of their certificates/qualifications and recent police conduct addressed to:

Chief Executive Officer
Aġenzija Żgħażagħ
Triq il-Kbira San Ġuzepp
Santa Venera SVR 1013

Reference to the title of the call and Jobsplus Permit number should be put on the envelope.

Deadline

Applications will be accepted by noon on Friday, 17th February, 2023.

Late applications will not be considered.

Eligible candidates will be asked to sit for an interview.

17th January, 2023

MALTA MEDICINES AUTHORITY

Career Opportunities

The Medicines Authority protects and enhances public health through the regulation of medicinal products, medicinal devices and pharmaceutical activities in Malta.

Senior Quality Assessor
(Jobsplus Permit: 18/2023)

Quality Assessor
(Jobsplus Permit: 19/2023)

Medicines Inspector
(Jobsplus Permit: 20/2023)

Pharmacists
(Jobsplus Permit: 801/2021)

Further information may be obtained from (www.medicinesauthority.gov.mt/careers). Application documents are to be submitted by email to (hr.medicinesauthority@gov.mt) by not later than noon on Saturday, 4th February, 2023.

17th January, 2023

CENTRAL BANK OF MALTA

ASSETS AND LIABILITIES AS AT 31 OCTOBER 2022

	€		€
Gold and gold receivables	3,440,890	Banknotes in circulation	1,508,472,560
Claims on non-euro area residents in fcy	1,196,177,776	Liabilities related to monetary policy operations	6,119,510,388
Claims on euro area residents in fcy	255,104,174	Other liabilities on euro area credit institutions in euro	11,615,275
Claims on non-euro area residents in euro	677,752,879	Debt certificates issued	-
Lending related to monetary policy operations	663,000,000	Liabilities to other euro area residents in euro	1,403,480,613
Other claims on euro area credit institutions in euro	472,491	Liabilities to non-euro area residents in euro	41,517,863
Securities of euro area residents in euro	2,330,536,277	Liabilities to euro area residents in fcy	401,707,104
General government debt in euro	-	Liabilities to non-euro area residents in fcy	-
Intra-Eurosystem claims	5,646,917,558	Counterpart of special drawing rights allocated by the IMF	336,828,861
Items in course of settlement	4,109,452	Intra-Eurosystem liabilities	734,030,245
Other assets	354,637,087	Items in course of settlement	-
		Other liabilities	64,451,820
		Provisions	128,808,660
		Revaluation accounts	945,753
		Capital and reserves	380,779,442
	11,132,148,584		**11,132,148,584**

MARYANNE ATTARD
HEAD
FINANCIAL CONTROL

RAYMOND FILLETTI
CHIEF OFFICER
FINANCIAL CONTROL AND RISK

CENTRAL BANK OF MALTA

ASSETS AND LIABILITIES AS AT 30 NOVEMBER 2022

	€		€
Gold and gold receivables	3,440,890	Banknotes in circulation	1,503,739,235
Claims on non-euro area residents in fcy	1,204,445,688	Liabilities related to monetary policy operations	6,348,846,382
Claims on euro area residents in fcy	254,437,402	Other liabilities on euro area credit institutions in euro	6,794,925
Claims on non-euro area residents in euro	677,040,534	Debt certificates issued	-
Lending related to monetary policy operations	163,000,000	Liabilities to other euro area residents in euro	1,414,404,847
Other claims on euro area credit institutions in euro	377,096	Liabilities to non-euro area residents in euro	80,880,729
Securities of euro area residents in euro	2,328,372,906	Liabilities to euro area residents in fcy	362,171,969
General government debt in euro	-	Liabilities to non-euro area residents in fcy	-
Intra-Eurosystem claims	6,366,369,959	Counterpart of special drawing rights allocated by the IMF	336,828,861
Items in course of settlement	3,756,872	Intra-Eurosystem liabilities	739,022,670
Other assets	360,484,409	Items in course of settlement	-
		Other liabilities	58,069,044
		Provisions	128,808,660
		Revaluation accounts	945,753
		Capital and reserves	381,212,681
	11,361,725,756		**11,361,725,756**

MARYANNE ATTARD
HEAD
FINANCIAL CONTROL

RAYMOND FILLETTI
CHIEF OFFICER
FINANCIAL CONTROL AND RISK

AWTORITÀ TAL-IPPJANAR

Aġġornament tal-Mappa Bażi 2018

L-Awtorità tal-Ippjanar tgħarraf li qiegħda twettaq aġġornament tal-mappa bażi 2018. Għaldaqstant se jsir stħarriġ permezz ta' droni f'din il-lokalità kif indikat fid-data rispettiva:

In-Naxxar – mit-23 sas-27 ta' Jannar, 2023

Aktar tagħrif jista' jintalab permezz ta' ittra elettronika lil (geomatics@pa.org.mt).

Is-17 ta' Jannar, 2023

PLANNING AUTHORITY

Update to the 2018 Basemap

The Planning Authority notifies that it is undertaking an update to the 2018 Basemap. To this extent it will be carrying out surveys by means of drones in the following localitiy on the respective date:

Naxxar – 23rd till 27th January, 2023

Any queries should be directed to the following email address (geomatics@pa.org.mt).

17th January, 2023

FONDAZZJONI GĦAL SERVIZZI EDUKATTIVI

Lista ta' offerti, kwotazzjonijiet u direct orders mogħtija mill-Fondazzjoni għal Servizzi Edukattivi matul il-perjodu bejn l-1 ta' Lulju, 2022 u l-31 ta' Diċembru, 2022, ippubblikata skont l-Artikolu 111(2) tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi LN 352/2016.

Il-17 ta' Jannar, 2023

FOUNDATION FOR EDUCATIONAL SERVICES

List of tenders, quotations and direct orders awarded by the Foundation for Educational Services during the period between 1st July, 2022 and 31st December, 2022, published in terms of Article 111(2) of the Public Procurement Regulations LN 352/2016.

17th January, 2023

Offerti/*Tenders*

Numru tar-Referenza tal-Offerta *Tender Reference No.*	Isem tal-Offerta/Suġġett tal-Offerta *Name of Tender/Subject of Tender*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem il-Kuntrattur *Contactor's Name*	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT *Contract Value excl. VAT*
SPD1/2021/187	Re-Issue – Tender for the provision Management and Support Services on the Services Portal and the Recruitment Portal of the Foundation for Educational Services for 60 Months	01/08/2022	Ideata analytic software solutions private limited	€55,500.00
SPD1/2021/218	Tender for the Provision of Insurance Brokerage Services for The Foundation for Educational Services for Three (3) Years	19/08/2022	Mediterranean Insurance Brokers (Malta) Limited	€47,200.88
SPD1/2022/095	Tender for the Appointment of External Auditors for the Foundation for Educational Services for Four (4) Years	05/09/2022	CSA Audit Ltd	€10,400.00

Kwotazzjonijiet/*Quotations*

Numru tar-Referenza tal-Kwotazzjoni *Quotation Reference No.*	Isem tal-Offerta/Suġġett tal-Kwotazzjoni *Name of Quotation/Subject of Quotation*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem il-Kuntrattur *Contactor's Name*	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT *Contract Value excl. VAT*
CFQ/FES/011/2022	Call for Quotations for the Provision of Nursing Services for the Foundation for Educational Services	02/08/2022	Apex Community Care Ltd	€10,000.00
CFQ/FES/013/2022	Provision of Professional Services by Warranted Architect and Civil Engineer (Perit)	25/11/2022	NM (Neil Markham)	€10,000.00

Direct Orders

Numru tar-Referenza tad-Direct Order *Direct Order Reference No.*	Isem tad-Direct Order/ Suġġett tad-Direct Order *Name of Direct Order/ Subject of Direct Order*	Data Approvata *Approval Date*	Isem tal-Kuntrattur *Contractor's name*	Valur tal-Kuntratt eskluża l-VAT *Contract Value excl. VAT*
DO/MF/01/2022	Provision of services required for a smooth hand-over of the FES portal systems to the new service provider	26/10/2022	2i Limited	€31,000.00

KUNSILL LOKALI R-RABAT

Laqgħa Pubblika Annwali tal-Lokalità

Il-Kunsill Lokali r-Rabat jgħarraf li l-laqgħa pubblika annwali tal-lokalità se tinżamm nhar it-Tnejn, 23 ta' Jannar, 2023, fis-6.00 p.m., imxandra dirett fuq il-paġna ta' Facebook.

Għaldaqstant, dawk interessati mistiedna sabiex jagħmlu l-kummenti u s-suġġerimenti tagħhom permezz ta' messaġġ fuq l-istess paġna ħalli dawn ikunu riflessi fil-pjan għas-sena 2023.

Is-17 ta' Jannar, 2023

RABAT LOCAL COUNCIL

Annual Public Locality Meeting

The Rabat Local Council notifies that the annual locality meeting is to be convened live-streamed on Facebook on Monday, 23rd January, 2023, at 6.00 p.m.

Therefore, the Local Council invite those interested to make their comments and suggestions through the message system on the local council page to reflect in the plan of works/tasks during 2023.

17th January, 2023

KUNSILL LOKALI BIRKIRKARA

Laqgħa Annwali tal-Lokalità

Skont Artiklu 70 tal-Att dwar il-Kunsilli Lokali (Kap. 363), il-Laqgħa Annwali Ġenerali se ssir nhar il-Ġimgħa, 20 ta' Jannar, 2023, fis-sala tal-Kunsill fiċ-Ċentru Ċiviku ta' Birkirkara, fis-6.00 p.m. Ir-residenti huma mħeġġa jattendu u jipparteċipaw.

Is-17 ta' Jannar, 2023

BIRKIRKARA LOCAL COUNCIL

Annual Locality Meeting

In accordance with Section 70 of the Local Councils' Act (Cap. 363), the Annual Locality Meeting will be held on Friday, 20th January, 2023, inside the council hall in the Civic Centre of Birkirkara, at 6.00 p.m. Residents are encouraged to attend and participate.

17th January, 2023

KUNSILL LOKALI TA' XBIEX

Sospensjoni ta' Traffiku

Il-Kunsill Lokali Ta' Xbiex jgħarraf illi nhar il-Ġimgħa, 20 ta' Jannar, 2023 sal-Ħadd, 22 ta' Jannar, 2023, parti mill-parkeġġ tal-Yacht Marina mhux se tkun disponnibli għall-parkeġġ minħabba li se jkun hemm attività. Id-daħla tan-naħa tal-Royal Malta Yacht Club se tkun magħluqa u se jkun hemm sinjali fejn ma jistax isir parkeġġ.

Is-17 ta' Jannar, 2023

KUNSILL LOKALI IL-FURJANA

Sospensjoni ta' Parkeġġ

l-Kunsill Lokali Floriana b'dan jgħarraf illi ħadd ma jista' jipparkja fil-parking bays (20) indikati b'tabelli tan-no parking fi Triq Sir Hannibal P. Scicluna, il-Furjana, nhar il-Ġimgħa, 27 ta' Jannar, 2023, mis-6.00 a.m. 'il quddiem.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

Is-17 ta' Jannar, 2023

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-Chief Executive Officer, Awtorità tad-Djar, jgħarraf illi:

Offerti magħluqin għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa tal-offerti tal-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, Il-Furjana, sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, 27 ta' Jannar, 2023, għal:

Avviż Nru. 1/2023. Bejgħ tale quale ta' Garaxx Nru. 36, Blata l-Għolja, Triq ir-Refuġjati, Il-Mosta. Offerti taħt €41,900 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 2/2023. Bejgħ tale quale ta' Garaxx Nru. 37, Blata l-Għolja, Triq ir-Refuġjati, Il-Mosta. Offerti taħt €40,600 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 3/2023. Bejgħ tale quale ta' Garaxx Nru. 3, Blokk F, Triq Jean Houel, Ta' Giorni. Offerti taħt €27,800 ma jiġux ikkunsidrati. Dan l-avviz huwa suġġett għad-dritt tal-ewwel rifjut.

Irid isir ħlas ta' €20 għad-dokumenti tal-offerta u dawn jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tad-Djar.

L-Awtorità żżomm id-dritt li tirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

Is-17 ta' Jannar, 2023

TA' XBIEX LOCAL COUNCIL

Suspension of Traffic

The Ta' Xbiex Local Council notifies that on Friday, 20th January, 2023 till Sunday, 22nd January, 2023, part of the parking area of the Yacht Marina will not be available for parking due to an activity being held. The entrance on the side of the Royal Malta Yacht Club will be closed and there will be signs where no parking is allowed.

17th January, 2023

FLORIANA LOCAL COUNCIL

Parking Suspension

The Floriana Local Council notifies that parking will be prohibited in the parking bays (20) indicated by no parking signs in Triq Sir Hannibal P. Scicluna, Floriana, on Friday, 27th January, 2023, from 6.00 a.m. onwards.

Vehicles found in contravention of this notice are liable to be towed.

17th January, 2023

HOUSING AUTHORITY

The Chief Executive Officer, Housing Authority, notifies that:

Sealed tenders in respect of the following adverts have to be deposited in the tender box at the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana, by 10.00 a.m. on Friday, 27th January, 2023, for:

Advt No. 1/2023. Sale tale quale of Garage No. 36, Blata l-Gholja, Triq ir-Refugjati, Mosta. Offers below €41,900 will not be considered.

Advt No. 2/2023. Sale tale quale of Garage No. 37, Blata l-Gholja, Triq ir-Refugjati, Mosta. Offers below €40,600 will not be considered.

Advt No. 3/2023. Sale tale quale of Garage No. 3, Block F, Triq Jean Houel, Ta' Giorni. Offers below €27,800 will not be considered. This advert is subject to right of first refusal.

A fee of €20 will be charged for the tender documents and these can be obtained from the Housing Authority's office.

The Housing Authority reserves the right to refuse any tender, even the most advantageous.

17th January, 2023

AĠENZIJA ŻGĦAŻAĠĦ

AZ033/2022 Sejħa għall-Kwotazzjonijiet tar-restawr tal-portico u l-pavimentar tat-taraġ Aġenzija Żgħażagħ, Santa Venera

Aġenzija Żgħażagħ qiegħda tilqa' kwotazzjonijiet għal servizz ta' kuntrattur għar-restawr tal-portico u l-pavimentar tat-taraġ tal-entratura prinċipali tal-uffiċċju amministrattiv ta' Aġenzija Żgħażagħ fi Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera.

Aġenzija Żgħażagħ tinforma li x-xogħlijiet iridu jibdew mill-aktar fis possibbli u jsiru skont it-timeline maħruġ mill-perit imqabbad minn Aġenzija Żgħażagħ. L-applikant huwa infurmat li se jkun qed jaħdem ma' kuntratturi oħra fl-istess ħin.

L-applikant irid jikkonferma li se jkun hu stess li jagħmel ix-xogħlijiet, għaliex subcontracting mhux permissibbli.

Aktar informazzjoni hija aċċessibbli mis-sit elettroniku tal-Aġenzija Żgħażagħ (https://youth.gov.mt/request-for-quotations/).

Sottomettenti interessati huma mitluba li jagħmlu kuntatt ma' Rowena Borg bin-numru tat-telefown 9989 1714 biex ikunu jistgħu jagħmlu site-inspection mit-Tnejn sal-Ġimgħa mit-8.30 a.m. sat-3.00 p.m., mill-Erbgħa, 18 ta' Jannar, 2023 sat-Tnejn, 13 ta' Marzu, 2023, qabel ma jissottomettu l-offerta tagħhom. Is-sottomettenti għandhom jissottomettu l-Bill of Quantities aċċessibbli mis-sit elettroniku tal-Aġenzija u, jiġu milqugħa minn Aġenzija Żgħażagħ, (eks Umberto Calosso) Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera SVR 1013, f'envelop issiġillat għall-attenzjoni ta' Rowena M. Borg sa mhux aktar tard minn nofsinhar (Ħin Ċentrali Ewropew) tal-Ġimgħa, 17 ta' Marzu, 2023.

Applikazzjonijiet bil-posta għandhom jintbagħtu rreġistrati u kmieni biżżejjed sabiex jaslu qabel id-data tal-għeluq. L-applikanti jiġu mgħarrfa li tkun waslet l-applikazzjoni fi żmien ġurnata waħda ta' ħidma.

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Aktar informazzjoni jew kjarifiki jistgħu jinkisbu mingħand Rowena M. Borg bin-numru tat-telefown 9989 1714, mit-Tnejn sal-Ġimgħa, mit-8.30 a.m. sat-3.00 p.m., jew permezz ta' ittra elettronika lil (rowena.borg@gov.mt).

Is-17 ta' Jannar, 2023

AĠENZIJA ŻGĦAŻAĠĦ

AZ033a/2022 Call for Quotations for the Portico Restoration and Staircase paving at Aġenzija Żgħażagħ, Santa Venera

Aġenzija Żgħażagħ is receiving quotations for the services of a contractor to do portico restoration works and staircase paving of its main entrance to the Agency's head office, situated at Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera.

Works are to commence the soonest possible and follow the timeline issued by the Agency's appointed architect. The applicant must work concurrently with other contractors.

Furthermore, the applicant must confirm that works will be carried out by the awardee, as no subcontracting is allowed.

More information can be downloaded from the Aġenzija Żgħażagħ website (https://youth.gov.mt/request-for-quotations/).

Interested parties will be requested to contact Rowena Borg by telephone number 9989 1714 to schedule an on-site meeting from Monday to Friday from 8.30 a.m. till 3.00 p.m., from Wednesday, 18th January, 2023 till Monday, 13th March, 2023. Interested bidders are to submit the completed Bill of Quantities downloadable from the Agency's website detailed to Aġenzija Żgħażagħ, (ex Umberto Calosso) Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera, SVR 1013, in a sealed envelope for the attention of Rowena M. Borg by noon (Central European Time) of Friday, 17th March, 2023.

Applications by post should be sent by registered mail, allowing sufficient time to ensure delivery by the above-stipulated deadline. These applications will be acknowledged in writing by Aġenzija Żgħażagħ within one working day.

Late applications will not be considered.

Further information or queries, may be obtained from Rowena M. Borg by telephone number 9989 1714 from Monday to Friday, from 8.30 a.m. till 3.00 p.m., or by email to (rowena.borg@gov.mt).

17th January, 2023

AĠENZIJA ŻGĦAŻAĠĦ

AZ034/2022 Sejħa għall-Kwotazzjonijiet tar-restawr tal-grada u l-parapett tal-entratura ta' Aġenzija Żgħażagħ, Santa Venera

Aġenzija Żgħażagħ qiegħda tilqa' kwotazzjonijiet għal servizz ta' kuntrattur għar-restawr tal-grada u l-parapett tal-entratura prinċipali tal-uffiċċju amministrattiv ta' Aġenzija Żgħażagħ fi Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera.

Aġenzija Żgħażagħ tinforma li x-xogħlijiet iridu jibdew mill-aktar fis possibbli u jsiru skont it-time-line maħruġ mill-perit imqabbad minn Aġenzija Żgħażagħ. L-applikant huwa infurmat li se jkun qed jaħdem ma' kuntratturi oħra fl-istess ħin.

L-applikant irid jikkonferma li se jkun hu stess li jagħmel ix-xogħlijiet, għaliex subcontracting mhux permessibbli.

Aktar informazzjoni hija aċċessibbli mis-sit elettroniku ta' Aġenzija Żgħażagħ (https://youth.gov.mt/request-for-quotations/).

Sottomettenti interessati huma mitluba li jagħmlu kuntatt ma' Rowena Borg bin-numru tat-telefown 9989 1714 biex ikunu jistgħu jagħmlu site-inspection mit-Tnejn sal-Ġimgħa, mit-8.30 a.m. sat-3.00 p.m., mill-Erbgħa, 18 ta' Jannar, 2023 sat-Tnejn, 13 ta' Marzu, 2023, qabel jissottomettu l-offerta tagħhom. Is-sottomettenti għandhom jissottomettu l-Bill of Quantities aċċessibbli mis-sit elettroniku tal-Aġenzija u jiġu milqugħa minn Aġenzija Żgħażagħ (eks Umberto Calosso) Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera SVR 1013, f'envelop issiġillat għall-attenzjoni ta' Rowena M. Borg sa mhux aktar tard minn nofsinhar (Ħin Ċentrali Ewropew) tal-Ġimgħa, 17 ta' Marzu, 2023.

Applikazzjonijiet bil-posta għandhom jintbagħtu rreġistrati u kmieni biżżejjed sabiex jaslu qabel id-data tal-għeluq. L-applikanti jiġu mgħarrfa li tkun waslet l-applikazzjoni fi żmien ġurnata waħda ta' ħidma.

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Aktar informazzjoni jew kjarifiki jistgħu jinkisbu mingħand Rowena M. Borg bin-numru tat-telefown 9989 1714, mit-Tnejn sal-Ġimgħa mit-8.30 a.m. sat-3.00 p.m., jew permezz ta' ittra elettronika lil (rowena.borg@gov.mt)

Is-17 ta' Jannar, 2023

AĠENZIJA ŻGĦAŻAĠĦ

AZ034/2022 Call for Quotations for the restoration of the front Gate and Parapet Wall at Aġenzija Żgħażagħ, Santa Venera

Aġenzija Żgħażagħ is receiving quotations for the services of a contractor to restore the front gate and parapet wall of its main entrance to the Agency's head office, situated at Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera.

Works are to commence the soonest possible and follow the timeline issued by the Agency's appointed architect. The applicant must work concurrently with other contractors.

Furthermore, the applicant must confirm that works will be carried out by the awardee, as no subcontracting is allowed.

More information can be downloaded from the Aġenzija Żgħażagħ website (https://youth.gov.mt/request-for-quotations/).

Interested parties will be requested to contact Rowena Borg by telephone number 9989 1714 to schedule an on-site meeting from Monday to Friday from 8.30 a.m. till 3.00 p.m. from Wednesday, 18th January, 2023 to Monday, 13th March, 2023. Interested bidders are to submit the completed Bill of Quantities downloadable from the Agency's website detailed to Aġenzija Żgħażagħ, (ex Umberto Calosso) Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera SVR 1013, in a sealed envelope for the attention of Rowena M. Borg by noon (Central European Time) of Friday, 17th March, 2023.

Applications by post should be sent by registered mail, allowing sufficient time to ensure delivery by the above-stipulated deadline. These applications will be acknowledged in writing by Aġenzija Żgħażagħ within one working day.

Late applications will not be considered.

Further information or queries may be obtained from Rowena M. Borg by telephone number 9989 1714, from Monday to Friday, from 8.30 a.m. till 3.00 p.m., or by email to (rowena.borg@gov.mt).

17th January, 2023

AĠENZIJA ŻGĦAŻAĠĦ

AZ035/2022 Sejħa ta' Kwotazzjonijiet għall-provista u installazzjoni tal-puġġaman u xogħlijiet fuq barra ta' Aġenzija Żgħażagħ, Santa Venera

Aġenzija Żgħażagħ qiegħda tilqa' kwotazzjonijiet għall-provista u installazzjoni tal-puġġaman u xogħlijiet fuq barra tal-entratura prinċipali tal-uffiċċju amministrattiv ta' Aġenzija Żgħażagħ fi Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera.

Aġenzija Żgħażagħ tinforma li x-xogħlijiet iridu jibdew mill-aktar fis possibbli u jsiru skont it-time-line maħruġ mill-perit imqabbad minn Aġenzija Żgħażagħ. L-applikant huwa infurmat li se jkun qed jaħdem ma' kuntratturi oħra fl-istess ħin.

L-applikant irid jikkonferma li se jkun hu stess li jagħmel ix-xogħlijiet, għaliex subcontracting mhux permessibbli.

Aktar informazzjoni hija aċċessibbli mis-sit elettroniku ta' Aġenzija Żgħażagħ (https://youth.gov.mt/request-for-quotations/).

Sottomettenti interessati huma mitluba li jagħmlu kuntatt ma' Rowena Borg bin-numru tat-telefown 9989 1714 biex ikunu jistgħu jagħmlu site-inspection mit-Tnejn sal-Ġimgħa, mit-8.30 a.m. sat-3.00 p.m., mill-Erbgħa, 18 ta' Jannar, 2023 sat-Tnejn, 13 ta' Marzu, 2023, qabel jissottomettu l-offerta tagħhom. Is-sottomettenti għandhom jissottomettu l-Bill of Quantities aċċessibbli mis-sit elettroniku tal-Aġenzija u jiġu milqugħa minn Aġenzija Żgħażagħ (eks Umberto Calosso) Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera SVR 1013, f'envelop issiġillat għall-attenzjoni ta' Rowena M. Borg sa mhux aktar tard minn nofsinhar (Ħin Ċentrali Ewropew) tal-Ġimgħa, 17 ta' Marzu, 2023.

Applikazzjonijiet bil-posta għandhom jintbagħtu rreġistrati u kmieni biżżejjed sabiex jaslu qabel id-data tal-għeluq. L-applikanti jiġu mgħarrfa li tkun waslet l-applikazzjoni fi żmien ġurnata waħda ta' ħidma.

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Aktar informazzjoni jew kjarifiki jistgħu jinkisbu mingħand Rowena M. Borg bin-numru tat-telefown 9989 1714, mit-Tnejn sal-Ġimgħa, mit-8.30 a.m. sat-3.00 p.m., jew permezz ta' ittra elettronika lil (rowena.borg@gov.mt)

Is-17 ta' Jannar, 2023

AĠENZIJA ŻGĦAŻAĠĦ

AZ035/2022 Call for Quotations for the supply and installation of railing and external works at Aġenzija Żgħażagħ, Santa Venera

Aġenzija Żgħażagħ is receiving quotations for the services of a contractor for the supply and installation of railing and external works of its main entrance to the Agency's head office, situated at Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera.

Works are to commence the soonest possible and follow the timeline issued by the Agency's appointed architect. The applicant must work concurrently with other contractors.

Furthermore, the applicant must confirm that works will be carried out by the awardee, as no subcontracting is allowed.

More information can be downloaded from the Aġenzija Żgħażagħ website (https://youth.gov.mt/request-for-quotations/).

Interested parties will be requested to contact Rowena Borg by telephone number 9989 1714 to schedule an on-site meeting from Monday to Friday from 8.30 a.m. till 3.00 p.m. from Wednesday, 18th January, 2023 to Monday, 13th March, 2023. Interested bidders are to submit the completed Bill of Quantities downloadable from the Agency's website detailed to Aġenzija Żgħażagħ, (ex Umberto Calosso) Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera SVR 1013, in a sealed envelope for the attention of Rowena M. Borg by noon (Central European Time) of Friday, 17th March, 2023.

Applications by post should be sent by registered mail, allowing sufficient time to ensure delivery by the above-stipulated deadline. These applications will be acknowledged in writing by Aġenzija Żgħażagħ within one working day.

Late applications will not be considered.

Further information or queries, may be obtained from Rowena M. Borg by telephone number 9989 1714, from Monday to Friday, from 8.30 a.m. till 3.00 p.m., or by email to (rowena.borg@gov.mt).

17th January, 2023

AĠENZIJA ŻGĦAŻAĠĦ

AZ036/2022 Sejħa ta' kwotazzjonijiet għat-tqegħid ta' pavimentar ta' Aġenzija Żgħażagħ, Santa Venera

Aġenzija Żgħażagħ qiegħda tilqa' kwotazzjonijiet għat-tqegħid ta' pavimentar tal-entratura prinċipali tal-uffiċċju amministrattiv ta' Aġenzija Żgħażagħ fi Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera.

Aġenzija Żgħażagħ tinforma li x-xogħlijiet iridu jibdew mill-aktar fis possibbli u jsiru skont it-time-line maħruġ mill-perit imqabbad minn Aġenzija Żgħażagħ. L-applikant huwa infurmat li se jkun qed jaħdem ma' kuntratturi oħra fl-istess ħin.

L-applikant irid jikkonferma li se jkun hu stess li jagħmel ix-xogħlijiet, għaliex subcontracting mhux permessibbli.

Aktar informazzjoni hija aċċessibbli mis-sit elettroniku tal-Aġenzija Żgħażagħ (https://youth.gov.mt/request-for-quotations/).

Sottomettenti interessati huma mitluba li jagħmlu kuntatt ma' Rowena Borg bin-numru tat-telefown 9989 1714 biex ikunu jistgħu jagħmlu site-inspection mit-Tnejn sal-Ġimgħa, mit-8.30 a.m. sat-3.00 p.m., mit-18 ta' Jannar, 2023 sat-13 ta' Marzu, 2023, qabel jissottomettu l-offerta tagħhom. Is-sottomettenti għandhom jissottomettu l-Bill of Quantities aċċessibbli mis-sit elettroniku tal-Aġenzija u jiġu milqugħa minn Aġenzija Żgħażagħ (eks Umberto Calosso) Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera SVR 1013, f'envelop issiġillat għall-attenzjoni ta' Rowena M. Borg sa mhux aktar tard minn nofsinhar (Ħin Ċentrali Ewropew) tal-Ġimgħa, 17 ta' Marzu, 2023.

Applikazzjonijiet bil-posta għandhom jintbagħtu rreġistrati u kmieni biżżejjed sabiex jaslu qabel id-data tal-għeluq. L-applikanti jiġu mgħarrfa li tkun waslet l-applikazzjoni fi żmien ġurnata waħda ta' ħidma.

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Aktar informazzjoni jew kjarifiki jistgħu jinkisbu mingħand Rowena M. Borg bin-numru tat-telefown 9989 1714, mit-Tnejn sal-Ġimgħa, mit-8.30 a.m. sat-3.00 p.m., jew permezz ta' ittra elettronika lil (rowena.borg@gov.mt)

Is-17 ta' Jannar, 2023

AĠENZIJA ŻGĦAŻAĠĦ

AZ036/2022 Call for Quotations for the installation of new flooring at Aġenzija Żgħażagħ, Santa Venera

Aġenzija Żgħażagħ is receiving quotations for the services of a contractor to install new flooring at the main entrance to the Agency's head office, situated at Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera.

Works are to commence the soonest possible and follow the timeline issued by the Agency's appointed architect. The applicant must work concurrently with other contractors.

Furthermore, the applicant must confirm that works will be carried out by the awardee, as no subcontracting is allowed.

More information can be downloaded from the Aġenzija Żgħażagħ website (https://youth.gov.mt/request-for-quotations/).

Interested parties will be requested to contact Rowena Borg by telephone number 9989 1714 to schedule an on-site meeting from Monday to Friday from 8.30 a.m. till 3.00 p.m. from Wednesday, 18th January, 2023 to Monday, 13th March, 2023. Interested bidders are to submit the completed Bill of Quantities downloadable from the Agency's website detailed to Aġenzija Żgħażagħ, (ex Umberto Calosso) Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera SVR 1013, in a sealed envelope for the attention of Rowena M. Borg by noon (Central European Time) of Friday, 17th March, 2023.

Applications by post should be sent by registered mail, allowing sufficient time to ensure delivery by the above-stipulated deadline. These applications will be acknowledged in writing by Aġenzija Żgħażagħ within one working day.

Late applications will not be considered.

Further information or queries, may be obtained from Rowena M. Borg by telephone number 9989 1714, from Monday to Friday, from 8.30 a.m. till 3.00 p.m., or by email to (rowena.borg@gov.mt).

17th January, 2023

AĠENZIJA ŻGĦAŻAĠĦ

AZ001/2023 Sejħa ta' Interess – Aġenzija Żgħażagħ Health and Safety Officer

Aġenzija Żgħażagħ qiegħda tilqa' applikazzjonijiet għal servizz ta' Health and Safety Officer bil-warrant biex darbtejn fis-sena jagħmel 'health and safety risk assessment audit' tal-postijiet li għandha Aġenzija Żgħażagħ f'Malta u Għawdex.

Informazzjoni dettaljata hija aċċessibbli mis-sit elettroniku ta' Aġenzija Żgħażagħ (https://youth.gov.mt/request-for-quotations/).

Ittra ta' sejħa ta' interess, inkluż esperjenzi ta' xogħol, referenzi, warrant u l-offerta finanzjarja VAT inkluża, jiġu milqugħa minn Aġenzija Żgħażagħ, Triq Kbira San Ġużepp, Santa Venera SVR 1013, f'envelop issiġillat għall-attenzjoni ta' Rowena M. Borg sa mhux aktar tard minn nofsinhar (Ħin Ċentrali Ewropew) tal-Ħamis, 9 ta' Frar, 2023.

Applikazzjonijiet bil-posta għandhom jintbagħtu rreġistrati u kmieni biżżejjed sabiex jaslu qabel id-data tal-għeluq. L-applikanti jiġu mgħarrfa li tkun waslet l-applikazzjoni fi żmien ġurnata ta' ħidma.

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Aktar informazzjoni jew kjarifiki jistgħu jinkisbu mingħand Rowena M. Borg bin-numru tat-telefown 9989 1714, mit-Tnejn sal-Ġimgħa, mit-8.00 a.m. sat-3.00 p.m., jew permezz ta' ittra elettronika lil (rowena.borg@gov.mt).

Is-17 ta' Jannar, 2023

AĠENZIJA ŻGĦAŻAĠĦ

AZ001/2023 Expression of Interest – Aġenzija Żgħażagħ Health and Safety Officer

As part of its commitment as an authorised educational institute and the ongoing evaluation of its safe leisure spaces, Aġenzija Żgħażagħ is seeking to appoint a warranted Health and Safety Officer to conduct bi-annual health and safety risk assessment audits of its premises in Malta and Gozo.

Full details and specifications can be downloaded from Aġenzija Żgħażagħ website (https://youth.gov.mt/request-for-quotations/).

Expression of Interest letters including a Europass CV, work experience, references, copy of the warrant and financial bid are to be submitted to Aġenzija Żgħażagħ, Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera SVR 1013, in a sealed envelope by not later than Thursday, 9th February, 2023, at noon (Central European Time).

Applications by post should be sent by registered mail, allowing sufficient time to ensure delivery by the above-stipulated deadline. These applications will be acknowledged in writing by Aġenzija Żgħażagħ within one working day.

Late applications are not considered.

Further information or queries may be obtained from Rowena M. Borg by telephone number 9989 1714, from Monday to Friday, from 8.00 a.m. till 3.00 p.m., or by email to (rowena.borg@gov.mt).

17th January, 2023

AĠENZIJA ŻGĦAŻAĠĦ

AZ 002/2023 Kwotazzjoni għal xiri ta' laptops għall-ħaddiema ta' Aġenzija Żgħażagħ

Aġenzija Żgħażagħ qiegħda tilqa' applikazzjonijiet għal xiri ta' seba' (7) laptops għall-ħaddiema ta' Aġenzija Żgħażagħ.

Aktar informazzjoni hija aċċessibbli mis-sit elettroniku ta' Aġenzija Żgħażagħ (https://youth.gov.mt/request-for-quotations/).

Kull min hu interessat li jipparteċipa f'din is-sejħa ta' kwotazzjonijiet għandu jissottometti l-offerta finanzjarja VAT inkluża, lil Aġenzija Żgħażagħ (eks Umberto Calosso) Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera SVR 1013, f'envelop issiġillat għall-attenzjoni ta' Rowena M. Borg sa mhux aktar tard minn nofsinhar (Ħin Ċentrali Ewropew) tal-Ħamis, 7 ta' Frar, 2023.

AĠENZIJA ŻGĦAŻAĠĦ

AZ 002/2023 Quotation for Purchasing of Staff Laptops – Aġenzija Żgħażagħ

To meet the current necessities and prioritise digital youth work, Aġenzija Żgħażagħ is receiving quotations for the purchasing of seven (7) laptops.

More information can be downloaded from the Aġenzija Żgħażagħ website (https://youth.gov.mt/request-for-quotations/).

Interested bidders need to submit their offer to Aġenzija Żgħażagħ, (ex Umberto Calosso), Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera SVR 1013, in a sealed envelope for Rowena M. Borg's attention by noon (Central European Time) Thursday, 7th February 2023. The prices quoted have to be VAT inclusive.

Applikazzjonijiet bil-posta għandhom jintbagħtu rreġistrati u kmieni biżżejjed sabiex jaslu qabel id-data tal-għeluq. L-applikanti jiġu mgħarrfa li tkun waslet l-applikazzjoni fi żmien ġurnata ta' ħidma mis-sottomissjoni.

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Aktar informazzjoni jew kjarifiki jistgħu jinkisbu mingħand Rowena M. Borg 99891714, mit-Tnejn sal-Ġimgħa, mit-8.30 a.m. sat-3.00 p.m., jew permezz ta' ittra elettronika lil (rowena.borg@gov.mt).

Is-17 ta' Jannar, 2023

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Id-Direttur Maniġerjali (Sourcing u Supplies Management) għas-Central Procurement u Supplies Unit fil-Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf illi s-sottomissjonijiet tal-ERU Competitive Call imniżżla hawn taħt għandhom jintlaqgħu sal-10.00 a.m. tal-Ġimgħa, 20 ta' Jannar, 2023.

ERU Ref. ERU1301U23 – Devices
ERU Ref. ERU1301U23A
ERU Ref. ERU1301U23B
ERU Ref. ERU1301U23C
ERU Ref. ERU1301U23D

Sejħiet kompetittivi tal-Emergency Response Unit (ERU) jistgħu jitniżżlu mis-sit elettroniku tas-CPSU.

Sottomissjonijiet għal din is-sejħa għal kompetizzjoni għandhom jiġu sottomessi skont l-istruzzjonijiet mogħtija fid-dossier.

Is-17 ta' Jannar, 2023

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO, Central Procurement u Supplies Unit fil-Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf li s-sottomissjonijiet għal ERU Competitive Call b'referenza ERU Ref. ERU1201U23 – Medicinal, se jintlaqgħu sal-10.00 a.m. tal-Erbgħa, 18 ta' Jannar, 2023.

Sejħiet kompetittivi tal-Emergency Response Unit (ERU) jistgħu jitniżżlu mis-sit elettroniku tas-CPSU.

Sottomissjonijiet għal din is-sejħa għal kompetizzjoni għandhom jiġu sottomessi skont l-istruzzjonijiet mogħtija fid-dossier.

Is-17 ta' Jannar, 2023

Applications by post should be sent by registered mail, allowing sufficient time to ensure delivery by the above-stipulated deadline. These applications will be acknowledged in writing by Aġenzija Żgħażagħ within one working day.

Late applications will not be considered.

Further information or queries, may be obtained from Rowena M. Borg by telephone number 9989 1714, from Monday to Friday, from 8.30 a.m. till 3.00 p.m., or by email to (rowena.borg@gov.mt).

17th January, 2023

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The Managing Director (Sourcing and Supplies Management) for the Central Procurement and Supplies Unit within the Ministry for Health, notifies that submissions for the below listed ERU Competitive Call will be received up to 10.00 a.m. on Friday, 20th January, 2023.

ERU Ref. ERU1301U23 – Devices
ERU Ref. ERU1301U23A
ERU Ref. ERU1301U23B
ERU Ref. ERU1301U23C
ERU Ref. ERU1301U23D

Emergency Response Unit (ERU) Competitive Calls can be downloaded from CPSU Website.

Submissions for this call for competition are to be submitted as per instructions given in the dossier.

17th January, 2023

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO for the Central Procurement and Supplies Unit within the Ministry for Health, notifies those submissions for the ERU Competitive Call with reference ERU Ref. ERU1201U23 – Medicinal, will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 18th January, 2023.

Emergency Response Unit (ERU) Competitive Calls can be downloaded from CPSU Website.

Submissions for this Call for Competition are to be submitted as per instructions given in the dossier.

17th January, 2023

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Id-Direttur Maniġerjali (Xiri u Provvisti), Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf illi:

Jintlaqgħu offerti elettroniċi rigward l-avviżi li ġejjin sad-9.30 a.m. tat-Tlieta, 7 ta' Frar, 2023. L-offerti għandhom jintbagħtu BISS online fuq (www.etenders.gov.mt) għal:

CFT 021-3072/23. Provvista ta' 'Nortriptyline 10mg tablets'

CFT 020-3073/23. Provvista ta' 'cement space mould' għal kirurgija ortopedika

CFT 020-3074/23. Provvista ta' 'cobalt-57 sources' għal applikazzjonijiet ta' Nuclear Medicine

CFT 020-3075/23. Provvista għal 'prismaflex sets' u filters ST100 (jew ekwivalewnti) u 'effluent bags' għal 'prismaflex machine'

CFT 021-3076/23. Provvista ta' 'pegylated liposomal doxorubicin vials'

CFT 009-3077/23. Provvista għal kiri ta' 'site office' matul ir-rinnovar tal-Isptar Monte Karmeli

CFT 009-3078/23. Provvista ta' diversi lockers tal-metall prodotti minn materjali u proċessi li ma jagħmlux ħsara 'l-ambjent

CFT 020-3079/23. Provvista ta''porcine dermal implant'

CFT 009-3080/23. Provvista ta''flat panel pleated fiters' għal perjodu ta' erbgħa u għoxrin xahar

CFT 021-3081/23. Provvista ta' 'Levodopa with Benserazide 125mg capsules'

CFT 021-3082/23. Provvista ta' 'Cytarabine 20mg/ml injections'

CFT 020-3083/23. Provvista ta' 'back-loading large flexible biopsy forceps

Id-dokumenti tal-offerta huma mingħajr ħlas.

Id-dokumenti tal-offerti jinkisbu biss mill-Electronic Public Procurement System (www.etenders.gov.mt). Ir-reġistrazzjoni hija meħtieġa sabiex ikun jista' jintuża s-sit elettroniku. Operaturi ekonomiċi Maltin għandu jkollhom l-eID tal-organizzazzjoni tagħhom sabiex ikunu jistgħu jidħlu f'dan is-sit elettroniku. Aktar tagħrif jinkiseb mis-sezzjoni tal-FAQ tal-istess sit.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar tal-offerti fil-ħinijiet u d-dati msemmija hawn fuq.

Is-17 ta' Jannar, 2023

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The Managing Director (Procurement and Supplies), Ministry for Health, notifies that:

Electronic tenders in respect of the following notices will be received till 9.30 a.m. of Tuesday, 7th February, 2023. Tenders are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for:

CFT 021-3072/23. Supply of Nortriptyline 10mg tablets

CFT 020-3073/23. Supply of cement space mould for Orthopaedic Surgery

CFT 020-3074/23. Supply of cobalt-57 sources for Nuclear Medicine Applications

CFT 020-3075/23. Supply of prismaflex sets and filters ST100 (or equivalent) and effluent bags for prismaflex machine

CFT 021-3076/23. Supply of pegylated liposomal doxorubicin vials

CFT 009-3077/23. Supply for the leasing of site office during the refurbishment of Mount Carmel Hospital

CFT 009-3078/23. Supply of various metal lockers produced with environmentally friendly materials and processes

CFT 020-3079/23. Supply of porcine dermal implant

CFT 009-3080/23. Provision of flat panel pleated fiters for a period of twenty-four months

CFT 021-3081/23. Supply of Levodopa with Benserazide 125mg capsules

CFT 021-3082/23. Supply of Cytarabine 20mg/ml injections

CFT 020-3083/23. Supply of back-loading large flexible biopsy forceps

These tender documents are free of charge.

Tender documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System (www.etenders. gov.mt). Registration is required in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession of their organisation eID in order to access this website. More information is available from the FAQ section of the same website.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the times and dates specified above.

17th January, 2023

KUNSILL LOKALI SAN LAWRENZ

Il-Kunsill Lokali San Lawrenz jgħarraf li:

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, 14 ta' Frar, 2023, għandhom jintlaqgħu offerti permezz tal-ePPS mill-Kunsill Lokali San Lawrenz għal:

Avviż Nru. SLLC/01/2023. Xogħlijiet – rinnovar taċ-Ċentru Parrokjali ta' San Lawrenz bl-użu ta' żebgħa li ma tagħmilx ħsara 'l-ambjent;

Avviż Nru. SLLC/01/2023. Provvisti – rinnovar taċ-Ċentru Parrokjali ta' San Lawrenz.

Id-dokumenti tal-offerta huma bla ħlas u jiġu miksuba/ imniżżla u milqugħa BISS minn fuq is-sit elettroniku tal-etenders fuq (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument jittellgħu fuq is-sit elettronikuu u wieħed jista' jarahom jew iniżżilhom mill-istess sit.

Il-Kunsill Lokali jżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

Is-17 ta' Jannar, 2023

SAN LAWRENZ LOCAL COUNCIL

The San Lawrenz Local Council notifies that:

Tenders will be received at the San Lawrenz Local Council, through ePPS, up to 11.00 a.m. on Tuesday, 14th February, 2023, for:

Advt No. SLLC/01/2023. Works – refurbishment of the San Lawrenz Local Parish Centre using environmentally friendly paint;

Advt No. SLLC/02/2023. Supplies – refurbishment of the San Lawrenz Local Parish Centre.

Tender documents are free of charge and are to be viewed/ downloaded and submitted ONLY through the e-tenders website on (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

17th January, 2023

Programm tal-Iżvilupp Rurali għal Malta 2014-2020
LEADER
Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR)
Rata ta' Kofinanzjament: 75% Fondi tal-UE; 25% Fondi Nazzjonali
Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali:
L-Ewropa tinvesti f'żoni rurali

The Rural Development Programme for Malta 2014-2020
LEADER
European Agricultural Fund for Rural Development (EAFRD)
Co-financing Rate: 75% EU Funds; 25% National Funds
The European Agricultural Fund for Rural Development:
Europe investing in rural areas

KUNSILL LOKALI L-GĦARB

Il-Kunsill Lokali l-Għarb jgħarraf illi:

Sejħiet għall-offerti jintlaqgħu mill-Kunsill Lokali l-Għarb sal-10.30 a.m. ta' nhar it-Tlieta, 7 ta' Frar, 2023, għal:

Avviż Nru. GRB/13/22. Provvista, installazzjoni u kummissjunar ta' 'pre-fabricated, automatic, self cleaning public convenience' fl-Għarb, Għawdex.

Id-dokumenti tal-offerti huma bla ħlas u jiġu miksuba, imniżżla u milqugħa BISS minn fuq is-sit elettroniku tal-etenders (www.etenders.gov.mt).

GĦARB LOCAL COUNCIL

The Għarb Local Council notifies that:

Tenders will be received by the Gharb Local Council, till 10.30 a.m. on Tuesday, 7th February, 2023, for:

Advt No. GRB/1/23. Supply, installation and commissioning of a pre-fabricated, automatic, self cleaning public convenience in Għarb, Gozo.

Tender documents are free of charge and are to be viewed/ downloaded and submitted ONLY through the etenders website (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument tal-offerta jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew iniżżilhom mill-istess sit.

Il-Kunsill Lokali jżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

Is-17 ta' Jannar, 2023

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

17th January, 2023

KUNSILL LOKALI ĦAL QORMI

Il-Kunsill Lokali Ħal Qormi jgħarraf illi:

Offerti għandhom jintlaqgħu permezz tal-ePPS mill-Kunsill Lokali Ħal Qormi sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, 17 ta' Frar, 2023, għal:

Titjib tas-soft flooring u tagħmir tal-logħob ta' Ġnien iż-Żgħożija fi Triq il-Kummerċ, Ħal Qormi, inkluż tindif tas-sit, skavar, kostruzzjoni u xogħlijiet ta' pavimentar.

Id-dokumenti tal-offerta huma bla ħlas u jiġu miksuba/imniżżla u milqugħa BISS mis-sit elettroniku (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew iniżżilhom mill-istess sit.

Il-Kunsill Lokali jżomm id-dritt li jirrifjuta kull kwotazzjoni, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

Is-17 ta' Jannar, 2023

ĦAL QORMI LOCAL COUNCIL

The Ħal Qormi Local Council notifies that:

Tenders will be received at the Ħal Qormi Local Council through ePPS up to 11.00 a.m. on Tuesday, 17th February, 2023, for:

Upgrading of soft flooring and play equipment of Ġnien iż-Żgħożija in Triq il-Kummerċ, Ħal Qormi, including site clearance, excavation, construction and paving works.

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the e-tenders website (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

The Local Council reserves the right to refuse any quotation, even the most advantageous.

17th January, 2023

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

136

Permezz ta' digriet mogħti fis-6 ta' Diċembru, 2022, mill-Bord li Jirregola l-Kera fl-atti tar-rikors fl-ismijiet Pierre Cauchi et vs Teresa Azzopardi, Rikors numru 736/2022JM, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimati Teresa Azzopardi a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Permezz ta' rikors fl-ismijiet Pierre Cauchi (KI 799950M), Andrè Cauchi (KI 12755M), Ambra Sant Fournier (KI 41986G) u Alba Gutierrez Garcia (KI 27084G) vs Teresa Azzopardi (KI 776051M), ippreżentat fil-Bord li Jirregola l-Kera, fit-13 ta' Settembru, 2022, ir-rikorrenti Andrè Cauchi et talbu lil dan l-Onorabbli Bord għaliex m'għandux:

1. Jiddikjara u jiddeċiedi illi l-intimata tikkwalifika bħala l-inkwilini tal-fond numru 5, Bay Street, San Ġiljan, ossija

By means of a decree of the 6th December, 2022, of the Rent Regulation Board, in the records of the Application in the names Pierre Cauchi et vs Teresa Azzopardi, Application number 736/2022JM, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Teresa Azzopardi in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By means of an application in the names Pierre Cauchi (ID 799950M), Andrè Cauchi (ID 12755M), Ambra Sant Fournier (ID 41986G) and Alba Gutierrez Garcia (ID 27084G) vs Teresa Azzopardi (ID 776051M), filed in the Rent Regulation Board, on the 13th September, 2022, the applicants Andrè Cauchi et requested this Honourable Board why it should not:

1. Declare and decide that the respondent qualifies as lessee of the premises 5, Bay Street, St Julian's, that is 'as

bħala 'persuna li tkun ġiet rikonoxxuta bħala l-kerrej skont xi liġi validament fis-seħħ qabel l-1 ta' Ġunju 2021' kif jinsab definit u ai termini tal-Artikolu 2 tal-Kapitlu 69, kif emendat bl-Att XXIV tal-2021, u illi b'hekk hija intitolata tkompli tokkupa l-istess fond a tenur tal-istess Kap. 69;

2. Jordna illi jitwettaq it-test tal-mezzi tal-intimata kif stabbilit fir-Regolamenti dwar it-Tkomplija tal-Kirja (Kriterji ta' Test tal-Mezzi) (S.L. 16.11) maħruġa a tenur tal-Artikolu 1622A tal-Kap. 16 (u kwalsijasi regolamenti illi jistgħu jissostitwuhom);

3. Jiddikjara u jiddeċiedi illi l-kera għandha tiġi riveduta, ossija awmentata għal ammont illi ma jeċċedix it-2% fil-mija fis-sena tal-valur liberu u frank tas-suq miftuħ tal-imsemmija proprjetà fl-1 ta' Jannar, 2022, u jistabbilixxi din il-kera okkorrendo permezz ta' periti nominandi, u jekk jidhirlu opportun, illi jistabbilixxi kundizzjonijiet lokatizji ġodda;

4. Jordna lill-intimata sabiex tħallas il-kera kif riveduta, u jekk ikun il-każ, illi tosserva kwalsijasi kundizzjonijiet ġodda illi l-Bord jogħġbu jistabbilixxi; u

5. Jordna, f'każ illi l-intimata ma tissodisfax it-test tal-mezzi, l-iżgumbrament tal-istess intimata, u ta' kull minn jista' jkun qiegħed jabita hemm magħha, mill-fond inkwistjoni fi żmien qasir u perentorju illi jiġi minnu stabbilit, u illi fi kwalunkwe każ m'għandux jeċċedi sentejn, kif ukoll illi jistabbilixxi l-kumpens pagabbli lill-esponenti għall-okkupazzjoni tal-fond matul dan il-perjodu.

Bl-ispejjeż u bl-inġunzjoni tal-intimata għas-subizzjoni u b'riserva u mingħajr preġudizzju għal kwalsijasi azzjoni oħra spettanti lill-esponenti skont il-liġi, kompriżi dik għal kumpens dovut għal vjolazzjoni tad-drittjiet tagħhom.

Rikorrenti: 12, Villa Elena, Triq il-Kaffis, Is-Swieqi

Intimata: 5, Bay Street, San Ġiljan
L-Awtorità tad-Djar

Ir-rikors fl-ismijiet Pierre Cauchi et vs Teresa Azzopardi, Rikors numru 736/2022JM, jinsab differit għall-24 ta' Jannar, 2023, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 12 ta' Jannar, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

the person that can be recognised as the lessee according to law validly in force before 1st June 2021' as defined and in terms of Article 2 of Cap. 69, as amended by Act XXIV of 2021, and that she is thus entitled to continue occupying the same premises in terms of the same Cap. 69;

2. Order that the respondent's means test be carried out as set out in the Rules of the Continuation Tenancies (Means Testing Criteria) (S.L. 16.11) issued under Article 1622A of the Chaper 16 (or any other regulations that may replace them);

3. Declare and decide that the rent should be revised, that is increased to an amount that does not exceed 2% per year of the free and open market value of the said premises on the 1st January 2022, and establish this rent by means of nominated architects, and if it deems appropriate, to established new lease conditions;

4. Order the respondent to pay the rent as revised, and if it is the case, to observe any new conditions that the Board likes to establish; and

5. Order, in case the respondent does not meet the means test, the eviction of the same respopndent, and anyone who may be living there with her from the premises in question in a short and peremptory time which is established by this Board, and which in any case should not exceed two years, as well as establishing the compensatin payable to the applicants for the occupation of the premises during this period.

With costs against the respondent who is from now summoned so that a reference to her oath be made and with reservation and without prejudice to any other action by the applicants according to law, including that for compensation due to violation of their rights.

Applicants: 12, Villa Elena, Triq il-Kaffis, Swieqi

Respondent: 5, Bay Street, St Julian's
Housing Authority

The application in the names Pierre Cauchi et vs Teresa Azzopardi, Application number 736/2022JM, has been postponed for hearing to the 24th January, 2023, at 9.00 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 12th January, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

137

Permezz ta' digriet mogħti fil-15 ta' Novembru, 2022, mill-Bord li Jirregola l-Kera fl-atti tar-rikors fl-ismijiet Alfred Fenech et vs Emanuel Darmanin et, Rikors numru

By means of a decree of the 15th November, 2022, of the Rent Regulation Board, in the records of the Application in the names Alfred Fenech et vs Emanuel Darmanin et,

763/2022JM, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimati Emanuel Darmanin u Lorenza sive Laura Darmanin a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Permezz ta' rikors fl-ismijiet Alfred Fenech (KI 0115838M) u Doris Fenech (KI 548844M) vs Emanuel Darmanin (KI 0003760M), Lorenza sive Laura Darmanin (KI 0468665M) u l-Awtorità tad-Djar, ippreżentat fil-Bord li Jirregola l-Kera, fit-22 ta' Settembru, 2022, ir-rikorrenti Alfred Fenech u Doris Fenech talbu lil dan l-Onorabbli Bord għaliex m'għandux:

1. Jiddikjara u jiddeċiedi illi l-intimati Emanuel Darmanin (KI 003760M) u Lorenza sive Laura Darmanin (KI 0468665M) huma l-inkwilini tar-rikorrenti fil-fond Flat 3, Dorfred, Triq Santa Katarina, Birżebbuġa, u jikkwalifikaw bħala kerrejja ta' dar ta' abitazzjoni abbażi ta' din it-tifsira, ai termini tal-Artikolu 2 tal-Ordinanza li Tirregola t-Tiġdid tal-Kera tal-Bini u l-Att dwar id-Djar kif emendat bl-Att XXIV tal-2021;

2. Jordna illi jitwettaq it-test tal-mezzi ta' Emanuel Darmanin (KI 0003760M) u Lorenza sive Laura Darmanin (KI 0468665M) fuq it-test tal-mezzi stabbilit fir-Regolamenti dwar it-Tkomplija tal-Kirja (Kriterji ta' Test tal-Mezzi) maħruġa taħt l-Artikolu 1622A tal-Kodiċi Ċivili, u kwalunkwe regolamenti oħra li jissostitwuwhom ibbażat fuq id-dħul tal-kerrej bejn l-1 ta' Jannar u l-31 ta' Diċembru, 2021, u fuq il-kapital tal-kerrej fil-31 ta' Diċembru, 2021;

3. Jiddikjara u jiddeċiedi illi ai termini tal-Att XXIV tal-2021, il-kera għandha tiġi riveduta għal ammont li ma jeċċedix it-2% fil-mija fis-sena tal-valur liberu u frank tas-suq miftuħ tal-fond Flat 3, Dorfred, Triq Santa Katarina, Birżebbuġa, u sabiex jigu stabbiliti kundizzjonijiet godda fir-rigward tal-kera;

4. Jordna f'każ illi l-intimati Emanuel Darmanin (KI 0003760M) u Lorenza sive Laura Darmanin (KI 0468665M) ma jissodisfawx il-kriterji tad-dħul u tal-kapital tat-test tal-mezzi, l-iżgumbrament tal-istess intimati mill-fond inkwistjoni, fi żmien qasir u perentorju stabbilit minn dan il-Bord u mhux aktar tard minn sentejn mill-1 ta' Ġunju, 2021.

Bl-ispejjeż u bl-inġunzjoni tal-intimati għas-subizzjoni u b'riserva u mingħajr preġudizzju għal kwalsijasi azzjoni oħra li tista' talvolta tiġi preżentata.

Rikorrenti: 7, Triq il-Knisja, Birżebbuġa

Intimati: Emanuel Darmanin u Lorenza sive Laura Darmanin, Flat 3, Dorfred, Triq Santa Katarina, Birżebbuġa

Application Number 763/2022JM, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondents Emanuel Darmanin and Lorenza sive Laura Darmanin in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By means of an application in the names Alfred Fenech (ID 0115838M) and Doris Fenech (ID 548844M) vs Emanuel Darmanin (ID 0003760M) and Lorenza sive Laura Darmanin (ID 0468665M) and Housing Authority, filed in the Rent Regulation Board, on the 22nd September, 2022, the applicants Alfred Fenech and Doris Fenech requested this Honourable Board why it should not:

1. Declare and decide that the respondents Emanuel Darmanin (ID 0003760M) and Lorenza sive Laura Darmanin (ID 0468665M) are the lessees of premises Flat 3, Dorfred, Triq Santa Katarina, Birżebbuġa, and qualify as the lessees of a residential house on the basis of this definition, in terms of Article 2 of the Reletting of Urban Property (Regulation) Ordinance and the Housing Act of 2021;

2. Order that the means test of the respondents Emanuel Darmanin (ID 0003760M) and Lorenza sive Laura Darmanin (ID 0468665M) be carried out as set out in the Rules of the Continuation Tenancies (Means Testing Criteria) issued under Article 1622A of the Civil Code and any regulations that replace them, which test shall be based on the income of the lessees between 1st January and 31st December, 2021, and on the capital of the lessee on the 31st December, 2021;

3. Declare and decide that in terms of the Act XXIV of 2021, the rent shall be revised to an amount not exceeding 2% per year of the free and unencumbered open market value of the premises Flat 3, Dorfred, Triq Santa Katarina, Birżebbuġa, and to establish new conditions regarding the lease;

4. Order that if the respondents Emanuel Darmanin (ID 0003760M) and Lorenza sive Laura Darmanin (ID 0468665M) do not satisfy the criteria of the income of the means test, the eviction of the same respondents from the premises in question within a short and peremptory time established by this Board and by not later than two years from the 1st June, 2021.

With costs against the respondents who are from now summoned so that a reference to their oath be made and without prejudice to any other action that may eventually be filed.

Applicants: 7, Triq il-Knisja, Birżebbuġa

Respondents: Emanuel Darmanin and Lorenza sive Laura Darmanin: Flat 3, Dorfred, Triq Santa Katarina, Birżebbuġa

L- Awtorità tad-Djar

Ir-rikors fl-ismijiet Alfred Fenech et vs Emanuel Darmanin et, Rikors numru 763/2022JM, jinsab differit għall-24 ta' Jannar, 2023, fil-10.40 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 12 ta' Jannar, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Housing Authority

The application in the names Alfred Fenech et vs Emanuel Darmanin et, Application Number 763/2022JM has been postponed for hearing to the 24th January, 2023, at 10.40 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 12th January, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

138

Permezz ta' digriet mogħti fis-26 ta' Ottubru, 2022, mill-Bord li Jirregola l-Kera fl-atti tar-rikors fl-ismijiet Josephine Camilleri et vs Marija Dolores sive Doris Abela et, Rikors numru 484/2022JD, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimata Marija Dolores sive Doris Abela a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Permezz ta' rikors fl-ismijiet Josephine Camilleri (KI 433857M), Angela Rocco (Ki 58959M) vs Maria Dolores sive Doris Abela (KI 325838M) u l-Awtorità tad-Djar, ippreżentat fil-Bord li Jirregola l-Kera, fit-30 ta' Mejju, 2022, ir-rikorrenti Josephine Camilleri u Angela Rocca talbu lil dan l-Onorabbli Bord għaliex m'għandux:

1. Jiddikjara u jiddeċiedi illi l-intimata Doris Abela hija l-inkwilina tal-fond 106, Merħba, fi Triq San Ġorġ, Ħal Qormi;

2. Jordna illi jitwettaq it-test tal-mezzi tal-intimata li għandu jkun ibbazat fuq it-test tal-mezzi stabbilit fir-Regolamenti dwar it-Tkomplija tal-Kirja (Kriterji ta' Test tal-Mezzi) u kwalunkwe regolamenti oħra li jistgħu minn żmien għal żmien jissostitwuhom, liema test tal-mezzi għandu jkun ibbażat fuq id-dħul tal-intimata bejn l-1 ta' Jannar, 2021 u l-31 ta' Diċembru, 2021, u fuq il-kapital tal-istess intimata fil-31 ta' Diċembru, 2021.

3. Jiddikjara u jiddeċiedi illi ai termini tal-Att XXIV tal-2021, il-kera għandha tiġi riveduta għal ammont li ma jeċċedix it-2% fil-mija fis-sena tal-valur liberu u frank tas-suq miftuħ tal-fond 106, Merħba, San Ġorġ, Ħal Qormi, u sabiex jiġu stabbiliti kundizzjonijiet ġodda fir-rigward tal-kera u fin-nuqqas jekk l-intimata ma tissodisfax il-kriterji tad-dħul u tal-kapital tat-test tal-mezzi, l-intimata tiġi permessa perjodu ta' sentejn (2) sabiex il-fond jiġi vakat, oltre li tħallas kumpens pagabbli lill-esponenti għall-okkupazzjoni tal-fond matul l-imsemmi perjodu li għandu jiġi ddeterminat minn dan l-Onorabbli Bord;

4. Jordna, f'każ li l-intimata ma tissodisfax il-kriterji tad-dħul u tal-kapital tat-test tal-mezzi, l-iżgumbrament

By means of a decree of the 26th October, 2022, of the Rent Regulation Board, in the records of the Application in the names Josephine Camilleri et vs Maria Dolores sive Doris Abela et, Application number 484/2022JD, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Marija Dolores sive Doris Abela in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By means of an application in the names Josephine Camilleri (ID 432857M) and Angela Rocca (ID 58959M) vs Marija Dolores sive Doris Abela (ID 325838M) and Housing Authority, filed in the Rent Regulation Board, on the 30th May, 2022, the applicants Josephine Camilleri and Angela Rocca requested this Honourable Board why it should not:

1. Declare and decide that the respondent Doris Abela is the lessee of premises 106, Merħba, in Triq San Ġorġ, Ħal Qormi;

2. Order that the means test of the respondent be carried out as set out in the Rules of the Continuation Tenancies (Means Testing Criteria) and any regulations that replace them, which test shall be based on the income of the lessee between 1st January, 2021 and 31st December, 2021, and on the capital of the lessee on the 31st December, 2021;

3. Declare and decide that in terms of the Act XXIV of 2021, the rent shall be revised to an amount not exceeding 2% per year of the free and unencumbered open market value of the premises 106, Merħba, San Ġorġ, Ħal Qormi, and to establish new conditions regarding the lease and in default, if the respondent does not satisfy the criteria of the income of the means test, the respondent shall be given a period of two (2) years to vacate, besides pay a compensation to the applicants for the occupation of the premises during the said period that has to be determined by this Honourable Board;

4. Order that in case the respondent does not satisfy the criteria of income and capital of the means test the eviction

tal-istess Marija Dolores sive Doris Abela mill-fond 106, Merħba, San Ġorġ, Ħal Qormi, fi żmien qasir u perentorju stabbilit minn dan l-Onorabbli Bord wara il-perjodu ta' sentejn (2) mis-sentenza sabiex il-fond jiġi vakat.

Bl-ispejjeż kontra l-intimata li hija minn issa inġunta għas-subizzjoni.

B'riserva u mingħajr preġudizzju għal kwalsijasi azzjoni opra li tista' talvolta tiġi intavolata.

Salv kull provvediment ieħor li dan l-Onorabbli Bord jidhirlu xieraq u oppotun.

Rikorrenti: Josephine Camilleri, 89, Mona Vale, Flat 1, Triq il-Ħalel, San Pawl il-Baħar

Angela Rocca, 62, Joeann, Triq iż-Żerniq, Is-Swatar, Birkirkara

Notifika: Doris Abela, 106, Merħba, San Ġorġ, Ħal Qormi
L-Awtorità tad-Djar

Ir-rikors fl-ismijiet Josephine Camilleri et vs Marija Dolores sive Doris Abela et, Rikors numru 484/2022JD, jinsab differit għas-26 ta' Jannar, 2023, fid-9.15 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 13 ta' Jannar, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

of the same Marija Dolores sive Doris Abela, from the premises 106, Merħba, San Ġorġ, Ħal Qormi, within a short and peremptory time established by this Honourable Board after a period of two (2) years from the judgement dso the the premises will be vacated.

With costs against the respondents who are from now summoned so that a reference to her oath be made.

Reserving and without prejudice to any other action that may eventually be filed.

Saving any other provisions that this Honourable Board deems fit and opportune.

Applicants: Josephine Camilleri, 89, Mona Vale, Flat 1, Triq il-Ħalel, St Paul's Bay

Angela Rocca, 62, Joeann, Triq iż-Żerniq, Swatar, Birkirkara

Notification: Doris Abela – 106, Merħba, San Ġorġ, Ħal Qormi
Housing Authority

The application in the names Josephine Camilleri vs Marija Dolores sive Doris Abela, Application Number 484/2022JD has been postponed for hearing to the 26th January, 2023, at 9.15 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 13th January, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

139

Ikun jaf kulħadd illi permezz ta' digriet mogħti fis-27 ta' Ottubru, 2022, mogħti mill-Bord li Jirregola l-Kera (Għawdex), fl-atti tar-rikors numru 24/2022 fl-ismijiet 'John Vella et vs Sandra Attard', ippreżentat fir-Reġistru tal-imsemmi Bord fl-24 ta' Awwissu, 2022, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt hawn taħt riprodott u dan sabiex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimata Sandra Attard (karta tal-identità numru 340676M) ta' Flat 2, Giannella Flats, Triq ix-Xwejni, Marsalforn, Għawdex, u dan ai termini tal-artiklu 187(3) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Fil-Bord li Jirregola l-Kera
Għall-gżejjer ta' Għawdex u Kemmuna

Rikors Ġuramentat numru 24/2022 (SG)

John (karta tal-identità numru 28063G) u Mary (karta tal-identità numru 34765G) konjuġi Vella ta' 'Sunflower', Triq John Otto Bayer, Ix-Xagħra XRA 2174, Għawdex

It is hereby notified that by virtue of a decree given on 27th October 2022 given by the Rend Regulation Board (Gozo), in the acts of the application number 24/2022 in the names 'John Vella et vs Sandra Attard' filed in the Registry of the said Board on 24th August, 2022, the publication of the extract reproduced below was ordered and this in order to serve as a notification with respect the respondent Sandra Attard (identity card number 340676M) of Flat 2, Giannella Flats, Triq ix-Xwejni, Marsalforn, Gozo, and this in terms of article 187(3) of Cap. 12 of the Laws of Malta.

In the Rent Regulation Board
For the islands of Gozo and Comino

Sworn Application number 24/2022 (SG)

John (ID card number 28063G) and Mary (ID card number 34765G) spouses Vella of 'Sunflower', Triq John Otto Bayer, Xagħra XRA 2174, Gozo

vs

Sandra Attard (340676M) ta' Flat 2, Giannella Flats, Triq ix-Xwejni, Marsalforn, Għawdex

Rikors ġuramentat tal-atturi kif rappreżentati minn John Vella;

Jesponi bir-rispett u bil-ġurament jikkonferma:

1. Illi l-atturi huma sidien tal-appartament numru tnejn (2), 'Giannella Flats', Triq ix-Xwejni, Marsalforn, Għawdex;

2. Illi permezz ta' skrittura tal-ħdax (11) ta' Mejju, elfejn wieħed u għoxrin (2021), l-atturi krew a favur tal-intimata, l-istess appartament numru tnejn (2), 'Giannella Flats', Triq ix-Xwejni, Marsalforn, Għawdex (kopja tal-iskrittura annessa mar-rikors u mmarkata bħala Dok. A);

3. Illi din l-iskrittura ġiet reġistrata ai termini tal-Kap. sitt mija u erbgħa (604) tal-Liġijiet ta' Malta u għandha n-numru ta' reġistrazzjoni LL041481 (Dok. B fl-atti tar-rikors);

4. Illi r-rikorrenti, permezz ta' ittra reġistrata datata erbatax (14) ta' Jannar, elfejn tnejn u għoxrin (2022) infurmaw lill-intimata li l-ftehim ta' kera ma kellux jibqagħlu effett meta jiskadi t-terminu tiegħu, u ċjoè fl-erbatax (14) ta' Mejju, elfejn tnejn u għoxrin (2022) (Dok. C mar-rikors) u ġiet interpellata sabiex minnufih tivvaka mill-fond u sabiex tħallas lir-rikorrenti għall-okkupazzjoni tal-fond fuq imsemmi b'effett mill-14 ta' Mejju, 2022, sad-data li fiha is-sidien jirnexxilhom jottjenu l-kontroll pjen u effettiv, iżda minkejja tali interpellazzjoni l-intimata baqgħet indampjenti;

5. Illi l-kirja ġiet terminata fl-14 ta' Mejju, 2022, mill-Awtorità tad-Djar (Dok. D anness mar-rikors);

6. Illi l-intimata ġiet ukoll avżata b'dan kollu permezz ta' ittra uffiċjali datata ħmistax (15) ta' Lulju tas-sena elfejn tnejn u għoxrin (2022) (Ittra Uffiċjali 408/2022) (kopja annessa mar-rikors u immarkata bħala Dok. E), iżda l-intimata nonostante baqgħet indampjenti;

7. Illi in vista ta' dan kollu, l-esponenti m'għandhomx għażla oħra ħlief li jipprosegwu b'tali kawża stante li huwa evidenti li l-intimata qed iżżomm il-pussess tal-fond lokatizju bl-iskop li tagħmel dan kollu a spejjeż tal-esponenti. Għaldaqstant, huwa importanti għall-esponenti li l-intimata tiġi żgumbrata kemm jista' jkun malajr mill-fond lokatizju sabiex ma tkomplix tapprofitta ruħha minnhom;

vs

Sandra Attard (340676M) of Flat 2, Giannella Flats, Triq ix-Xwejni, Marsalforn, Gozo

Sworn application of the plaintiffs as represented by John Vella;

Who respectfully declares and confirms on oath:

1. That the plaintiffs are the owners of apartment number two (2), 'Giannella Flats', Triq ix-Xwejni, Marsalforn, Gozo;

2. That by means of an agreement dated the eleventh (11th) of May, two thousand and twenty-one (2021), the plaintiffs leased in favor of the respondent, the said apartment number two (2), 'Giannella Flats', Triq ix-Xwejni, Marsalforn, Gozo (copy of the agreement attached to the application and marked as Doc. A);

3. That this deed has been registered in terms of Cap. six hundred and four (604) of the Laws of Malta and bears the registration number LL041481 (Doc. B in the acts of the application);

4. That the applicants, by means of a registered letter dated fourteen (14th) of January, two thousand and twenty two (2022) informed the respondent that the lease agreement will no longer have effect when its term expires, namely on the fourteenth (14th) of May, two thousand and twenty-two (2022) (Doc. C in the records of the application) and was asked to immediately vacate the premises and to pay the applicant for the occupation of the aforementioned premises with effect from 14th May, 2022, until the date on which the owners manage to obtain full and effective control thereof, but despite such notice the respondent remained in default ;

5. That the lease was terminated on the 14th of May, 2022, by the Housing Authority (Doc. D attached to the application);

6. That the respondent was also informed of all this by means of a judicial letter dated fifteen (15th) July of the year two thousand and twenty-two (2022) (Judicial Letter 408/2022) (copy attached to the application and marked as Doc. E), but the respondent nevertheless remained in default;

7. That in view of all this, the applicants have no other option but to proceed with this suit since it is evident that the respondent is keeping possession of the premises with the purpose of doing all this at the expense of the applicants. Therefore, it is important for the applicants that the respondent is evicted as soon as possible from the premises so that she does not continue to take advantage of them;

8. Illi għar-raġunijiet hawn fuq spjegati jeżistu l-elementi kollha rikjesti mil-liġi ai termini tal-Artikolu 16A tal-Kap. 69 tal-Liġijiet ta' Malta sabiex dan l-Onorabbli Bord jilqa' dawn it-talbiet għal żgumbrament u għall-ħlas bi proċeduri sommarji speċjali li fihom is-sentenza għandha tingħata fl-ewwel dehra fil-kawża jekk il-intimata tkun kontumaċi f'dik is-seduta u anka għaliex li l-intimata m'għandhiex ebda difiża valida x'tagħti għal dawn it-talbiet, u dan kif konfermat ukoll fid-dikjarazzjoni ġuramentata (Dok. F annessa mar-rikors) li qed tiġi ppreżentata flimkien ma' dan ir-Rikors;

9. Illi l-esponenti jafu b'dawn il-fatti personalment.

Għaldaqstant, l-esponenti umilment jitolbu li, prevja kwalsijasi dikjarazzjoni neċessarja u opportuna, dan il-Bord jogħġbu:

i. Jisma' u jiddeċiedi skont it-talba bid-dispens tas-smigħ tal-kawża a tenur tal-Artikolu 16A tal-Kap. 69 tal-Liġijiet ta' Malta;

ii. Jordna li l-intimata tiżgombra mill-appartament numru tnejn (2), 'Giannella Flats', Triq ix-Xwejni, Marsalforn, Għawdex, fi żmien li jiġi stabbilit minn dan l-Onorabbli Bord;

iii. Jiddikjara illi l-intimata għandha tħallas lir-rikorrenti għall-okkupazzjoni minnha tal-fond fuq imsemmi mid-data tax-xoljiment tal-kirja tal-fond u ċjoè mill-erbatax (14) ta' Mejju, elfejn tnejn u għoxrin (2022) sad-data tal-iżgumbrament effettiv, skont rata ta' kumpens stabbilit u likwidat mill-istess Bord;

iv. Jikkundanna lill-intimata tħallas lis-sidien atturi din is-somma hekk likwidata in linea ta' kumpens;

v. Bl-ispejjeż kollha inklużi dawk tal-ittra uffiċjali numru 408/2022 kontra l-intimata, bl-imgħax legali mid-data ta' kull skadenza sal-pagament effettiv, kontra l-intimata li minn issa hija inġunta għas-subizzjoni.

Ir-rikorrenti jirriservaw kwalunkwe rimedju u dritt ieħor spettanti lilhom skont il-ftehim ta' kera u l-liġi.

Av. Georgine Grech, Av. Francienne Muscat

Ir-rikors huwa differit għas-smigħ għat-3 ta' Frar, 2023, fit-8.30 a.m. fil-Qorti ta' Għawdex, Ir-Rabat

Reġistru tal-Bord li Jirreġola l-Kera (Għawdex)

Illum 11 ta' Jannar, 2023

SILVIO XERRI
Deputat Reġistratur, għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

8. That for the abovesaid reasons there exist all the elements required by law and in terms of Article 16A of Cap. 69 of the Laws of Malta in order for this Honourable Board to accede to these requests for eviction and payment with special summary proceedings in which the judgement will have to be pronounced at the first hearing of the lawsuit if the respondent is absent for that hearing and also because the respondent has no valid defense to give for these requests, and this is also confirmed in the sworn statement (Doc. F attached to the application) which is being filed together with this Application;

9. That the applicants know of these facts personally.

Therefore, the applicants humbly request that, prior to any necessary and opportune declaration, this Board be pleased to:

i. Hear and decide according to the request and dispense with the hearing of the case in terms of Article 16A of Cap. 69 of the Laws of Malta;

ii. Order that the respondent be evicted from apartment number two (2), 'Giannella Flats ', Triq ix-Xwejni, Marsalforn, Gozo, at a time to be established by this Honourable Board;

iii. Declare that the respondent must pay the applicants for her occupation of the premises mentioned above from the date of dissolution of the lease of the premises and that is from the fourteenth (14th) of May, two thousand and twenty two (2022) until the date of effective eviction, according to a compensation rate established and liquidated by the same Board;

iv. Condemn the respondent to pay the plaintiffs, namely the owners, this sum thus liquidated as compensation;

v. With all the costs including those of the judicial letter number 408/2022 against the respondent, with legal interest from the date of each deadline until the effective payment, against the respondent who is henceforth summoned for her oath.

The applicants reserve any remedies and other rights available to them according to the lease agreement and according to law.

Adv. Georgine Grech, Adv. Francienne Muscat

The application is adjourned for hearing to the 3rd of February, 2023, at 8.30 a.m. at the Court of Gozo, Victoria

Registry of the Rent Regulating Board (Gozo)

Today the 11th of January, 2023

SILVIO XERRI
Deputy Registrar, for the Registrar, Courts and Tribunals (Gozo)

140

B'digriet mogħti mill-Qorti tal-Appell (Sede Superjuri) fid-29 ta' Awwissu, 2022, fl-atti tar-Rikors tal-Appell numru 1/2013 fl-ismijiet Jacqueline Polidano (KI numru 236169M) vs Paul Polidano (KI 232165M), Carmel sive Charles Polidano (KI 506259M), Accomodation Property Investments Limited (C53970), Bank of Valletta plc bħala trustee ta' Polidano Trust (C2833), Polidano Brothers Limited (C8884), Riviera Resort Limited (C23519) ordnat is-segwenti pubblikazzjoni fil-konfront tal-imsemmija Jacqueline Polidano a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Illi permezz ta' rikors tal-appell ta' Paul Polidano (KI 232165M), fl-ismijiet fuq premessi l-imsemmi Paul Polidano qiegħed jappella minn sentenza mogħtija fid-29 ta' Settembru, 2021, fl-istess ismijiet premessi mill-Ewwel Qorti għaliex ħass ruħu aggravat minnha bl-aggravju ikun ċar u manifest u jikkonsisti fil-fatt li l-Ewwel Onorabbli Qorti kienet żbaljata meta akkollat l-ispejjeż kollha talkawża lill-appellant Paul Polidano.

Għaldaqstant, l-appellant Paul Polidano, filwaqt illi jirreferi għall-atti tal-kawża, jirriserva illi jaghmel l-osservazzjonijiet kollha li jidhirlu xierqa, li jipproduci l-provi kollha ammissibbli skont il-ligi f'dan l-istadju, jitlob birrispett lil din l-Onorabbli Qord jogħgobha tilqa' l-aggravju tal-appellant u filwaqt li tikkonfenna s-sentenza fl-ismijiet premessi deċiża fid-29 ta' Settembru, 2021, fir-rigward talmertu, tħassarha u tirrevokaha għal dak li jirrigwarda l-Kap. tal-ispejjeż u minflok takkolla l-ispejjeż kollha lill-attrici.

Bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi kontra l-appellati.

Notifika: Jacqueline Polidano: Paul Jacq, Triq il-Feniċi, Ħal Safi SFI 1321

Reġistru tal-Qorti tal-Appell (Superjuri), illum 12 ta' Jannar, 2023

DOTT. FRANCO BONDIN, LLD, M. JUR.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree delivered on 29 August 2022, in the records of Appeal number 1/2013 in the names Jacqueline Polidano (ID number 236169M) vs Paul Polidano (ID 232165M), Carmel sive Charles Polidano (ID 506259M), Accommodation Property Investments Limited (C53970), Bank of Valletta plc as trustee of Polidano Trust (C2833), Polidano Brothers Limited (C8884), Riviera Resort Limited (C23519) ordered the following publication in regard to the said Jacqueline Polidano pursuant to section 187(3) et sequitur of Cap 12 of the Laws of Malta.

Whereas by means of an appeal by Paul Polidano (ID 232165M), in the above mentioned names the said Paul Polidano is appealing against a judgment delivered on 29th September, 2021, in the same names given by the first court because he felt aggrieved by it with the grievance being clear and manifest and consisting in the fact that the First Honourable Court erred when it awarded all the costs of the case against the appellant Paul Polidano.

Therefore, the appellant Paul Polidano, while referring to the records of the procedings of the case, reserves to make all the observations he deems appropriate, to produce all the evidence admissible according to law at this stage and respectfully requests this Honourable Cort to uphold the appellant's appeal and while confirming the judgment in the above mentioned names decided on 29th September, 2021, in relation to the merits, it shall revoke and annul it as regards the costs and instead award all these costs against the respondents.

With costs of the two instances against the respondents.

Notification: Jacqueline Polidano: Paul Jacq, Triq il-Feniċi, Ħal Safi SFI 1321

Registry of the Court of Appeal (Superior Jurisdiction), this day 12th January, 2023

DR FRANCO BONDIN, LLD, M. JUR.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

141

B'digriet mogħti mill-Qorti tal-Appell (Sede Superjuri) fit-24 ta' Ottubru, 2022, fl-atti tar-Rikors tal-Appell numru 21/17 fl-ismijiet HSBC Bank Malta plc vs HDE International Limited (C56555) u l-konjuġi Joseph (KI 975850M) u Mariella Gatt (KI 291861M) għal kull interess li jista' jkollhom ordnat is-segwenti pubblikazzjoni fil-konfront tal-imsemmija Joseph Gatt a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

By means of a decree delivered on 24 October, 2022, in the records of Appeal number 21/17 in the names HSBC Bank Malta plc vs HDE International Limited (C56555) and spouses Joseph (ID 975850M) and Mariella Gatt (ID 291861M) for any interest that may have ordered the following publication in regard to the said Joseph Gatt pursuant to section 187(3) et sequitur of Cap 12 of the Laws of Malta.

Illi permezz ta' Risposta tal-appell u Appell Inċidentali ta' HSBC Bank Malta plc ppreżentat fit-2 ta Settembru, 2022, fl-ismijiet fuq premessi l-imsemmi HSBC Bank Malta plc rrisponda li s-sentenza mogħtija mill-Prim'Awla tal-Qorti fl-14 ta' Lulju, 2022, hija ġusta u timmerita li tiġi kkonfermata salv dik il-parti tas-sentenza fejn it-talbiet rikonvenzjonali ġew milqugħa u li minnha qed isir appell inċidentali;

Illi l-bank esponent ħass ruħu aggravat b'dik il-parti tas-sentenza li permezz tagħha l-Qorti laqgħet it-talbiet tikonvenzjonali tas-soċjetà konvenuta appellanti u llikwidat l-ammont ta' għaxart elef sitt mija u tliet u erbgħin ewro (€10,643.00) bħala danni bl-ispejjeż kollha kemm dawk tat-talba kif ukoll tal-kontrotalba jkunu a kariku tal-istess bank esponent. Illi b'kull rispett dovut, il-bank esponent ma jaqbilx mal-konklużjonijiet dedotti mill-ewwel Onorabbli Qorti fil-konfront tiegħu.

Għaldaqstant, il-Bank esponent filwaqt li jagħmel riferenza għall-atti u x-xhieda prodotti, jitlob fl-ewwel lok illi din l-Onorabbli Qorti tiċħad l-appell interpost mis-soċjetà konvenuta appellanti HDE International Limited u fit-tieni lok tvarja s-sentenza tal-ewwel Onorabbli Qorti mogħtija fl-14 ta' Lulju, 2022, fis-sens illi tirrevoka dik il-parti tas-sentenza li biha laqgħet it-talbiet rikonvenzjonali tas-soċjetà konvenuta appellanti u illikwidat is-somma ta' €10,643.00 bħala danni, u dan bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi kontra s-soċjetà appellanti.

Notifika: Joseph Gatt, 26 Triq J. Decelis, Birkirkara

Reġistru tal-Qorti tal-Appell (Superjuri), illum 12 ta' Jannar, 2023

DOTT. FRANCO BONDIN, LLD, M. JUR.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Whereas by means of a Reply to the Appeal and the Cross-Appeal of HSBC Bank Malta plc filed on 2nd September, 2022, in the names above mentioned HSBC Bank Malta plc replied that the judgment delivered by the First Hall of the Civil Court on 14th July, 2022, is just and deserves to be confirmed except for that part of the judgment where the counter-claims were upheld and from which a cross-appeal is being filed;

Whereas the exponent bank felt aggrieved by that part of the judgment through which it accepted the defendant company's counter-claims and liquidated the amount of ten thousand six hundred and forty three euro (€10,643.00) as damages with all the costs of both the claim as well as the counter-claim being debited to the same exponent bank. With all due respect, the exponent bank does not agree with the conclusions drawn by the first Honourable Court against it.

Therefore, the exponent Bank while making reference to the records of the proceedings and witnesses produced, requests in the first place that this Honourable Court dismisses the appeal filed by the appellant defendant company HDE International Limited and in the second place modifies the judgment of the first Honourable Court delivered on 14th July, 2022, in the sense that it revokes that part of the judgment by which it upheld the appellant defendant company's counter-claims and liquidated a sum of €10,643.00 as damages, and this with the costs of the two instances against the appellant company.

Notification: Joseph Gatt, 26 Triq J. Decelis, Birkirkara

Registry of the Court of Appeal (Superior Jurisdiction), this day 12th January, 2023

DR FRANCO BONDIN, LLD, M. JUR.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

142

Ikun jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili, b'Digriet tal-10 ta' Jannar, 2023, u dan wara Rikors b'numru 3/2023, ordnat:

Lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku biex meta jiġi biex jirreġistra l-Att tat-Twelid ta' Tracy Zhuofei fir-Reġistru Pubbliku ta' Malta, jeffetwa l-korrezzjoni jew annotazzjoni opportuni biex ikun jidher li l-isem ta' Tracy Zhuofei huwa 'Tracy Zhuofei' u mhux 'Zhanxia'.

Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a Decree dated the 10th January 2023, and upon an application numbered 3/2023, ordered:

The Director of the Public Registry so that when he comes to register the Act of Birth of Tracy Zhuofei in the Malta Public Registry, he effects the necessary corrections or annotations so that it appears that the name of Tracy Zhuofei is 'Tracy Zhuofei' and not 'Zhanxia'.

Court of Revision of Notarial Acts

Illum il-Ħamis, 12 ta' Jannar, 2023

AV. MARIA RUTH CIANTAR, DIP. LAWS OF PROC. (MELIT.), LLB (HONS) (MELIT.), M. ADV. (MELIT.), M. NOT. ST (MELIT.)

Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Today Thursday, 12th January, 2023

ADV. MARIA RUTH CIANTAR, DIP. LAWS OF PROC. (MELIT.), LLB (HONS) (MELIT.), M. ADV. (MELIT.), M. NOT. ST (MELIT.)

Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

143

Permezz ta' digriet mogħti fid-29 ta' Novembru, 2022, mill-Bord li Jirregola l-Kera fl-atti tar-rikors fl-ismijiet Guillaumier Limited vs Joseph Camilleri et Rikors numru 819/2022JM, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimati Joseph Camilleri u Emma Camilleri a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

By means of a decree of the 29th November, 2022, of the Rent Regulation Board, in the records of the Application in the names Guillaumier Limited vs Joseph Camilleri et, Application number 819/2022JM, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondents Joseph Camilleri and Emma Camilleri in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Permezz ta' rikors fl-ismijiet Guillaumier Limited (C5659) vs Joseph Camilleri (KI 797657M) u Emma Camilleri (KI 62956M), ippreżentat fil-Bord li Jirregola l-Kera, fl-10 ta' Ottubru, 2022, ir-rikorrenti Guillaumier Limited (C5659) talbu lil dan l-Onorabbli Bord għaliex m'għandux:

By means of an application in the names Guillaumier Limited (C5659) vs Joseph Camilleri (ID 797657M) and Emma Camilleri (ID 62956M), filed in the Rent Regulation Board, on the 10th October, 2022, the applicant Guillaumier Limited (C5659) requested this Honourable Board why it should not:

i. Jiddeċiedi t-talbiet tas-soċjetà esponenti bid-dispensa tas-smigħ a tenur tal-artikolu 16A tal-Kap. 69 tal-Liġijiet ta' Malta;

i. Decide these proceedings summarily and without proceeding to trial in terms of Articles 16A of Cap. 69 of the Laws of Malta;

ii. Jiddikjara xolt il-kuntratt ta' lokazzjoni tat-8 ta' Frar, 2018, bejn il-partijiet;

ii. Declare the termination of the lease agreement dated 8th February, 2018, between the parties;

iii. Jordna lill-intimati sabiex jivvakaw mill-proprjetà u ċjoè il-fond ossija warehouse bl-isem 'St Edward', immarkata bin-numru 50, Triq San Albert, Il-Gżira, entro terminu qasir u perentorju illi jiġi prefiss minn dan il-Bord;

iii. Order the respondents to vacate from the property and that is the premises that is warehouse with the name St Edward, marked with number 50, Triq San Albert, Gżira, within a short and peremptory time that is fixed by this Board;

iv. Jiddikjara lill-intimati debituri tas-soċjetà esponenti fl-ammont ta' €6,000 rappreżentanti l-arretrati tal-kera skont il-Kuntratt;

iv. Declare the respondents debtors of the applicant company in the amount of €6,000 representing the arrears of rent according to the contract;

v. Jikkundanna lill-intimati jħallsu lis-soċjetà esponenti s-somma ta' €6,000, bl-imgħaxijiet legali mid-data ta' kull dekadenza tal-kera;

v. Condemn the respondents to pay the applicant company the amount of €6,000 with legal interest from the date of each installment of rent;

vi. Jiddikjara lill-intimati debituri tas-soċjetà esponenti fl-ammont ta' €32,300, rappreżenanti l-ammont ta' kera dovut għall-perjodu rimanenti di fermo tal-kirja;

vi. Declare the respondents debtors of the applicant company in the amount of €32,300 representing the amount of rent due for the remaining period di fermo of the lease;

vii. Jikkundanna lill-intimati jħallsu lis-soċjetà esponenti għall-perjodu rimanenti di fermo li jiskadi fit-30 ta' Jannar tas-sena 2028 fl-ammont ta' €32,300.

vii. Condemn the respondents to pay the applicant company the amount of €32,300 the remaining period di fermo that expires on the 30th January 2028.

Bl-ispejjeż kontra l-intimati li minn issa huma inġunti għas-subizzjoni.

With costs against the respondents who are from now summoned so that a reference to their oath be made.

Rikorrenti: 205, 'Canon House', Triq il-Kanun, Il-Ħamrun

Intimati: Joseph u Emma Camilleri, 'Paradise', Flat 2, Triq San Albert, Il-Gżira

Ir-rikors fl-ismijiet Guillaumier Limited vs Joseph Camilleri et, Rikors numru 819/2022JM, jinsab differit għall-1 ta' Frar, 2023, fl-10.10 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 13 ta' Jannar, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Applicants: 205, 'Canon House', Triq il-Kanun, Ħamrun

Respondents: Joseph u Emma Camilleri, 'Paradise', Flat 2, Triq San Albert, Gżira

The application in the names Guillaumier Limited vs Joseph Camilleri et, Application number 819/2022JM, has been postponed for hearing to the 1st February, 2023, at 10.10 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 13th January, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

144

Permezz ta' digriet mogħti fil-31 ta' Ottubru 2022, mill-Bord li Jirregola l-Kera fl-atti tar-rikors fl-ismijiet Albert Gambin et vs Carmel Bartolo et Rikors Nru 514/2022LC, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimati Carmel Bartolo u Rita Bartolo a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Permezz ta' rikors fl-ismijiet Albert Gambin u martu Maria Dolores sive Mary Doris Gambin vs Carmel Bartolo u martu Rita Bartolo ppreżentat fil-Bord li Jirregola l-Kera, fit-8 ta' Ġunju, 2022, ir-rikorrenti Albert Gambin (KI 719860M) u martu Maria Dolores sive Mary Doris Gambin (KI 417662M) talbu lil dan l-Onorabbli Bord sabiex:

1. Iwettaq it-test tal-mezzi tal-intimati, ai termini tal-Artikolu 12B(3)(c) tal-Kap. 158 u jiddetermina jekk l-istess intimati jissodisfawx il-kriterji tad-dħul u tal-kapital tat-test tal-mezzi;

2. F'każ li dan il-Bord isib li l-intimati ma jissodisfawx il-kriterji tad-dħul u tal-kapital tat-test tal-mezzi:

a. Ixolji l-kirja favur l-intimati tal-proprjetà numerat tnejn (2) fil-livell tal-ewwel sular, kompriż l-arja relattiva li jifforma parti minn korp ta' bini uffiċjalment numerat 177, Triq Salvu Zammit, qabel magħruf bħala Sqaq numru 2 fi Triq il-Karmnu, Ħal Luqa,

b. Jagħti żmien perentorju lill-intimati, li ma jkunx iżjed minn sentejn sabiex jivvakaw minn dan il-fond u jirrilaxxaw il-pussess battal tiegħu u f'kundizzjoni tajba lill-esponenti,

c. Jikkundanna lill-intimati sabiex iħallsu lill-esponenti kumpens fis-somma annwali li tiġi ffissata minn dan il-Bord, b'effett mid-data tas-sentenza;

By means of a decree of the 31st October 2022 of the Rent Regulation Board, in the records of the Application in the names Albert Gambin et vs Carmel Bartolo et, Application Number 514/2022LC, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondents Carmel Bartolo and Rita Bartolo in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By means of an application in the names Albert Gambin and his wife Maria Dolores sive Mary Doris Gambin vs Carmel Bartolo and Rita Bartolo filed before the Rent Regulation Board, on the 8th June, 2022, the applicants Albert Gambin (ID 719860M) and his wife Maria Dolores sive Mary Doris Gambin (ID 417662M) requested this Honourable Board to:

1. Carry out the means test of the respondents, in terms of Article 12B(3)(c) of Cap. 158 and determine whether the same respondents meet the criteria of the means test for income and capital;

2. In the event that this Board finds that the respondents do not meet the criteria of the means test for income and capital:

a. Dissolve the lease in favour of the respondents of the property apartment internally marked number 2 at groundfloor level (l-ewwel sular) including its relative airspace, which forms part of a block officially marked number 177 in Triq Salvu Zammit, previously known as Sqaq 2 in Triq il-Karmnu, Ħal Luqa,

b. give the respondents a period of time, not exceeding two years to vacate the premises and release its vacant possession in good condition in favour of the applicants,

c. condemn the respondents to pay the applicants compensation of the annual amount established by this Honourable Board, with effect from the date of the judgement;

3. F'każ li dan il-Bord isib li l-intimati jissodisfaw l-kriterji tad-dħul u l-kapital tat-test tal-mezzi:

a. Jikkundana lill-intimati sabiex iħallsu lill-esponenti l-kera riveduta għal ammont ta' 2% fis-sena tal-valur liberu u frank tas-suq miftuħ tal-fond imsemmi fil-1 ta' Jannar tas-sena korrenti, liema kera tkun rivedibbli kull sitt (6) snin sakemm ma' jintlaħaqx ftehim bejn il-partijiet,

b. Jistabbilixxi dawk il-kundizzjonijiet l-oħra ta' din il-kirja, ġusti fis-suq miftuħ tal-lum fosthom li l-inkwilini ma jistgħux iċedu l-kirja jew jissullokaw il-fond, jew xi parti minnu lil terzi li ma jistgħux jagħmlu tibdil strutturali fil-fond, u li jkunu obbligati jwettqu t-tiswijiet kollha meħtieġa fl-istess fond ħlief għal tiswijiet strutturali li jsiru meħtieġa mingħajr ħtijiet tagħhom.

Bl-ispejjeż kontra l-intimati li jibqgħu inġunti minn minn issa għas-subizzjoni.

Rikorrenti: 129, Main Street, Ħaż-Żabbar

Intimat: Carmel Bartolo et, Flat 2, 177, Triq Salvu Zammit, Ħal Luqa
L-Awtorità tad-Djar

Ir-rikors fl-ismijiet Albert Gambin et vs Carmel Bartolo et, Rikors numru 514/2022LC, jinsab differit għall-1 ta' Frar 2023, fis-12.40 p.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 13 ta' Jannar, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

3. In the event that this Board finds that the respondents meet the criteria of the means tests for income and capital:

a. Condemn the respondents to pay the applicants the revised rent to or till the amount up to 2% per annum of the free and open market value of the premises on the 1st January of the current year, which rent is revisable every six (6) years until an agreement is reached between the parties,

b. Establish those other conditions of this lease, fair in today's open market, amongst them that the respondent cannot assign the lease or sublet the premises or a part of it to third parties, can use the premises solely for residential use, cannot make structural changes, and be obliged to make the necessary repairs in the same premises, except those of extraordinary structural repairs that may be needed which are not their fault.

With costs against the respondents who are hereby summoned so that a reference to their oath be made.

Applicants: 129, Main Street, Ħaż-Żabbar

Respondents: Carmel Bartolo et, Flat 2, 177, Triq Salvu Zammit, Ħal Luqa
Housing Authority

The application in the names Albert Gambin et vs Carmel Bartolo et, Application number 514/2022LC, has been postponed for hearing to the 1st February, 2023, at 12.40 p.m.

Registry of the Superior Courts, today 13th January, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

145

Permezz ta' digriet mogħti fil-Prim'Awla tal-Qorti fit-3 ta' Novembru, 2022, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 3769/2022, fl-ismijiet Crystal Elaine Pace vs Alexander sive Alex Mercieca, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika lil Alexander sive Alex Mercieca a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Fil-Prim'Awla tal-Qorti

Illum 5 ta' Settembru, 2022

Lil Alexander sive Alex Mercieca (KI 85363M) ta' 4, Anil, Triq il-Ħawt, Is-Swieqi

Permezz tal-preżenti Crystal Elaine Pace (KI 32700L) u li hija residenti ġewwa 1, St Mary, Triq Santa Bernardette

By means of a decree of the 3rd November, 2022, in the records of the judicial letter number 3769/2022 in the names Crystal Elaine Pace vs Alexander sive Alex Mercieca, the First Hall of the Civil Court ordered the following publication for the purpose of effecting service on the respondent Alexander sive Alex Mercieca in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

In the First Hall of the Civil Court

Today 5th September, 2022

To Alexander sive Alex Mercieca (ID 85363M) of 4, Anil, Triq il-Ħawt, Swieqi

By means of this present Crystal Elaine Pace (ID 32700L) residing at 1, St Mary, Triq Santa Bernardette Soubirous,

Soubirous, Paola, filwaqt li tagħmel riferenza għal kostituzzjoni ta' debitu ffirmat bejn il-partijiet datat it-18 ta' Jannar, 2022, in atti Dorian Sciberrars, Nutar Pubbliku f'Malta Numru Insinwa 1661/2022, liema dejn fl-ammont ta' €12,000 ġie ddikjarat minnek id-debtiur li huwa wieħd ċert, likwidu skadut u dan għar-raġunijiet premessi fil-kostituzzjoni ta' debitu imsemmi, liema mgħax beda jiddekorri fuq il-prinċipal mit-18 ta' Lulju, 2022, sal-ġurnata tal-lum, u dan ai termini tal-Art 253 Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta, kopja ta' liema kostituzzjoni ta' debitu qiegħed jiġi hawn anness u mmarkat bħala Dok. CEP li flimkien mal-imgħax u spejjeż ta' din l-istanza jammontaw għas-somma komplessiva ta' €12,317.13.

Illi, għalhekk inti qiegħed tiġi ordnat permezz tal-preżenti ittra li taddivjeni għal ħlas tal-ammont ta' €12,317.13 ai termini tal-Art 256(2) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta u dan fi żmien tlett ijiem, min-notifika lilek ta' din l-ittra.

Għaldaqstant, fin-nuqqas li tottempera ruħek mad-diċitura ta' din l-ittra jiena awtorizzat li nipproċedi ġudizzjarjament kontra tiegħek mingħajr preavviż ieħor, bl-ispejjeż kollha, inklużi dawk ta' din l-istanza flimkien mal-imgħax legali kontrik.

Tant sabiex tagħraf timxi u tirregola ruħek.

Din l-ittra qed tintbagħat ai termini tal-Artikoli 253(b) u 256(2) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta biex tirrendi kuntratt riċevut quddiem nutar pubbliku ta' Malta jew uffiċjal pubbliku ieħor awtorizzat li jirċevihom meta l-kuntratt huwa dwar dejn ċert, likwidu u li għalaq u ma jikkositwixxix esekuzzjoni ta' fatt liema esekuzzjoni se tkun effettiva jumejn wara n-notifika tas-sejħa għal ħlas kontenut f'dan l-att ġudizzjarju.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 13 ta' Jannar, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

Paola, whilst making reference to the constitution of debt deed signed between the parties dated 18th January, 2022, in the records of Dorian Sciberras, Notary Public of Malta, Note of Reference Number 1661/2022 which debt is in the amount of €12,000 and which debt was declared by you to be certain, liquid and due and this for the reasons premised in the said constitution of debt deed, which interest started accruing on the principal sum from the 18th July, 2022, till today, and this in terms of Article 253 Cap. 12 of the Laws of Malta, copy of the constitution of debt deed is here attached and marked as Doc. CEP which together with the interest and costs of this present amounts to the total amount of €12,317.13.

Thus, you are being ordered by this present letter to make the payment of €12,317.13 in terms of Article 256(2) of Cap. 12 of the Laws of Malta and this within three days from the notification to you of this letter.

In default of abiding with the contents of this letter I am authorised to proceed judicially against you without further notice, with all costs including those of this present together with legal interest against you.

So much so that you may know how to proceed and to regulate yourself.

This letter is being sent in terms of Articles 253(b) and 256(2) of Cap. 12 of the Laws of Malta to render the contract received before the notary public of Malta or another authorised public officer to receive them when the contract is regarding debt which is certain, liquid and due and which does not consist in the execution of an act, which execution will be effective after two days from the notification for the calling of payment in this judicial act.

Registry of the Superior Courts today 13th January, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

146

Permezz ta' digriet mogħti fl-24 ta' Jannar, 2022, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 1430/2019, fl-ismijiet HSBC Bank Malta plc vs Corinne Casha, il-Qorti tal-Maġistrati (Malta) ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimata a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum l-1 ta' Awwissu, 2019

Lil Corinne Casha (KI 559079M) ta' 47, Triq ir-Rebħa, Ir-Rabat

By means of a decree of the 24th January, 2022, in the records of the judicial letter number 1430/2019, in the names HSBC Bank Malta plc vs Corinne Casha, the Courts of Magistrates (Malta) ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the Courts of Magistrates (Malta)

Today 1st August, 2019

To Corinée Casha (ID 559079M) of 47, Triq ir-Rebħa, Rabat

Permezz tal-preżenti s-soċjetà HSBC Bank Malta plc (C3177) ta' 32, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta

Iġġib a formali konjizzjoni tiegħek il-fatt li fil-ġurnata tal-14 ta' Ġunju, 2019, inti kont tinsab moruża fil-pagamenti ta' self lilek mogħti in forza ta' kuntratt fl-atti tan-Nutar Dott. Hugh Grima, datat 27 ta' Jannar, 2004, fl-ammont ta' €3.091.92 u għaldaqstant is-soċjetà esponenti tinterpellak sabiex fi żmien jumejn tħallas din is-somma. Inoltre s-soċjetà esponenti tinfurmak illi din is-somma ta' arretrati tiżdied €188.43 fix-xahar wara dik id-data.

Tinfurmak li jekk tonqos milli tħallas l-arretrati kollha fi żmien ħmistax-il jum mid-data tan-notifika ta' din l-ittra l-bilanċ intier tas-self isir kollu dovut f'daqqa oltre mgħaxijiet legali bir-rata ta' 8% fis-sena sad-data tal-effettiv pagament.

Sabiex jiġu evitati spejjeż inutili tal-Qorti, jekk il-ħlas tad-dejn fiż-żmien hawn fuq indikat ma huwiex possibbli u teħtieġ żmien itwal għall-ħlas b'rati mensili, inti tista' tammetti d-dejn tiegħek mal-Bank permezz ta' att notarili. F'dak il-każ inti mitlub illi fi żmien ħmistax-il ġurnata minn meta tirċievi din l-ittra tavża lill-Bank u tqabbad nutar.

Din l-ittra sservi wkoll biex tinterrompi l-preskrizzjoni u għalhekk hija rikjesta mil-liġi ai termini tal-Artikolu 2128 tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta).

Fin-nuqqas jittieħdu passi ulterjuri bil-Qorti kontra tiegħek mingħajr ebda preavviż ieħor.

Tant biex tagħraf tirregola ruħek

Bl-ispejjeż

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 13 ta' Jannar, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By means of this present, HSBC Bank Malta p.l.c. (C3177) of 32, Triq il-Merkanti, Valletta

Draws your formal attention to the fact that on the 14th June 2019 you were in delay of payment of the loan given to you by means of a contract in the records of Notary Dr Hugh Grima dated 27th January, 2004, in the amount of €3,091.92 and thus the interpellant company solicits you so that within two days you pay this amount. Besides the interpellant company informs you that this sum of arrears in the amount of €188.43 per month will be added after that date.

Informs you that if you fail to pay all the arrears due within fifteen days from the date of notification of this letter, the entire balance of the loan becomes due all at once besides the legal interest at the rate of 8% per annum until the date of effective payment.

To avoid useless court fees, if the payment of the loan is not possible in the time given and you néed more time to pay by monthly installments, you can admit your debt towards the Bank by means of a notarial act. In this case you are requested so that within fifteen days from when you receive this letter you inform the Bank and engage a notary.

This letter is being filed as well to interrupt prescription and as such is required by law in terms of article 2128 of the Civil Code (Cap. 16 of the Laws of Malta).

In default further procedures will be taken against at Court without further notice.

So much so that you may know how to regulate yourself

With costs

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 13th January, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

147

Permezz ta' digriet mogħti fis-17 ta' Mejju, 2022, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 2251/2020, fl-ismijiet J. Zammit Limited vs Philip Bianco, il-Qorti tal-Maġistrati (Malta) ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil Philip Bianco (KI 208092M) ta' 88, Lampuki, Flat 2, Triq is-Silla, Marsaskala, fid-29 ta' Ottubru, 2020, J. Zammit Limited (C37945) ta' Aries House, Triq l-Imdina, Ħaż-Żebbuġ, Malta, tagħmillek referenza għall-

By means of a decree of the 17th May, 2022, in the records of the judicial letter number 2251/2020, in the names J. Zammit Limited vs Philip Bianco, the Courts of Magistrates (Malta) ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of a judicial letter filed in the Courts of Magistrates (Malta) against Philip Bianco (ID 208092M) of 88, Lampuki, Flat 2, Triq is-Silla, Marsaskala, on the 29th October 2020, J. Zammit Limited (C37945) of Aries House, Triq l-Imdina, Ħaż-Żebbuġ, Malta, referred to the bills of

kambjali ffirmati u aċċettati minnek numerati min-numru 11 san-numru 18, kopja ta' liema qed jiġu annessi ma' din l-ittra uffiċjali, u peress illi dawn il-kambjali kellhom jitħallsu kull nhar it-8 tax-xahar u ċjoè bejn it-8 ta' Jannar, 2020 u t-8 ta' Awwissu, 2020, rispettivament, baqgħu ma tħallsux minkejja li għadda t-tali żmien u minkejja li ġejt interpellat kemm-il darba, tinterpellak sabiex entru jumejn (2) min-notifika lilek ta' din l-ittra uffiċjali tħallas lill-kumpanija mittenti s-somma kumplessiva ta' €1,304.80 rappreżentanti import tal-imsemmija kambjali, liema kambjali ġew minnek iffirmati u baqgħu ma tħallsux.

Il-kumpannija mittenti tavżak illi jekk tonqos milli tottempra ruħek mas-su espost se tipproċedi bl-esekuzzjoni tal-imsemmija kambjali ai termini tal-artikolu 253(e) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Għall-fini u effetti kollha tal-liġi, kun avżat illi ai termini tal-artikolu 253(e) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta għandek id-dritt sabiex fi żmien għoxrin (20) jum mid-data tan-notifika ta' din l-ittra uffiċjali tippreżenta rikors sabiex topponi għall-esekuzzjoni tal-imsemmija kambjali minħabba r-raġuni illi l-firma fuq il-kambjala mhijiex tiegħek jew minħabba raġuni gravi u valida.

Tant biex tagħraf timxi u tirregola ruħek.

Bl-ispejjeż, inklużi tal-preżenti, kontra tiegħek u bl-imgħaxijiet legali mid-data rispettiva ta' kull kambjala sad-data tal-pagament effettiv.

Din l-ittra uffiċjali qed tintbagħat sabiex trendi l-imsemmija kambjala eżegwibbli ai termini tal-Artikolu 256(2) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 13 ta' Jannar, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

exchange signed and accepted by you numbered 11 till 18, a copy of which is being attached with this judicial letter, and noted that these bills of exchange had to be paid every 8th day of the month and that is between the 8th January 2020 and 8th August 2020 respectively, and you remained in default although time has passed and although you were solicited several times, so it solicits you so that within two (2) days from the notification of this judicial letter you pay the interpellant company the total amount of €1,304.80 representing the value of the said bills of exchange, which bills of exchange were signed by you and you remained in default.

The interpellant company warns you that if you fail to abide with the above the company will proceed for the execution of the said bills of exchange in terms of article 253(e) of Cap. 12 of the Laws of Malta.

For all the effects and purposes of law, you are warned that in terms of article 253(e) of Cap. 12 of the Laws of Malta you have the right so that within twenty (20) days from the notification of this judicial letter you file an application to oppose the execution of the said bill of exchange on the basis that the signature on the bill of exchange is not yours or for grave and valid reasons.

So much so may know how to proceed and regulate yourself.

With costs, including of this present against you and with legal interest from the date of expiry of the said bills of exchange till the date of effective payment.

This judicial letter is being sent to render the said bill of exchange executable in terms of Article 256(2) of Cap. 12 of the Laws of Malta.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today 13th January, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

148

Permezz ta' digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) fl-14 ta' Settembru, 2021, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 1503/2021, fl-ismijiet Princess Holdings Limited vs Joseph Attard, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Joseph Attard, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 24 ta' Ġunju, 2021

By means of a decree of the 14th September, 2021, handed down by the Court of Magistrates (Malta) in the records of the judicial letter number 1503/2021 in the names Princess Holdings Limited vs Joseph Attard, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Joseph Attard in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 24th June, 2021

Lil Joseph Attard (KI 0102577M) ta' 67, Alisa, Flat 3, Triq San Patrizju, Birżebbuġa

Permezz tal-preżenti Princess Holdings Limited (C72528) ta' Sharay, Triq il-Fraxxnu, San Ġiljan, tinterpellak sabiex immedjatament tħallas is-somma ta' €2625 oltre l-imgħax legali mill-iskadenza ta' kull kambjala sal-pagament effettiv, rappreżentati 21 skadenza ta' kambjali, kull waħda b'valur ta' €125, liema kambjali mmaturaw fit-2 ġurnata ta' kull xahar minn Awwissu tas-sena 2019 sa Ġunju tas-sena 2021 rispettivament (kopji hawn annessi u mmarkati Dok. A1-A8).

Din l-ittra uffiċjali qed issirlek a tenur tal-Artikoli 253(e) u 256(2) tal-Kodiċi tal-Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili u għaldaqstant il-mittenti javvertik illi jekk fi żmien għoxrin ġurnata min-notifika ta' din l-ittra uffiċjali inti ma turix lill-Qorti raġunijiet gravi u validi biex topponi l-esekuzzjoni ta' dawn il-kambjali, allura dan il-kreditu jiġi reż titolu eżekuttiv u jinħarġu kontra tiegħek il-mandati eżekuttivi kollha spettanti lilu skont il-liġi.

Tant biex tagħraf timxi u tirregola ruħek

Bl-ispejjeż

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 13 ta' Jannar, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

To Joseph Attard (ID 0102577M) of 67, Alisa Flat 3, Triq San Patrizju, Birzebbuġa

By the present, Princess Holdings Limited (C72528) of Sharay, Triq il-Fraxxnu, St Julian's, solicits you so that immediately you pay the amount of €2625 besides legal interest from the due date of each bill of exchange till the date of effective payment representing 21 expired bills of exchange each of value €125, which bills of exchange were due on the 2nd day of each month from August 2019 till June 2021 respectively (copies here attached and marked as Doc. A1-DocA8).

This judicial letter is being made in terms of Article 253(e) and 256(2) of the Code of Organisation and Civil Procedure and thus the interpellant warns you that if within twenty days from the notification of this judicial letter you do not show this Court grave and valid reasons to oppose the execution of these bills of exchange, thus this credit will be rendered executive title and all the executive warrants will be issued against you according to law.

So much so that you may know how to proceed and regulate yourself.

With costs

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today 13th January, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

149

Permezz ta' digriet mogħti fil-Prim'Awla tal-Qorti fil-25 ta' Marzu, 2022, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 713/2022, fl-ismijiet Carmelo sive Lino Portelli vs Omar Mallia, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika lil Omar Mallia a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Fil-Prim'Awla tal-Qorti

Illum 22 ta' Frar, 2022

Lil Omar Mallia (KI 65377M) ta' 56A, Mazzola, Triq il-Mazzola, San Pawl il-Baħar, Malta

Permezz tal-preżenti Carmelo sive Lino Portelli (KI 597843M) ta' 158/2, St Philip Flats, Triq Sant'Elena, Tas-Sliema, Malta, filwaqt li jirreferik għall-kirja tal-garaxx mingħajr isem u bla numru uffiċjali izda mibni fuq is-sit magħruf bin-numru 5 fi Triq il-Fraxxnu, San Ġiljan, Malta, qed jinfurmak illi tali kirja tittermina b'effett immedjat nhar it-8 ta' Marzu, 2022, ai termini tal-artikolu 1532 tal-Kap. 16

By means of a decree of the 25th March, 2022, in the records of the judicial letter number 713/2022 in the names Carmelo sive Lino Portelli vs Omar Mallia the First Hall of the Civil Court ordered the following publication for the purpose of effecting service on the respondent Omar Mallia in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

In the First Hall of the Civil Court

Today 22nd February, 2022

To Omar Mallia (ID 65377M) of 56A, Mazzola, Triq il-Mazzola, St Paul's Bay, Malta

By means of this present Carmelo sive Lino Portelli (ID 597843M) of 158/2, St Philip Flats, Triq Sant'Elena, Tas-Sliema, Malta, whilst referring you to the lease of the garage without name and without official number but built on the site known as number 5 in Triq Fraxxnu, St Julian's, Malta, is informing you that the said lease is terminated with immediate effect from the 8th March, 2022, in terms

tal-Liġijiet ta' Malta, u kif ukoll qed jagħtik il-congedo relattiv li permezz tiegħu jinfurmak illi huwa m'għandux l-intenzjoni li jerġa' iġeddidlek it-terminu tal-kirja għal sena oħra.

Għaldaqstant, il-mittenti jinterpellak sabiex sat-8 ta' Marzu, 2022, tivvaka minn tali fond inkluż kwalunkwe effetti personali tiegħek u tirritorna ċ-ċavetta tal-istess fond direttament lill-mittenti.

Il-mittenti jgħarrfek illi inti moruż fil-ħlas tal-kera dovuta għax-xhur minn Lulju 2021 sa Frar 2022 u jinterpellak sabiex fi żmien 15-il jum mid-data tan-notifika ta' din l-ittra uffiċjali tħallas lill-mittenti l-ammont ta' €640 dovuti għal tali xhur.

F'każ li tibqa' inadempjenti fit-terminu lilek mogħti ma jkun hemm ebda alternattiva oħra għajr li jittieħdu l-proċeduri ġudizzjarji opportuni fil-konfront tiegħek.

Din l-ittra uffiċjali qed tintbaghat għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi.

Tant biex tagħraf tirregola ruħek

Bl-ispejjeż

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 13 ta' Jannar, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

of Article 1532 of Cap. 16 of the Laws of Malta and also is giving you the relative congedo by means of which he has no intention to renew the lease for another year.

Thus, the interpellant is soliciting you so that till the 8th March, 2022, you vacate the said premises including personal belongings and to return the key of the same premises directly to the interpellant.

The interpellant informs you that you are in default of payment of the rent due for the months from July 2021 till February 2022 and solicits you so that within 15 days from the date of notification of this letter you pay the interpellant the amount of €640 due for such months.

In case you remain in default in the time given to you there would be no alternative but to proceed judicially against you.

This judicial letter is being sent for all the effects and purposes of law.

So much as to regulate yourself

With costs

Registry of the Superior Courts today 13th January, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

150

Permezz ta' digriet mogħti fil-25 ta' Lulju, 2022, mill-Qorti Prim'Awla, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 77/2022, fl-ismijiet Registratur Qrati Ċivili u Tribunali vs Rhys Ellul Sullivan, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Fil-Prim'Awla tal-Qorti

Illum 7 ta' Jannar, 2022

Lil Rhys Ellul Sullivan ta' Tahoe Place, Fl 4, Triq is-Sorijiet, San Ġiljan

Permezz tal-preżenti r-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali ta' Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta, jinterpellak sabiex tgħaddi u tħallas fi żmien erbat (4) ijiem min-notifika lilek ta' din l-ittra uffiċjali, is-somma ta' €2,155.43 minnek dovuta bħala drittijiet tar-Reġistru in konnessjoni mal-kawża fl-ismijiet:

Ellul Sullivan Rhys vs Vella Zachary (MH), deċiża fid-29 ta' Settembru, 2021

By means of a decree of the 25th July, 2022, given by the Civil Court First Hall in the records of judicial letter number 77/2022, in the names Registrar of Civil Courts and Tribunals vs Rhys Ellul Sullivan, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent in terms of Article 187(3) et sequitur Cap. 12.

In the First Hall of the Civil Court

Today 7th January, 2022

To Rhys Ellul Sullivan of Tahoe Place, Fl 4, Triq is-Sorijiet, St Julian's

By the present the Registrar of Civil Courts and Tribunals of Law Courts, Triq ir-Repubblika, Valletta, solicits you so that within four days from the notification of this judicial letter you pay the sum of €2,155.43 due by you as Registry fees in connection with the law suit in the names:

Ellul Sullivan Rhys vs Vella Zachary (MH), decided on the 29th September, 2021

Tista' wkoll tħallas online billi tidħol fis-sit (ecourts.gov.mt) u tagħżel il-ħolqa 'Ħallas id-Dritt tar-Reġistru tal-Qorti' (Pay Court Registry Fees). Fin-nuqqas il-mittent jirriżerva li jipproċedi kontrik ulterjorment skont il-liġi.

Tant biex tagħraf timxi

Bl-ispejjeż

Reġistru tal-Qrati tal-Superjuri, illum 13 ta' Jannar, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

You can also pay online by accessing the website (ecourts.gov.mt) and choose the link 'Ħallas id-Dritt tar-Reġistru tal-Qorti' (Pay Court Registry Fees). In default the applicant reserves the right to proceed further against you according to law.

So much for your own guidance

With costs

Registry of the Superior Courts today 13th January, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

151

Permezz ta' digriet mogħti fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) fit-22 ta' Ġunju, 2022, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 1181/2022, fl-ismijiet Regolatur għas-Servizzi tal-Enerġija u l-Ilma vs Malcolm Vella, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil Malcolm Vella (KI 429670M) ta' 50, Mediterranea, Triq M. A. Cagiano, San Ġiljan STJ 1863, fis-17 ta' Mejju, 2022, ir-Regolatur għas-Servizzi tal-Enerġija u l-Ilma ta' Zentrum Business Centre, Level 1, Triq l-Imdina, Ħal Qormi, għall-fini tal-artikolu 466 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili jinnotifikak bl-annessa dikjarazzjoni ġuramentata mmarkata Dokument A u jinterpellak sabiex fi żmien għaxart (10) ijiem tħallas is-somma ta' €1,242.00 dovuta minnek bħala likwidazzjoni finali u konklussiva rappreżentanti ħlas ta' arretrati ta' drittijiet tal-liċenzja SP 441 mis-sena 2016 sas-sena 2022, għas-swimming pool fil-fond 50, Mediterranea, Triq M. A. Cagiano, San Ġiljan, u ta' penali għall-pagament tardiv rigward l-istess ai termini tal-Kap. 545 tal-liġijiet ta' Malta u tal-leġiżlazzjoni sussidarja 545.07.

Fin-nuqqas ta' ħlas jew ta' oppożizzjoni daparti tiegħek skont l-imsemmi artikolu 466, ir-Regolatur esponenti tgħaddi għal ħruġ ta' mandati eżekuttivi kontra tiegħek skont il-liġi.

Bl-ispejjeż ta' dan l-Att

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 13 ta' Jannar, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree of the 22nd June, 2022, delivered by the Court of Magistrates (Malta) in the records of the judicial letter number 1181/2022 in the names Regulator for Energy and Water Services vs Malcolm Vella, it was ordered that the following publication serves as service on the respondent in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of a judicial letter filed in the Court of Magistrates (Malta) against Malcolm Vella (ID 429670M) of 50, Mediterranea, Triq M. A. Cagiano, St Julian's STJ 1863, on the 17th May, 2022, Regulator for Energy and Water Services of Zentgrum Business Centre, Level 1, Triq l-Imdina, Ħal Qormi, for the purposes of article 466 of the Code of Organisation and Civil Procedure, notifies you with the attached sworn declaration marked as Document A and calls upon you so that within ten (10) days you pay the sum of €1,242.00, which amount is due by you as a final and conclusive liquidation for payment of arrears for license rights bearing reference SP 441 from the year 2016 till the year 2022 – for the swimming pool in the premises 50, Mediterranea, Triq M. A. Cagiano, St Julian's STJ 1863, and for penalties of late payment regarding the same in terms of Cap. 244 of the Laws of Malta and of the subsidiary legislation 545.07.

In default of payment or opposition on your part according to the aforementioned article 466, the applicant Regulator will proceed to issue executive warrants against you according to law.

With costs of this act

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today 13th January, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

152

Permezz ta' digriet mogħti fid-29 ta' Novembru, 2022, mill-Bord li Jirregola l-Kera fl-atti tar-rikors fl-ismijiet Maria Vienna McVicker vs Michael Mula et, Rikors numru 727/2022JM, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimati Michael Mula u Susan Mula a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Permezz ta' rikors fl-ismijiet Maria Viena McVicker (KI 0035144M) vs Michael Mula (KI 111069M) u Susan Mula (KI 157071M), ippreżentat fil-Bord li Jirregola l-Kera, fis-7 ta' Settembru, 2022, ir-rikorrenti Maria Vienna McVicker (KI 0035144M) talbet lil dan l-Onorabbli Bord għaliex m'għandux:

1. Jappunta Perit Arkitett biex jagħmel valutazzjoni tal-proprjetà mmarkata bin-numru 80 u internament immarkata bin-numru 3, Mansueta Flats, Triq Hookam Frere, Gwardamanġa skont is-suq liberu u frank mill-1 ta' Jannar, 2022, kif ukoll jagħti indikazzjoni fuq kemm hi l-kera fuq il-proprjetà preżentement;

2. Jiddeċiedi fuq u jordna żieda tar-rata tal-kera pendenti s-smigħ tar-rikors preżentat;

3. Jiddeċiedi fuq il-ħlas tal-kera ġdida mit-23 ta' Awwissu, 2022, jew minn data oħra li l-Bord jidhirlu xieraq skont Art. 3 tal-Kap. 69 tal-Liġijiet ta' Malta;

4. Jordna lill-intimati jħallsu l-kera ġdida mit-23 ta' Awwissu, 2022, jew minn data oħra li l-Bord jidhirlu xierqa;

5. Jiddikjara u jordna l-kundizzjonijiet ġodda u/jew addizzjonali tal-kera lill-intimati mit-23 ta' Awwissu, 2022, jew minn data oħra li l-Bord jidhirlu xierqa.

Bl-ispejjeż

Rikorrenti: Sardingham, Triq Sir Ugo Mifsud, Ta' Xbiex

Intimati: 80, Flat 4, Mansueta Flats, Triq Hookham Frere, Gwardamanġa

Ir-rikors fl-ismijiet Maria Vienna McVicker vs Michael Mula et, Rikors numru 727/2022JM, jinsab differit għall-1 ta' Frar, 2023, fid-9.30 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 13 ta' Jannar, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree of the 29th November, 2022, of the Rent Regulation Board, in the records of the Application in the names Maria Vienna McVicker vs Michael Mula et, Application number 727/2022JM, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Michael Mula and Susan Mula in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By means of an application in the names Maria Vienna McVicker (ID 0035144M) vs Michael Mula (ID 111069M) and Susan Mula (ID 157071M), filed in the Rent Regulation Board, on the 7th September, 2022, the applicant Maria Vienna McVicker (ID 0035144M) requested this Honourable Board why it should not:

1. Appoint an Architect to make an assessment of the property marked with number 80 and internally marked with number 3, Mansueta Flats, Triq Hookam Frere, Gwardamanġa, according to the free and open market value from 1st January, 2022, and also give an indication on how much the current rent on the property is;

2. Decide on and order an increase in the rent pending the hearing of the present application;

3. Decide on the payment of the new rent from the 23rd August, 2022, or from another date that the Board deems appropriate in accordance with Art 3 of Cap. 69 of the Laws of Malta;

4. Order the respondents to pay the new rent from 23rd August, 2022, or from another date that the Board deems appropriate;

5. Declare and order the new and/or additional conditions of the rent to the respondents from 23rd August, 2022, or from another date that the Board deems appropriate.

With costs

Applicants: Sardingham, Triq Sir Ugo Mifsud, Ta' Xbiex

Respondents (notification): 580, Flat 4, Mansueta Flats, Triq Hookham Frere, Gwardamanġa

The application in the names Maria Vienna McVicker vs Micahel Mula et, Application number 727/2022JM, has been postponed for hearing to the 1st February, 2023, at 9.30 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 13th January, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

153

Permezz ta' digriet mogħti fid-29 ta' Novembru, 2022, mill-Bord li Jirregola l-Kera fl-atti tar-rikors fl-ismijiet Elia Psaila et vs Josephine Vella et, Rikors numru 757/2022JM, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimata Josephine Vella a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Permezz ta' rikors fl-ismijiet Elia Psaila (KI 247934M), Theresa Psaila (KI 139337M) u Carmen Ellul (KI 242674M) vs Josephine Vella (KI 421465M) u l-Awtorità tad-Djar, ippreżentat fil-Bord li Jirregola l-Kera, fl-20 ta' Settembru, 2022, ir-rikorrenti Elia Psaila (KI 247934M) et talbu lil dan l-Onorabbli Bord għaliex m'għandux:

1. Jiddikjara u jiddeċiedi illi l-intimata Josephine Vella (KI 421465M) hija l-inkwilina tal-fond 60, Pauline, Triq is-Saljatura, L-Imqabba, ai termini tal-Kap. 158 tal-Liġijiet ta' Malta;

2. Jordna illi jitwettaq it-test tal-mezzi ta' Josephine Vella (KI 421465M) li għandu jkun ibbazat fuq it-test tal-mezzi stabbilit fir-Regolamenti dwar it-Tkomplija tal-Kirja (Kriterji ta' Test tal-Mezzi) maħruġa taħt l-Artikolu 1531F u 1622A tal-Kodiċi Ċivili, u kwalunkwe regolamenti oħra li jissostitwuwhom liema test għandu jkun ibbażat fuq id-dħul tal-inkwilina Vella bejn bejn l-1 ta' Jannar u l-31 ta' Diċembru, 2021, u fuq il-kapital tal-kerrej fil-31 ta' Diċembru, 2021;

3. Jiddikjara u jiddeċiedi illi ai termini tal-Att XXIV tal-2018, il-kera għandha tiġi riveduta għal ammont li ma jeċċedix it-2% fil-mija fis-sena tal-valur liberu u frank tas-suq miftuħ tal-fond 60, Pauline, Triq is-Saljatura, L-Imqabba, u sabiex jiġu stabbiliti kundizzjonijiet ġodda fir-rigward tal-kera, u fin-nuqqas, jekk l-intimata Vella ma tissodisfax il-kriterji tad-dħul u tal-kapital tat-test tal-mezzi, li l-intimata tiġi permessa żmien ta' sentejn sabiex il-fond jiġi vakat, oltre li titħallas kumpens pagabbli lir-rikorrenti għall-okkupazzjoni tal-fond matul l-imsemmi perjodu li jammonta għad-doppju tal-kirja li kienet tkun pagabbli skont l-Artikoli 12 u 12A tal-Kap. 158 tal-Liġijiet ta' Malta u dan skont il-kera li kellha tkun viġenti ai termini tal-Att X tal-2009 li m'għandhiex tiġi kunsidrata inqas mill-kera annwali dovuta fl-1 ta' Jannar, 2021, meta l-istess kera għandha togħla fuq it-tliet snin ta' qabel;

4. Jordna f'każ illi l-intimata Vella ma tissodisfax il-kriterji tad-dħul u tal-kapital tat-test tal-mezzi, l-iżgumbrament tal-istess intimata Vella mill-fond 60, Pauline, Triq is-Saljatura, L-Imqabba, fi żmien qasir u perentorju stabbilit minn dan il-Bord wara sentejn mis-sentenza sabiex il-fond jiġi vakat.

By means of a decree of the 29th November, 2022, of the Rent Regulation Board, in the records of the Application in the names Elia Psaila et vs Josephine Vella et, Application number 757/2022JM, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Josephine Vella in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By means of an application in the names Elia Psaila (ID 247934M), Theresa Psaila (ID 139337M) and Carmen Ellul (ID 242674M) vs Josephine Vella (ID 421465M) and Housing Authority, filed in the Rent Regulation Board, on the 20th September, 2022, the applicants Elia Psaila (ID 247934M) requested this Honourable Board why it should not:

1. Declare and decide that the respondent Josephine Vella (ID 421465M) is the lessee of the premises 60, Pauline, Triq is-Saljatura, Mqabba, in terms of Cap. 158 of the Laws of Malta;

2. Orders that the means test of the respondent Josephine Vella (ID 421465M) be carried out which shall be based on the means test set out in the Rules of the Continuation Tenancies (Means Testing Criteria issued under Article 1531F and 1622A of the Civil Code) and any regulations that may from time to time replace them, which test shall be based on the income of the lessee Vella between 1st January and 31st December, 2021, and on the capital of the respondent Vella on the 31st December, 2021;

3. Declare and decide that in terms of Act XXVII of 2018, the rent shall be revised to an amount not exceeding 2% per annum of the free and unencumbered open market value of the premises 60, Pauline, Triq is-Saljatura, Mqabba, and to establish new conditions regarding the rent, and in default if the respondent Vella does not meet the criteria of income and capital of the means test the respondent is granted a period of two years within which to vacate the premises, besides paying compensation to the applicant for occupying the premises during the said time which amounts to double the rent that was payable according to Articles 12 and 12A of Cap. 158 of the Laws of Malta and this according to the annual rent which should have been applicable in terms of Act X of 2009 which should not be less than the annual rent due on the 1st January, 2021, which same rent is to be increased from the rent payable in the previous three years;

4. Orders, in case the respondent Vella does not satisfy the criteria of the income and capital of the means test, the eviction of the same respondent Vella from the premises 60, Pauline, Triq is-Saljatura, Mqabba, within a short and peremptory time established by this Board after two years so that this premises will be vacant.

Bl-ispejjeż u bl-inġunzjoni tal-intimati għas-subizzjoni u b'riserva u mingħajr preġudizzju għal kwalsijasi azzjoni oħra li tista' talvolta tiġi preżentata.

With costs against the respondents who are from now summoned so that a reference to their oath be made and without prejudice to any other action that may eventually be filed.

Rikorrenti: Bernardette, Triq il-Qrendi, L-Imqabba

Applicants: Bernardette, Triq il-Qrendi, Mqabba

Intimata: Josephine Vella, 60, Pauline, Triq is-Saljatura, L-Imqabba
L-Awtorità tad-Djar

Respondent: Josephine Vella, 60, Pauline, Triq is-Saljatura, Mqabba
Housing Authority

Ir-rikors fl-ismijiet Elia Psaila et vs Josephine Vella et, Rikors numru 757/2022JM, jinsab differit għall-1 ta' Frar, 2023, fid-9.15 a.m.

The application in the names Elia Psaila et vs Josephine Vella et, Application number 757/2022JM, has been postponed for hearing to the 1st February, 2023, at 9.15 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 13 ta' Jannar, 2023

Registry of the Superior Courts, today 13th January, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

154

Permezz ta' digriet mogħti fil-24 ta' Ottubru, 2022, mill-Bord li Jirregola l-Kera fl-atti tar-rikors fl-ismijiet Francis Attard vs Carmelo Caruana et, Rikors numru 541/2022LC, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Carmelo Caruana a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

By means of a decree of the 24th October, 2022, of the Rent Regulation Board, in the records of the Application in the names Francis Attard vs Carmelo Caruana, Application number 541/2022LC, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Carmelo Caruana in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Permezz ta' rikors fl-ismijiet Francis Attard (KI 74447M) vs Carmelo Caruana (KI 916450M) u l-Awtorità tad-Djar, ippreżentat fil-Bord li Jirregola l-Kera, fl-10 ta' Ġunju, 2022, ir-rikorrenti Francis Attard (KI 74447M) talab lil dan l-Onorabbli Bord għaliex m'għandux:

By means of an application in the names Francis Attard (ID 74447M) vs Carmelo Caruana (ID 916450M) and Housing Authority filed in the Rent Regulation Board, on the 10th June, 2022, the applicant Francis Attard (ID 74447M) requested this Honourable Board why it should not:

1. Jordna illi jitwettaq it-test tal-mezzi ta' Carmelo Caruana (KI 916450M) ai termini tal-Att XXIV tal-2021, li għandu jkun ibbażat fuq it-test tal-mezzi stabbilit fir-Regolamenti dwar it-tkomplija tal-Kirja (Kriterji ta' Test tal-Mezzi), maħruġa taħt l-Artikolu 1622A tal-Kodiċi Ċivili u kwalunkwe regolamenti li jistgħu minn żmien għal żmien jissostitwuhom u liema test tal-mezzi għandu jkun ibbażat fuq id-dħul tal-kerrej bejn l-1 ta' Jannar u l-31 ta' Diċembru tas-sena 2021 u fuq il-kapital tal-kerrej fil-31 ta' Diċembru, 2021, u liema test tal-mezzi għandu jitmexxa b'referenza partikolari, inter alia, għar-regolamenti 4 sa 8 tar-Regolamenti dwar it-Tkomplija tal-Kirja (Kriterji ta' Test tal-Mezzi) li għandhom japplikaw mutatis mutandi f'dan il-każ;

1. Order that the means test of the respondent Carmelo Caruana (ID 916450M) in terms of Act XXIV of 2021 be carried out as set out in the Rules of the Continuation Tenancies (Means Testing Criteria) issued under Article 1622A of the Civil Code and any regulations that might replace them and which test shall be based on the income of the lessee between 1st January and 31st December 2021 and on the capital of the lessee on the 31st December 2021 and which means test has to be carried out with a particular reference, inter alia to the regulations 4 till 8 set out in the Rule of the Continuation Tenancies (Means Testing Criteria) that has to be applied mutatis mutandi in this case;

2. Jiddikjara u jiddeċiedi illi ai termini tal-Att XXIV tal-2021 il-kera tal-fond 65A, Triq San Frangisk, Il-Ħamrun, għandha tiġi riveduta għal ammont li ma jeċċedix it-2% fis-sena tal-valur liberu u frank fis-suq miftuħ u sabiex jiġu stabbiliti kundizzjonijiet ġodda fir-rigward il-kera jekk ikun il-każ;

2. Declare and decide that in terms of Act XXIV of 2021 the rent of the premises 65, Triq San Franġisk, Ħamrun, shall be revised to an amount not exceeding 2% per year of the free and unencumbered open market value of the premises and in the event to established new conditions regarding the lease;

3. Jordna u jikkundanna lill-intimat Carmelo Caruana (KI 916450M) iħallas din it-tali kera awmentata ai termini tal-Att XXIV tal-2021 b'effett mid-data tal-preżentata tar-rikors odjern;

4. Jordna f'każ illi l-intimat Carmelo Caruana (KI 916450M) ma jissodisfax il-kriterji tad-dħul u tal-kapital tat-test tal-mezzi l-iżgumbrament tiegħu mill-fond inkwistjoni, fi żmien qasir u perentorju stabbilit minn dan il-Bord u mhux aktar tard minn sentejn mid-data ta' dan ir-rikors.

Bl-ispejjeż u bl-inġunzjoni tal-intimat għas-subizzjoni u b'riserva u mingħajr preġudizzju għal kwalsijasi azzjoni oħra li tista' talvolta tiġi preżentata.

Rikorrenti: Francis Attard, 17, Sunrise, Triq ix-Xmiel, Marsaskala

Intimat: Carmelo Caruana – 65A, Triq San Frangisk, Il-Ħamrun
L-Awtorità tad-Djar

Ir-rikors fl-ismijiet Francis Attard vs Carmelo Caruana et, Rikors numru 541/2022LC, jinsab differit għall-1 ta' Frar, 2023, fl-10.30 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 13 ta' Jannar, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

3. Order and condemn the respondent Carmelo Caruana (ID 916450M) to start paying the increased rent as liquidated with effect from the date of the filing of this application;

4. Order, in case the respondent Carmelo Caruana (ID 916450M) does not satisfy the criteria of the income and capital of the means test, the eviction of the respondent from the premises in question within a short and peremptory time fixed by this Board and by not later than two years from the date of this application.

With costs against the respondents who is from now summoned so that a reference to her oath be made and reserving without prejudice to any other action that may eventually be filed.

Applicant: Francis Attard, 17, Sunrise, Triq ix-Xmiel, Marsaskala

respondent: Carmelo Caruana, 65A, Triq San Franġisk, Ħamrun
Housing Authority

The application in the names Francis Attard vs Carmelo Caruana et, Application number 541/2022LC, has been postponed for hearing to the 1st February, 2023, at 10.30 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 13th January, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

155

Permezz ta' digriet mogħti fis-6 ta' Diċembru, 2022, mill-Qorti (Sezzjoni tal-Familja) fl-atti tar-rikors fl-ismijiet Joan Antida Tabone vs Christopher Tabone, Rikors numru 560/2022AGV, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Christopher Tabone a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Permezz ta' rikors fl-ismijiet Joan Antida Tabone (KI 5262G) vs Christopher Tabone (KI 678858M), ippreżentat fil-Qorti (Sezzjoni tal-Familja), fl-24 ta' Ottubru, 2022, ir-rikorrenti Joan Antida Tabone talbet lil din l-Onorabbli Qorti:

1. Tiddikjara l-ħall taż-żwieġ ikkuntrattat bejn il-kontendenti fit-12 ta' Novembru, 1983;

2. Tiddikjara u tordna illi l-kunjom tar-rikorrenti jirriverti għal dak tagħha ta' xebba u ċjoè Cini u tinnotifika din id-dikarazzjoni u ordni lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku sabiex jieħu ħsieb jagħmel l-annotazzjonijiet necessarji;

By means of a decree of the 6th December, 2022, of the Civil Court (Family Section), in the records of the Application in the names Joan Antida Tabone vs Christopher Tabone, Application number 560/2022AGV, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Christopher Tabone in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By means of an application in the names Joan Antida Tabone (ID 5262G) vs Christopher Tabone (ID 678858M), filed in the Civil Court (Family Section), on the 24th October, 2022, the applicant Joan Antida Tabone (ID 5262G) requested this Honourable Court to:

1. Declare the dissolution of the marriage between the parties held on the 12th November, 1983;

2. Declare and authorise that the applicant to revert to her maiden surname that is Cini, and notify this declaration and order to the Director of Public Registry to make the necessary annotations;

3. Tordna lir-Reġistratur tal-Qrati sabiex entro terminu qasir u perentorju prefiss minn dina l-Onorabbli Qorti, javża lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku bid-divorzju pronunzjat bejn il-partijiet biex dan jiġi reġistrat fir-Reġistru Pubbliku fuq l-att taż-żwieġ bin-numru 2290/1983.

U dan kollu prevja kull provvediemnt ieħor li lilha jkun jidhrilha xieraq u opportun.

Bl-ispejjeż kontra l-intimat li minn issa qiegħed jiġi inġunt in subizzjoni.

Rikorrenti: 6A, Żebbuġ, Fl. 2, Triq Ġebel San Martin, Iż-Żejtun

Notifika intimat: Earl's Court, Flat 8, Triq Wied il-Kappara, Il-Gżira

Ir-rikors fl-ismijiet Joan Antida Tabone vs Christopher Tabone, Rikors numru 560/2022AGV, jinsab differit għall-1 ta' Frar, 2023, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qrati (Sezzjoni Familja), illum 13 ta' Jannar, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

3. Order the Registrar of Courts so that within a short and peremptory time fixed by this Honourable Court informs the Director Public Registry with the divorce of the parties so that it is duly registered in the Public Registry and on the marriage act number 2290/1983.

And this saving any other provisions that this Court deems fit and opportune.

With costs against the respondent who is from now summoned so that a reference to his oath be made.

Applicant: 6A, Żebbuġ, Fl 2, Triq Ġebel San Martin, Żejtun

Notification: Earl's Court, Flat 8, Triq Wied il-Kappara, Gżira

The Application in the names Joan Antida Tabone vs Christopher Tabone, Application number 560/2022AGV, has been postponed for hearing to the 1st February, 2023, at 9.00 a.m.

Registry of the Civil Courts (Family Section), today 13th January, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

156

Permezz ta' digriet mogħti mill-Qorti Minorenni fit-22 ta' Novembru, 2022, fl-atti tar-Rikors numru 238/2022LL, fl-ismijiet Direttorat għall-Ħarsien tat-Tfal fi ħdan il-fondazzjoni għas-Servizzi tal-Ħarsien Socjali vs Katya Ancilleri ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimata Katya Ancilleri a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz ta' rikors fl-ismijiet Direttorat għall-Ħarsien tat-Tfal fi ħdan il-Fondazzjoni għas-Servizzi tal-Ħarsien Soċjali vs Katya Ancilleri (KI 273580M) ippreżentat fil-Qorti Minorenni, fis-16 ta' Novembru, 2022, ir-rikorrenti Direttorat għall-Ħarsien tat-Tfal talbet lil din l-Onorabbli Qorti sabiex:

1. Illi preliminarjament u ai termini tal-Artikolu 18(3) tordna li l-minuri tirrisjedi maz-zija materna Kersten Ancilleri (KI 234678M) fir-residenza tagħha 10, Carton John Court, Flat 7, Triq il-Baħħara, San Pawl il-Baħar;

2. Illi jekk din l-Onorabbli tilqa' t-talba surreferita tordna li l-affarijiet kollha neċessarji għal minuri inkluż il-passaport jew kwalunkwe dokument ta' identifikazzjoni, speċjalment dawk ta' skola jgħaddu f'idejn iz-zija materna Kersten Ancilleri sabiex il-minuri … omissis … tkun tista' tagħmel użu minnhom;

By means of a decree of the 22nd November, 2022, handed down by the Juvenile Court in the records of the Application number 238/2022LL, in the names Directorate for Child Protection within the Foundation of Social Welfare Services vs Katya Ancilleri, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Katya Ancilleri in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

By means of an application in the names Directorate for Child Protection within the Foundation of Social Welfare Services vs Katya Ancilleri (ID 273580M) filed in the Juvenile Court, on the 16th November, 2022, the applicant Directorate for Child Protection requested this Honourable Court so that:

1. On a preliminary basis and in terms of Article 18(3), it orders the minor to reside with the maternal aunt Kersten Ancilleri (ID 234678M) in her residence at 10, Carton John Court, Flat 7, Triq il-Baħħara, St Paul's Bay;

2. If this Honourable Court upholds the request above mentioned, order that all the necessary things regarding the minor including the passport or any identification documents, especially those regarding school, be passed on to the maternal aunt Kersten Ancilleri so that the minor … omissis … will make use of them;

3. Illi preliminarjament u ai termini tal-Artikolu 18(3) tafda l-kura u l-kustodja tal-minuri esklussivament f'idejn iz-zija materna Kersten Ancilleri;

4. Illi preliminarjament u ai termini tal-Artikolu 18(3) kwalunkwe kuntatt tal-minuri mal-omm jew missier għandu jsir taħt superviżjoni, liema superviżjoni għandha tkun ta' siegħa fil-ġimgħa skont id-disponibbiltà tas-Servizz għall-Aċċess taħt Superviżjoni mogħti Direttorat Kura Alternattiva, liema aċċess għandu jkun regolat skont id-dispożizzjoni tal-istess servizz, liema aċċess huwa rakkomandat li m'għandux jeċċedi s-siegħa fil-ġimgħa mal-ġenituri li ma jxekkilx attivitajiet edukattivi u ekstrakurrikulari tal-minuri, fejn id-Direttorat għall-Kura Alternattiva jkollu l-fakultà illi jieħu deċiżjonijiet dwar l-estensjoni ta' aċċess skont il-progress rispettiv;

5. Illi ai termini tal-Artikolu 19(1)(c) l-omm għandha tirċievi terapija b'mod individwali sabiex tieħu l-kura psikjatrika tagħha u tassigura ruħha illi hi tkun konsistenti mat-trattament illi huwa neċessarju sabiex ittejjeb il-kundizzjoni tas-saħħa mentali tagħha u b'mod konġunt, jekk jiġi deċiż mill-omm li se jkun involut Mark Pritchard fil-ħajja tal-minuri, dan għandu jieħu l-kura neċesarja fir-rigward tal-vizzju illi għandu fir-rigward tal-użu eċċessiv tal-alkoħol;

6. Tappunta r-rikors odjern għas-smigħ ai termini tal-Artikolu 18(5) tal-Kap. 602 tal-Liġijiet ta' Malta;

7. Tappunta Avukat tat-Tfal sabiex jipprovdi spjegazzjoni, jipprovdi kull informazzjoni lill-minuri, jassisti u jippreżenta l-fehmiet tal-minuri quddiem din l-Onorabbli Qorti ai termini tal-Artikolu 25 tal-Kap. 602 tal-Liġijiet ta' Malta;

8. Tilqa' r-rakkomandazzjonijiet, inkluż il-ħruġ tal-ordni għall-superviżjoni għal perjodu ta' sentejn, tad-Direttur għad-Direttorat għall-Ħarsien tat-Tfal kif dedotti fir-rapport anness bħala Dok. X u tagħmilhom bħala parti integrali mid-deċiżjoni finali tagħha u sussegwentement tirreferi d-deċiżjoni ta' din l-Onorabbli Qorti lill-Bord ta' Reviżjoni sabiex jibda jirrevedi l-pjan ta' kura tal-minuri ai termini tal-Kap. 602 tal-Liġijiet ta' Malta.

U dan taħt dawk il-provvedimenti li din l-Onorabbli Qorti jidhrilha xierqa u opportuni fiċ-ċirkustanzi.

Bl-ispejjeż

Esponent: Direttorat għall-Ħarsien tat-Tfal, 220, Triq il-Kanun, Santa Venera

Notifika Katya Ancilleri, North Appartments, Flat 3, Triq San Ġilardu, San Pawl il-Baħar

3. On a preliminary basis, and in terms of Article 18(3) entrusts the care and custody of the minor exclusively to the maternal aunt Kersten Ancilleri;

4. On a preliminary basis and in terms of Article 18(3), it orders that any contact of the minor with the mother or father is to take place under supervision which supervision has to be of one hour a week according to the availability of the Directorate of Alternative Care, which access has to be regulated according to the availability of the same service, which access is recommended not to exceed one hour a week with the parents and does not to obstruct the educational activities or extra curricular activities of the minor where the Directorate of Alternative Care will have the option of taking decisions regarding the extension of the access according the respective progress;

5. In terms of Article 19(1)(c), the mother has to receive the necessary individual therapy so that she will take her psychiatric care and assures herself that it is consistent with the treatment that is necessary to improve her mental health condition and in a joint way, if it is decided by the mother that Mark Pritchard is going to be involved in the minor's life, he must take the necessary treatment in relation to the addiction he has in relation to the excessive use of alcohol;

6. Appoints the present application for a hearing in terms of Article 18(5) of Cap 602 of the Laws of Malta;

7. Appoints a Children's Advocate to provide explanations, to provide any information to the minor, to assist and represent the views of the minor before this Honourable Court in terms of article 25 of Cap. 602 of the Laws of Malta;

8. Uphold the recommendations, including the issue of the supervision order for a period of two years, of the Director of the Directorate for Child Protection as set out in the report attached as Doc. X and makes them an integral part of its final decision and subsequently refers the decision of this Honourable Court to the Review Board to review the care plan of the minor in terms of Cap 602 of the Laws of Malta.

And this under those provisions that this Honourable Court deems necessary and opportune to impose in the circumstances.

With costs

Applicant: Directorate for Child Protection, 220, Triq il-Kanun, Santa Venera

Notification Katya Ancilleri, North Appartments, flat 3, Triq San Ġilardu, St Paul's Bay

Fil-Qorti tal-Minorenni

Maġistrat: Dott. Lara Lanfranco, MA Law (Melit.), BA, LLD

Il-Qorti,

Rat ir-rikors tad-Direttorat għall-Ħarsien tat-Tfal u t-talbiet hemm dedotti tas-16 ta' Novembru, 2022;

Tilqa' l-ewwel talba u tawtorizza illi ai termini tal-Artikolu 18(3) tal-Kap. 602 tal-Liġijiet ta' Malta, il-minuri … omissis … għandha tirrisjedi maz-zija materna Kersten Ancilleri (KI 23478M) fir-residenza tagħha gewwa 10, Carton John Court, Flat 7, Triq il-Baħħara, San Pawl il-Baħar;

Tilqa' t-tieni talba u tordna illi l-affarijiet kollha neċessarji għal minuri inkluż il-passaport jew kwalunkwe dokument ta' identifikazzjoni, speċjalment dawk ta' skola jgħaddu f'idejn iz-zija materna Kersten Ancilleri sabiex il-minuri … omissis … tkun tista' tagħmel użu minnhom;

Tilqa' t-tielet talba u tordna illi ai termini tal-Artikolu 18(3) tal-Kap. 602 tal-Liġijiet ta' Malta, il-kura u l-kustodja tal-minuri tkun esklussivament f'idejn iz-zija materna Kersten Ancilleri;

Tilqa' ir-raba' talba u ai termini tal-Artikolu 18(3), tordna li kwalunkwe kuntatt tal-minuri mal-omm għandu jsir taħt superviżjoni liema superviżjoni għandha tkun ta' siegħa fil-ġimgħa skont id-disponibbiltà tas-Servizz għall-Aċċess taħt Superviżjoni mogħti Direttorat Kura Alternattiva, liema aċċess għandu jkun regolat skont id-dispożizzjoni tal-istess servizz, liema aċċess huwa rakkomandat li m'għandux jeċċedi s-siegħa fil-ġimgħa mal-ġenituri li ma jxekkilx attivitajiet edukattivi u ekstrakurrikulari tal-minuri, fejn id-Direttorat għall-Kura Alternattiva jkollu l-fakultà illi jieħu deċiżjonijiet dwar l-estensjoni ta' aċċess skont il-progress rispettiv;

Tilqa' s-sitt talba u ai termini tal-Artikolu 18(5) tal-Kap. 602 tal-Liġijiet ta' Malta, tornda s-smigħ tar-rikors għal nhar it-Tlieta 22 ta' Novembru, 2022, fil-11.00 a.m. li ġiet differita għall-1 ta' Marzu, 2023, fl-10.00 a.m.;

Tilqa' s-seba' talba u konsegwentement tappunta lil Dott. Charmaine Cherret bħala Avukat tat-tifla minorenni, bil-funzjonijiet u obbligi kollha mogħtija lilha skont l-Artiolu 25 tal-Kap. 602 tal-Liġijiet ta' Malta;

F'dan l-istadju tiċħad il-ħames u t-tmien talbiet u dan sakemm jinstemgħu l-provi quddiemha;

Tordna notifika ta' dan id-digriet lil omm il-minuri Katya Ancilleri, lil Dott. Charmaine Cherret, lid-Direttur għall-

In the Juvenile Court

Magistrate: Dr Lara Lanfranco, MA Law (Melit.), BA, LLD

The Court,

Saw the application of Directorate for Child Protection and the requests therein made 16th November, 2022;

Upholds the first request and authorises that, in terms of Article 18(3) of Cap. 602 of the Laws of Malta, the minor … omissis … resides with her maternal aunt Kersten Ancilleri (ID 23478M) in her residence in 10, Carton John Court, Flat 7, Triq il-Baħħara, St Paul's Bay;

Upholds the second request and orders that all the necessary things of the minor including the passport or any identification documents, especially those regarding the school, pass on the the maternal aunt Kersten Ancilleri so that the minor … omissis … can make use of them;

Upholds the third request that, in terms of Article 18(3) of Cap. 602 of the Laws of Malta, the care and custody of minor be entrusted exclusively to the maternal aunt Kersten Ancilleri;

Upholds the fourth request and orders that in terms of Article 18(3), any contact of the minor mother must be done under supervision which supervision must be one hour a week according to the availability of the Service of Access under Supervision given by the Directorate for Alternative Care, which access should be regulated according to the availability of the same service, which access is recommended not to exceed one hour a week with the parents which does not obstruct the educutional and extra curricular activities of the minor, where the Directorate for Alternative Care has the option of taking decisions on the extension of access according to the respective progress;

Upholds the sixth request and in terms of Article 18(5) of Cap. 602 of the Laws of Malta sets the hearing of the application for Tuesday 22nd November, 2022, at 11.00 a.m. which is postoned for hearing for the 1st March, 2023, at 10.00 a.m.;

Upholds the seventh request and consequently apponts Dr Charmaine Cherret as the Advocate for minor child, with all the functions and obligations given to her in accordance with Article 25 of Cap. 602 of the Laws of Malta;

At this stage, it rejects the fifth and eighth requests until the evidence is heard;

Orders the notification of this decree to the minor's mother Katya Ancilleri, Dr Charmaine Cherret, to the

Ħarsien tat-Tfal u lid-Direttorat għall-Kura Alternattiva (Tfal u Żgħażagħ).

Illum 17 ta' Novembru, 2022

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 13 ta' Jannar, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

Director for Child Protection and to the Directorate for Alternative Care (Children and Youths).

Today 17th November, 2022

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today 13th January, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

157

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja, fit-23 ta' Diċembru, 2022, Rikors numru 2574/2022, minn Charlie (Carmel) Coleiro et fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur Charlie (Carmel), Mario, Philip, Josephine Rita (Joita) u Ruth Abela wlied id-decujus, aħwa Coleiro s-suċċessjoni ta' Maria Coleiro, armla ta' Giuseppe Coleiro, bint il-mejtin Antonio Azzopardi u Carolina Azzopardi née Micallef, imwielda l-Imsida, Malta, kienet residenti Ħal Tarxien, Malta, u mietet l-Imsida, Malta, fit-22 ta' Lulju, 2022, ta' 88 sena, u li kellha karta tal-identità bin-numru 367834M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 13 ta' Jannar, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 23rd December, 2022, Application number 2574/2022, by Charlie (Carmel) Coleiro et whereby they requested that it be declared open in favour of Charlie (Carmel), Mario, Philip, Josephine Rita (Joita) and Ruth Abela children of the decujus brothers and sisters Coleiro the succession of Maria Coleiro, widow of Giuseppe Coleiro, daughter of the late Antonio Azzopardi and Carolina Azzopardi née Micallef, born in Msida, Malta, resided in Ħal Tarxien, Malta, and died in Msida, Malta, on the 22nd July, 2022, aged 88, and who held identity card number 367834M.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 13th January, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

158

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja, fid-9 ta' Diċembru, 2022, Rikors numru 2482/2022, minn John Busuttil fejn talab li tiġi ddikjarata miftuħa favur tiegħu s-suċċessjoni ta' oħtu Rachel Busuttil magħrufa wkoll bħala Rachel Busuttil-Leaver, xebba, bint il-mejtin Cecil Robert Busuttil u Yvonne Busuttil née Pace Decesare, imwielda Tas-Sliema, Malta, kienet residenti Tas-Sliema, Malta, u mietet Londra, ir-Renju Unit, fis-6 ta' Novembru, 2021, ta' 59 sena, u li kellha karta tal-identità bin-numru 235662M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 9th December, 2022, Application number 2482/2022, by John Busuttil whereby he requested that it be declared open in his favour the succession of his sister Rachel Busuttil known also as Rachel Busttil-Leaver, unmarried, daughter of the late Cecil Robert Busuttil and Yvonne Busuttil née Pace Decesare, born in Tas-Sliema, Malta, resided in Tas-Sliema, Malta, and died in London, United Kingdom on the 6th November, 2021, aged 59, and who held identity card number 235662M.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute

jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 13 ta' Jannar, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 13th January, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

159

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja, fid-9 ta' Novembru, 2022, Rikors numru 2262/2022, minn Stephanie Helen Clark née Jones et fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur Stephanie Helen Clark née Jones, Emily Louise Jones, Marion Parnis née Jones u Henry Jones ulied id-decujus fi kwoti ndaqs bejniethom dak ta' kwart (1/4) indiviż kull wieħed u waħda minnhom is-suċċessjoni ta' Stanley Christopher Jones, divorzjat minn Josephine Jones u armel minn Anne Jones, bin il-mejtin Henry George Louis Jones u Rita Jones née Bonnici, imwieled Birkirkara, Malta, kien residenti s-Swieqi, Malta, u miet is-Swieqi, Malta, fit-22 ta' April, 2022, ta' 72 sena, u li kellu karta tal-identità bin-numru 959549M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 13 ta' Jannar, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 9th November, 2022, Application number 2262/2022, by Stephanie Helen Clark née Jones et whereby they requested that it be declared open in favour of Stephanie Helen Clark née Jones, Emily Louise Jones, Marion Parnis née Jones and Henry Jones children of the decujus in equal shares between them that of one fourth (1/4) undivided share each one of them the succession of Stanley Christopher Jones, divorced from Josephine Jones and widower of Anne Jones, son of the late Henry George Louis Jones and Rita Jones née Bonnici, born in Birkirkara, Malta, resided in Swieqi, Malta, and died in Swieqi, Malta, on the 22nd April, 2022, aged 72, and who held identity card number 959549M.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 13th January, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

160

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja, fil-15 ta' Diċembru, 2022, Rikors numru 2524/2022, minn Concetta Mamo née Xiberras et fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur Concetta Mamo, mart id-decujus fi kwota ta' nofs (1/2) indiviż u r-rimanenti nofs (1/2) indiviż favur Maria Rosa sive Rosette Portelli, Alessandra sive Sandra Valletta u Raymond Mamo wlied id-decujus fi kwota ta' sest (1/6) indiviż kull wieħed u waħda minnhom is-suċċessjoni ta' Alessandro Mamo, żewġ Concetta née Xiberras, bin il-mejtin Giovanni Mamo u Carmela Mamo née Dingli, imwieled Ħal Tarxien, Malta, kien residenti Paola, Malta, u miet l-Imsida, Malta,

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 15th December, 2022, Application number 2524/2022, by Concetta Mamo née Xiberras et whereby they requested that it be declared open in favour of Concetta Mamo, wife of the decujus in the quota of one half (1/2) undivided share and the remaining one half (1/2) undivided share in favour of Maria Rosa sive Rosette Portelli, Alessandra sive Sandra Valletta and Raymond Mamo children of the decujus in the quota of one sixth (1/6) undivided share each one of them the succession of Alessandro Mamo, husband of Concetta née Xiberras, son of the late Giovanni Mamo and Carmela Mamo née Dingli,

fit-8 ta' Settembru, 2022, ta' 87 sena, u li kellu karta tal-identità bin-numru 353735M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 13 ta' Jannar, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

born in Ħal Tarxien, Malta, resided at Paola, Malta, and died in Msida, Malt, on the 8th September, 2022, aged 87, and who held identity card number 353735M.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 13th January, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

161

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja, fit-8 ta' Novembru, 2022, Rikors numru 2252/2022, minn Giovanni Dalli et fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur Giovanni Dalli, missier id-decujus, fi kwota ta' nofs (1/2) indiviż u r-rimanenti nofs (1/2) indiviż favur Marielou Dalli u Bernardette Dalli, ħut id-decujus, fi kwota ta' kwart (1/4) indiviż kull waħda minnhom is-suċċessjoni ta' David Dalli, ġuvni, bin Giovanni Dalli u l-mejta Josephine Dalli née Darmanin, imwieled Ħ'Attard, Malta, kien residenti Marsaskala, Malta, u miet Marsaskala, Malta, fid-29 ta' Marzu, 2016, ta' 45 sena, u li kellu karta tal-identità bin-numru 77071M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 13 ta' Jannar, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 8th November, 2022, Application number 2252/2022, by Giovanni Dalli et whereby they requested that it be declared open in favour of Giovanni Dalli father of the decujus in the quota of one half (1/2) undivided share and the remaining one half (1/2) undivided share in favour of Marielou Dalli and Bernardette Dalli, sisters of the decujus in the quota of one fourth (1/4) undivided share each one of them the succession of David Dalli, bachelor, son of Giovanni Dalli and the late Josephine Dalli née Darmanin, born in Ħ'Attard, Malta, resided in Marsaskala, Malta and died in Marsaskala, Malta, on the 29th March, 2016, aged 45, and who held identity card number 77071M.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 13th January, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

162

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja, fit-30 ta' Settembru, 2022, Rikors numru 1960/2022, minn Matthew Bonavia et fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur Matthew Bonavia, Luke Bonavia, Daniela Bonavia u Paul Bonavia ulied id-decujus fi kwota ta' kwart (1/4) indiviż kull wieħed u

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 30th September, 2022, Application number 1960/2022, by Matthew Bonavia et whereby they requested that it be declared open in favour of Matthew Bonavia, Luke Bonavia, Daniela Bonavia and Paul Bonavia, children of the decujus in the quota of one fourth

waħda minnhom is-suċċessjoni ta' Giuseppe Bonavia, zewg Carmen Bonavia, bin Grazio Bonavia u Paola Bonavia née Xuereb, imwieled in-Naxxar, Malta, kien residenti l-Mosta, Malta, u miet il-Mosta, Malta, fil-31 ta' Jannar, 2004, ta' 49 sena, u li kellu karta tal-identità bin-numru 593554M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 13 ta' Jannar, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

(1/4) undivided share each one of them the succession of Giuseppe Bonavia, husband of Carmen Bonavia, son of the late Grazio Bonavia and Paola Bonavia née Xuereb, born in Naxxar, Malta, resided in Mosta, Malta, and died in Mosta, Malta, on the 31st January, 2004, aged 49, and who held identity card number 593554M.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 13th January, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

163

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja, fil-5 ta' Diċembru, 2022, Rikors numru 2441/2022, minn Pasqualina Ellul et fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur Pasqualina Ellul, omm id-decujus, fi kwota ta' nofs (1/2) indiviż u r-rimanenti nofs (1/2) indiviż favur Carmen Bonnici oħt id-decujus is-suċċessjoni ta' Joseph Ellul, ġuvni, bin il-mejjet Carmel Ellul u Pasqualina Ellul née Bugeja, imwieled Tal-Pietà, Malta, kien residenti Marsaxlokk, Malta, u miet il-Marsa, Malta, fl-10 ta' Mejju, 2022, ta' 38 sena, u li kellu karta tal-identità bin-numru 0269483M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 13 ta' Jannar, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 5th December, 2022, Application number 2441/2022, by Pasqualina Ellul et whereby they requested that it be declared open in favour of Pasqualina Ellul, mother of the decujus in the quota of one half (1/2) undivided share and the remaining one half (1/2) undivided share in favour of Carmen Bonnici sister of the decujus the succession of Joseph Ellul, bachelor, son of the late Carmel Ellul and Pasqualina Ellul née Bugeja, born in Tal-Pietà, Malta, resided in Marsaxlokk, Malta, and died in Marsa, Malta, on the 10th May, 2022, aged 38, and who held identity card number 0269483M.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 13th January, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

164

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Banns for Curators

Republic of Malta

Lill-Marixxall tal-Qrati

B'digriet mogħti minn din il-Qorti fis-17 ta' Jannar, 2022, fuq talba ta' Smart Supermarket Limited ġie ordnat biex jintgħażlu kuraturi deputati biex jirrappreżentaw l-eredi mhux magħrufa ta' Michel Demajo fl-atti taċ-ċedola numru 2438/2021 fl-ismijiet Smart Supermarket Limited vs Kuraturi Deputati u fl-atti l-oħra relattivi u sussegwenti.

Permezz ta' ċedola ta' depożitu u kontestwali fidi ta' ċens ta' Smart Supermarket Limited (C7910) vs Maria Grima Baldacchino, mart Francis Grima, bint Emmanuele Baldacchino u Grace Baldacchino, imwieleda Tas-Sliema fit-23 ta' Ġunju, 1945, u residenti l-Gżira (KI 0522845M) f'isimha u f'isem l-eredi tas-subkonċedent Emmanuele Baldacchino, iben il-mejtin Carmelo u Carmela née Tabone imwieled Cospicua u kien residenti l-Belt Valletta, karta tal-identità mhux magħrufa, u kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw l-eredi mhux magħrufa tal-konċedenti oriġinali Michel Demajo, iben Michele Demajo u Clara imwieled il-Furjana u kien residenti Tas-Sliema, in-numru tal-karta tal-identità mhux magħruf, ippreżentata fil-Prim'Awla tal-Qorti fit-23 ta' Diċembru, 2021, fejn Smart Supermarket Limited (C7910) esponiet bir-rispett:

Illi permezz ta' kuntratt tad-9 ta' Diċembru, 2014, fl-atti tan-Nutar Dott. Robert John Muscat, Smart Supermarket Limited akkwistat mingħand Louis u martu Helen Xuereb id-dar terraced, bin-numru uffiċjali 79, bl-isem Louiselle, flimkien mal-garaxx bin-numru uffiċjali 81 li jifforma parti integrali mill-istess dar, fi Triq il-Mitħna, Birkirkara, bl-arja libera tagħha suġġetta għas-subċens annwu u perpetwu ta' €38.44 ġja Lm16.50 bl-obbligu tal-ħlas tal-laudemium. Kopja ta' dan l-att tinsab annessa u mmarkata Dok. A, site plan annessa u mmarakta Dok. SP;

Illi daparti tagħhom Louise u Helen Xuereb bnew l-imsemmija dar u garaxx fuq porzjon diviż ta' art formanti parti mill-għalqa msejħa Tal-Basli illi huma akkwistaw b'titolu ta' subenfitewsi perpetwa u bis-subċens ta' Lm16.50 mingħand Emanuel Baldachino permezz ta' kuntratt tad-19 ta' Lulju, 1967, fl-atti tan-Nutar Dott. George Cassar. Kopja ta' dan l-att annessa u mmarkata Dok. B;

Illi daparti tiegħu l-imsemmi Emmanuele Baldacchino kien akkwista l-imsemmija għalqa magħrufa Tal-Basli fil-limiti ta' Birkirkara tal-kejl superfiċjali ta' 3460 qasba kwadra ekwivalenti għal 15,216.11m² b'titolu ta' enfitewsi perpetwa mingħand Michel Demajo b'att tan-Nutar George Bonello Dupuis tat-3 ta' Diċembru, 1959, u biċ-ċens annwu u perpetwu ta' Lm425 ekwivalenti għal €989.98 fis-sena u bil-kundizzjoni li Emmanuele Baldacchino jkollu dritt jirridimi kwalunkwe ammont ta' ċens bir-rata ta' 3½% kopja ta' dan l-att annessa u mmarkata Dok. C;

To the Marshall of the Court

By means of a decree given by this Court on the 17th January, 2022, following a request by Smart Supermarket Limited it was ordered that deputy curators be chosen to represent the unknown heirs of Michel Demajo in the acts of the schedule of deposit number 2438/2021 in the names Smart Supermarket Limited vs Deputy Curators and in the other relative and subsequent acts.

By means of a schedule of deposit and concurrent redemption of ground rent number 2438/2021 in the names of Smart Supermarket Limited (C7910) vs Maria Grima Baldacchino, wife of Francis Grima, daughter of Emmanuele Baldacchino and Grace Baldacchino, born in Tas-Sliema on the 23rd June, 1945, and residing in Gżira (ID 0522845M) in her own name and as heir of the sub assignée Emmanuele Baldacchino, son of the late Carmelo and Carmela née Tabone born in Cospicua and resided in Valletta, his identity card number is unknown; deputy curators to represent the unknown heirs of the original assignée Michel Demajo, son of Michele Demajo and Clara born in Floriana and resided in Tas-Sliema, his identity card number is unknown, filed in the First Hall of the Civil Court on the 23rd December, 2021, the applicant Smart Supermarket Limited (C7819) respectfully submitted:

By means of a contract of the 9th December, 2014, in the records of Notary Dr Robert John Muscat, Smart Supermarket Limited acquired from Louis and his wife Helen Xuereb the terraced house with official number 79 with the name Louiselle, together with the garage with official number 81 that forms an integral part from the same house in Triq il-Mitħna, Birkirkara, with its free airspace subject to the annual and perpetual subgroundrent of €38.44 previously Lm16.50 with the obligation of payment of the laudemium. Copy of the deed is attached and marked as Doc. A. Site Plan attached and marked as Doc. SP;

On their part Louis and Helen Xuereb built the said house and garage on a divided portion of land forming part of Tal-Basli which they acquired by means of perpetual sub emphyteusis and sub groundrent of Lm16.50 from Emanuel Baldacchino by means of a contract dated 19th July, 1967, in the acts of Notary Dr George Cassar. Copy of this deed is attached and marked as Doc. B;

On his part, the said Emmanuele Baldacchino acquired the said land known as Tal-Basli in the limits of Birkirkara measuring 3460 square canes equivalent to 15,216.11m² by means of a perpetual emphyteusis from Michel Demajo in the acts of Notary George Bonello Dupuis of the 3rd December, 1959, and at the annual and perpetual groundrent of Lm425 equivalent to €989.98 per year and with the condition that Emmanuele Baldacchino has the right to redeem any amount of the groundrent with the rate of 3½%. Copy of this act is attached and marked as Doc. C;

Illi ċ-ċens annwu u perpetwu ta' €38.44 li jinkorpora fih kemm iċ-ċens oriġinali kif ukoll is-subċens jitħallas kollu lill-intimata Maria Grima Baldacchino bħala l-eredi u/jew is-suċċessur fit-titolu ta' Emanuel Baldacchino;

Illi ċ-ċens oriġinali dovut fuq l-imsemmija dar u garaxx huwa fl-ammont ta' Lm11.19 ekwivalenti għal €26.07 u huwa dovut lil eredi jew suċċessuri fit-titolu ta' Michel Demajo. Għaldaqstant Lm5.31 ekwivalenti għal €12.37 huma subċens annwu u perpetwu dovuti lill-eredi jew suċċessuri fit-titolu ta' Emmanuele Baldacchino;

Illi l-esponenti ma tafx min huma l-eredi jew is-suċċessuri fit-titolu tal-konċedent oriġinali Michel Demajo;

Illi kontestwalment ma' din iċ-ċedola ta' depożitu l-esponenti qed tippreżenta rikors għal ħatra ta' kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw l-interessi tal-eredi mhux magħrufa tal-konċedent oriġinali Michel Demajo;

Illi fl-ewwel lok, l-esponenti tixtieq tħallas l-import ta' ħames (5) snin ċens u subċens ċjoè:

i. Is-somma ta' €130.35 lill-eredi jew suċċessuri fit-titolu tal-konċedenti oriġinali Michel Demajo, u

ii. Is-somma ta' €61.85 lill-intimata Maria Grima Baldacchino;

Illi fit-tieni lok l-esponenti tixtieq tipprevalixxi ruħha mid-dritt konċess lilha ai termini tal-Artikolu 1501 et sequitur tal-Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta u tifdi ċ-ċens u s-subċens annwi u perpetwi hawn fuq deskritti;

Illi ċ-ċens oriġinali ta' €26.07 ikkapitalizzat bir-rata ta' 3.5% jammonta għal €744.86;

Illi s-subċens ta' €12.37 ikkapitalizzat bir-rata ta' 5% jammonta għal €247.40.

Għaldaqstant, l-esponenti tadixxi din l-Onorabbli Qorti u taħt l-awtorità tagħha tiddepożita s-somma globali ta' €1,222.90 konsistenti fis-segwenti somom:

i. €38.44 bħala dritt tal-laudemium,

ii. €192.20 bħala arretrati taċ-ċens u tas-subċens, u

iii. € 992.26 bħala valur kapitali relattiv.

Din is-somma globali għandha tiġi liberament żbankata wara li titħalla d-debita riċevuta skont il-liġi, kwantu għal:

i. €901.28 mill-eredi jew suċċessuri fit-titolu mhux magħrufa tal-konċedent oriġinali Michel Demajo, u

That the annual and perpetual groundrent of €38.44 that covers both the original groundrent and the subgroundrent is paid in its entirety to Maria Grima Baldacchino as heir and/or successor in title of Emanuel Baldacchino;

The original groundrent due on the said house and garage is in the amount of Lm11.19 equivalent to €26.07 and that are due to the heirs or successors in title of Michel Demajo. Thus Lm5.31 equivalent to €12.37 is the annual and perpetual sub-groundrent due to the heirs or their successors in title of Emmanuele Baldacchino;

That the applicant does not know who the heirs or successors in title of the original assignee Michel Demajo are;

That together with this schedule of deposit the applicant is filing an application for the nomination of deputy curators to represent the interest of the unknown heirs of the original assignée Michel Demajo;

Firstly, the applicant wishes to pay the value of 5 years groundrent and subgroundrent and that is:

i. €130.35 to the heirs of successors in title of the original assignée Michel Demajo, and

ii. €61.85 to the respondent Maria Grima Baldacchino;

Secondly, the applicant wishes to avail itself of the option given to it in terms of Article 1501 of Cap. 16 of the Laws of Malta and redeem the annual and perpetual groundrent and subgroundrent abovementioned;

That the original groundrent of €26.07 capitalised with the rate of 3.5% amounts to €744.86;

That the subgroundrent of €12.37 capitalised at the rate of 5% amounts to €247.40.

Thus, the applicant is humbly calling upon this Honourable Court and under its authority is depositing the total amount of €1,222.90 representing as follows:

i. €38.44 as laudemium,

ii. €192.20 as arrears of groundrent and subgroundrent, and

iii. €992.26 as value of the relative capital.

This global amount has to be freely withdrawn after leaving the relative receipt according to law, as for:

i. €901.28 from the unknown heirs or the successors in title of the original assignée Michel Demajo, and

ii. €321.62 minn Maria Grima Baldacchino.

Esponenti: Smart Supermarket Limited, Smart Supermarket, Triq in-Naxxar, Ħal Balzan

Notifika: 1. Maria Grima Baldacchino, 137, La Moreneta Triq ix-Xatt, Il-Gżira
2. Kuraturi Deputati
3. Direttur Reġistru Pubbliku, Il-Belt Valletta
4. Direttur tal-Artijiet, Casa Bolino, 116, Triq il-Punent, Il-Belt Valletta

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Int ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħzel kuraturi tal-uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Superjuri hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Onor. Imħallef Ian Spiteri Bailey, LLD, Duttur tal-Liġi.

Illum 17 ta' Jannar, 2022

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 13 ta' Jannar, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Registratur, Qrati u Tribunali

ii. €321.62 from Maria Grima Baldacchino.

Applicant: Smart Supermarket Limited, Smart Supermarket, Triq in-Naxxar, Ħal Balzan.

Notification: 1. Maria Grima Baldacchino, 137, La Moreneta Triq ix-Xatt, Gżira
2. Deputy Curators
3. Director Public Registry, Valletta
4. Director of Lands, Casa Bolino, 116, Triq il-Punent, Valletta

You are therefore ordered to affix an official copy of these banns at the entrance of this Superior Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this registry within six days and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, the Court will proceed to the selection of curators of office.

And after so acting or if you should encounter any difficulty in the execution of these banns, you are to inform forthwith this Court.

Given by the Civil Court First Hall, above mentioned, with the witness of the Hon. Mr Justice Ian Spiteri Bailey, LLD, Doctor of Laws.

Today 17th January, 2022

Registry of the Superior Courts, today 13th January, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

165

B'digriet mogħti mill-Qorti, Prim'Awla, fis-27 ta' Diċembru, 2022, fuq rikors ta' Bank of Valletta plc (C2833) ġie ffissat il-jum tat-Tlieta, 28 ta' Frar, 2023, fl-għaxra u nofs ta' filgħodu (10.30 a.m.) għall-bejgħ bl-irkant, li għandu jsir f'Kamra Numru 78, Biswit l-Arkivju, Livell -1, Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta, tal-fond hawn taħt deskritt:

Il-maisonette, fil-livell ta' semi basement, immarkat bin-numru erbgħa u għoxrin (24), Nush Diom, f'Autumn Leaf Court B, fi Triq San Injazju ta' Loyola, qabel magħrufa bħala Triq Ġdida fi Triq il-Ġiżwiti, In-Naxxar, b'kejl (inkluż il-front garden, il-bitħa interna u l-bitħa ta' wara) ta' ċirka mija u ħamsa u sebgħin metru kwadru (175 m.k), sovrapost għal-livell ta' garaxxijiet ta' terzi f'basement level u sottopost għal-livelli ta' appartamenti ta' terzi, kif suġġetta għaċ-ċens annwu u perpetwu u mhux rivedibbli ta' disgħin ewro

By decree given by the Civil Court, First Hall, on the 27th December, 2022, on the application of Bank of Valletta plc (C2833), Tuesday, 28th February, 2023, at half past ten in the morning (10:30 am), has been fixed for the sale by auction to be held in Room Number 78, Nearby the Courts Archives, Level -1, Courts of Justice, Triq ir-Repubblika, Valletta of the following property:

The maisonette in semi basement level, marked number twenty four (24), Nush Diom, in Autumn Leaf Court B, in Triq San Injazju ta' Loyola, previously known as Triq Ġdida fi Triq il-Ġiżwiti, Naxxar, with an area (including the front garden, the internal yard and the back yard) of circa one hundred and seventy five square metre (175sqm), overlying the level of garages of third parties at basement level and underlying third party apartments, as subject to the annual, perpetual and non revisable groundrent of ninety euro (€90)

(€90.00) pagabbli bis-sena bil-quddiem, altrimenti liberu u frank, li jgawdi in komuni mal-fondi l-oħra fil-blokk is-sistema tad-drenaġġ u l-katusi tal-ilma tax-xita, suġġett għad-dritt ta' aċċess favur il-fondi l-oħra fil-blokk f'ħinijiet raġonevoli u wara preavviż suffiċjenti lill-proprjetarju għall-finijiet ta' manutenzjoni u riparazzjoni tas-servizzi li jkunu għaddejjin mix-xaft jew mill-galleriji, tat-tank tal-ilma u tat-television aerial/satellite reception dish komuni, suġġett għal u jgawdi s-servitujiet kollha li jirriżultaw mill-pożizzjoni tiegħu fil-blokk u l-konċedenti oriġinali jew is-suċċessuri tagħha fit-titolu jibqgħu jgawdu id-dritt li jgħaddu servizzi ġodda mill-partijiet komuni tal-blokk kif ukoll mix-xaft intern u/jew it-terrazzini/galleriji tal-maisonette jekk ikun jeħtieġ, eskluż l-arja tal-maisonette u s-sottoswol u l-art li fuqha mibni l-blokk minħabba li l-arja tal-maisonette kif ukoll l-arja sovrastanti l-blokk qed tinżamm mis-soċjetà konċedenti għaliha u għas-suċċessuri tagħha fit-titolu, flimkien mas-sottoswol u l-art li fuqu huwa mibni l-blokk li wkoll jibqgħu proprjetà tas-soċjetà konċedenti, u jikkonfina mill-Majjistral mat-Triq, mix-Xlokk u mit-Tramuntana ma' beni oħra tas-soċjetà Camland Limited jew is-suċċessuri tagħha fit-titlu jew irjieħ iżjed preċiżi, kif suġġett u jgawdi mill-kundizzjonijiet kollha elenkati fil- kuntratt datat tmienja u għoxrin ta' Ottubru tas-sena elfejn u disgħa (28.10.2009) in atti tan-Nutar Dott. Reuben Debono u stmat li jiswa tliet mija u tletin elf ewro (€330,000).

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Sciberras Owen (KI 161275M) u Sciberras Oxana (KI 40147A).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt fl-atti tas-subbasta 32/2021.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum il-Ġimgħa, 13 ta' Jannar, 2023

GAETANA AQUILINA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

payable yearly in advance, otherwise free and unencumbered, and which enjoys in common with the other properties of the block the drainage system and the rain water drains, subject to the right of access in favour of the other tenements in the block in reasonable hours and after a prior sufficient notice to the owner for maintenance and repair purposes of services passing from the shaft or the balconies, the water tank and common television aerial/satellite reception dish, subject to and enjoys all the servitudes resulting from its position in the block and the original grantors or their successors in title remain enjoying the right to pass new services from the common areas of the block, as well as from the internal shaft and/or the terraces/balconies of the maisonette if the néed be, excluding the maisonette airspace and subterrain and the land on which the block is built as the maisonette airspace as well as the overlying airspace of the block is being held by the grantor society or its successors in title, together with its sub terrain and the land on which the block is built which also remain property of the grantor society and is bounded from North West with the said street, southeast and north with other property of Camland Limited society or their successors in title or more accurate boundaries, as subect to and enjoys from all the conditions indicated in the contract dated twenty eighth October of the year two thousand and nine (28.10.2009) in the acts of Notary Doctor Reuben Debono and is valued at three hundred and thirty thousand euro (€330,000).

The said tenement is the property of Sciberras Owen (ID 161275M) and Sciberras Oxana (ID 40147A).

N.B. The said tenement will be sold as described in the acts of judicial sales number 32/2021.

Registry of the Superior Courts, this Friday, 13th January, 2023

GAETANA AQUILINA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

166

ARB/C002/2023 – ORDNI TAL-FFRIŻAR

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fit-13 ta' Jannar, 2023, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dott. Natasha Galea Sciberras, LLD). Kumpilazzjoni Numru 05/2023, fil-kawża fl-ismijiet:

Il-Pulizija
(l-Ispettur John Leigh Howard)

Kontra

RUBY OKEOMA, f'impjieg, ta' 35 sena, iben il-mejtin Sylvester Okeoma u Chika Okeoma, imwieled in-Niġerja

ARB/C002/2023 – FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 13th January, 2023, given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry – (Magistrate Dr Natasha Galea Sciberras LLD). Compilation Number 05/2023, in the case:

The Police
(Inspector John Leigh Howard)

Versus

RUBY OKEOMA, in employment, 35 years, son of the late Sylvester Okeoma and the late Chika Okeoma, born in

fil-11 ta' Mejju, 1987, u residenti ġewwa 104, Galea, Flat 5, Triq il-Ġdida, Ħal Luqa, u detentur ta' dokument ta' identifikazzjoni Malti bin-numru 9000129A.

ORDNAT s-sekwestru f'idejn partijiet terzi b'mod ġenerali l-flus u kull proprjetà mobbli oħra dovuta jew li tappartjeni jew li hija ta' RUBY OKEOMA u pprojbietu milli jittrasferixxi, jagħti b'rahan, jipoteka jew xort'oħra jiddisponi minn xi propjetà mobbli jew immobbli, u dan ai termini tal-Artikolu 22A tal-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikoluż, Kap. 101 tal-Liġijiet ta' Malta u tal-Artikolu 23A tal-Kodiċi Kriminali, Kap. 9 tal-Liġijiet ta' Malta.

Il-Qorti AWTORIZZAT lill-imputat li jirċievi l-ammont ta' tlettax-il elf disa' mija u sitta u sebgħin ewro u erbgħa u għoxrin ċenteżmu (€13,976.24) fis-sena, wara li l-imputat jindika b'nota minn fejn ħa jipperċepixxi dawn il-flejjes.

Kull persuna li tagħmel xi ħaġa bi ksur tal-ordni tal-Qorti msemmi fl-Artikolu 22A u l-Artikolu 23A tkun ħatja ta' reat u teħel meta tinstab ħatja multa ta' mhux iżjed minn ħdax-il elf, sitt mija u sitta u erbgħin ewro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (€11,646.87) jew priġunerija għal żmien ta' mhux iżjed minn tnax-il xahar, jew dik il-multa u priġunerija flimkien.

Kull trasferiment ieħor jew tneħħija oħra ta' proprjetà li jsiru bi ksur ta' dik l-ordni tal-Qorti jkunu nulli u ma jkollhom ebda effett fil-liġi.

Illum, 16 ta' Jannar, 2023

DIRETTUR, UFFIĊĊJU GĦALL-IRKUPRU TAL-ASSI

Nigeria on the 11th May, 1987, and residing in 104, Galea, Flat 5, Triq il-Ġdida, Ħal Luqa, and holder of Maltese identification document bearing number 9000129A.

ORDERED the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable property due to or pertaining or belonging to RUBY OKEOMA and prohibits the said accused from transferring, pledging, hypothecating or otherwise disposing of any movable or immovable property, and this in terms of Article 22A of the Dangerous Drugs Ordinance, Cap. 101 of the Laws of Malta and Article 23A of the Criminal Code, Cap. 9 of the Laws of Malta.

The Court AUTHORISED the said accused to receive the amount of thirteen thousand, nine hundred and seventy-six euro and twenty-four cents (€13,976.24) per year, after the accused indicates with a note from where he is perceiving this money.

Any person who acts in contravention of the court order mentioned in Article 22A and Article 23A referred to above shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to a fine (multa) not exceeding eleven thousand, six hundred and forty-six euro and eighty-seven cents (€11,646.87), or to imprisonment for a period not exceeding twelve months, or to both such fine and imprisonment.

Any transfer or other disposal of any property made in contravention of the said Court order shall be null and without effect at law.

Today, 16th January, 2023

DIRECTOR, ASSET RECOVERY BUREAU

167

ARB/C031/2020 – VARJAZZJONI TAL-ORDNI TAL-IFFRIŻAR

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fit-28 ta' Diċembru, 2022, mill-Qorti Kriminali (l-Onor. Imħallef Dott. Aaron Bugeja, LLD). Fil-kawża fl-ismijiet:

Il-Pulizija
(l-Ispettur Joseph Mercieca)

Kontra

JOSEPHINE FARRUGIA MIFSUD, avukat, ta' 44 sena, bint il-mejjet Andrew Farrugia u Mary Farrugia xebba Borg, imwielda Tal-Pietà, Malta, fid-29 ta' Ottubru, 1978, residenti ġewwa 5, Pietra, Triq l-Inbid, Ħ'Attard u detentriċi ta' karta tal-identità Maltija bin-numru 518278M.

Il-Qorti AWTORIZZAT lill-imputata JOSEPHINE FARRUGIA MIFSUD sabiex tesegwixxi pagamenti relatati

ARB/C031/2020 – VARIATION OF A FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 28th December, 2022, given by the Criminal Court (the Hon. Mister Justice Dr Aaron Bugeja, LLD). In the case:

The Police
(Inspector Joseph Mercieca)

Versus

JOSEPHINE FARRUGIA MIFSUD, lawyer, 44 years, daughter of the late Andrew Farrugia and Mary Farrugia née Borg, born in Tal-Pietà, Malta, on the 29th October, 1978, residing at 5, Pietra, Triq l-Inbid, Ħ'Attard, and holder of Maltese identity card bearing number 518278M.

The Court AUTHORISES the accused JOSEPHINE FARRUGIA MIFSUD to carry out payments in relation

mal-performance guarantee mill-kont tal-bank li jispiċċa –10003 intestat f'isem l-imputata u miżmum mal-BNF Bank plc. L-ammont dovut inkwistjoni għandu jiġi mnaqqas minn dak l-ammont illi l-imputata hija awtorizzata li tirċievi ai termini tal-Artikolu 5 (1) (b) tal-Att kontra Money Laundering, Kap. 373 tal-Liġijiet ta' Malta.

Din il-varjazzjoni qed issir ai termini tal-Artikolu 5 (3) tal-Att kontra Money Laundering, Kap. 373 tal-Liġijiet ta' Malta, wara digriet ta' ordni tal-iffriżar mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dott. Astrid May Grima, LLD) fl-10 ta' Settembru, 2020, li ġiet ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern fil-15 ta' Settembru, 2020, fejn il-Qorti ordnat is-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali, tal-flejjes u l-proprjetà mobbli jew immobbli kollha li huma dovuti lil, jew imissu lil, jew li huma proprjetà ta' JOSEPHINE FARRUGIA MIFSUD.

Illum 16 ta' Jannar, 2023

DIRETTUR, UFFIĊĊJU GĦALL-IRKUPRU TAL-ASSI

to the 'performance guarantee' from bank account ending –10003 listed in the name of the accused and held with BNF Bank plc. The amount due in relation to this payment shall be deducted from the amount that the accused is authorised to receive as per Article 5 (1) (b) of the Prevention of Money Laundering Act, Cap. 373 of the Laws of Malta.

This variation is being published in terms of Article 5 (3) of the Prevention of Money Laundering Act, Cap. 373 of the Laws of Malta, following a freezing order which decree was given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Astrid May Grima, LLD) on the 10th September, 2020, which was published in the Government Gazette on the 15th September, 2020, where the court ordered the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable or immovable property due or pertaining or belonging to JOSEPHINE FARRUGIA MIFSUD.

Today 16th January, 2023

DIRECTOR, ASSET RECOVERY BUREAU

168

ARB/C051/2020 – VARJAZZJONI TAL-ORDNI TAL-IFFRIŻAR

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fil-5 ta' Diċembru, 2022, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dott. Donatella Frendo Dimech, LLD). Kumpilazzjoni Numru 578/2020, fil-kawża fl-ismijiet:

Ir-Repubblika ta' Malta

Kontra

ORESTE ZAMMIT, 63 sena, iben Rosario u Maria xebba Camilleri, imwieled il-Ħamrun, Malta, fit-8 ta' Novembru, 1959, residenti ġewwa 'Madonna ta' Pinu', Triq B. Bontadini, Birkirkara, u detentur ta' karta tal-identità Maltija bin-numru 735259M.

Il-Qorti TAWTORIZZA lill-imputat ORESTE ZAMMIT sabiex jirċievi l-pensjoni illi huwa intitolat għaliha, fil-kont tal-bank li jispiċċa –8177 li huwa intestat f'isem l-imputat u miżmum mal-Bank of Valletta plc. Illi l-imputat huwa wkoll intitolat li jirtira minn dan l-istess kont li jispiċċa –8177 l-ammont permess mil-liġi; anke llum li din il-kawża ġiet deċiża b'mod definittiv permezz tas-sentenza datata 28 ta' Novembru, 2022, mogħtija mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali preseduta mill-Maġistrat Dott. Donatella Frendo Dimech, LLD

ARB/C051/2020 – VARIATION OF A FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 5th December, 2022, given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Donatella Frendo Dimech, LLD). Compilation Number 578/2020, in the case:

The Republic of Malta

Versus

ORESTE ZAMMIT, 63 years, son of Rosario and Maria née Camilleri, born in Ħamrun, Malta, on the 8th November, 1959, residing at 'Madonna ta' Pinu', Triq B. Bontadini, Birkirkara, and holder of Maltese identity card bearing number 735259M.

The Court AUTHORISES the accused ORESTE ZAMMIT to receive the pension which he is entitled to, in the bank account ending in –8177 which is listed in the name of the accused and held at the Bank of Valletta plc. The accused shall also be entitled to withdraw from the same account ending in –8177 the amount permitted by law; even now that this case has been given a definitive sentence through the judgement dated 28th November, 2022, given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Judicature presided by the Magistrate Dr Donatella Frendo Dimech, LLD

Din il-varjazzjoni qed issir ai termini tal-Artikolu 5 (3) tal-Att kontra Money Laundering, Kap. 373 tal-Liġijiet ta' Malta, wara digriet ta' ordni tal-iffriżar mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dott. Gabriella Vella, LLD) fit-2 ta' Novembru, 2020, li ġiet ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern fil-5 ta' Novembru, 2020, fejn il-Qorti ordnat is-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali, tal-flejjes u l-proprjetà mobbli jew immobbli kollha li huma dovuti lil, jew imissu lil, jew li huma proprjetà ta' ORESTE ZAMMIT.

Illum 16 ta' Jannar, 2023

DIRETTUR, UFFIĊĊJU GĦALL-IRKUPRU TAL-ASSI

This variation is being published in terms of Article 5 (3) of the Prevention of Money Laundering Act, Cap. 373 of the Laws of Malta, following a freezing order which decree was given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Gabriella Vella, LLD) on the 2nd November, 2020, which was published in the Government Gazette on the 5th November, 2020, where the court ordered the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable or immovable property due or pertaining or belonging to ORESTE ZAMMIT.

Today 16th January, 2023

DIRECTOR, ASSET RECOVERY BUREAU

169

KANĊELLAZJONI TAL-ORDNI TAL-IFFRIŻAR

IKUN JAF KULĦADD illi permezz ta' sentenza datata 30 ta' Novembru, 2022, mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonali kif preseduta mis-Sinjurija Tiegħu l-Prim Imħallef Mark Chetcuti, l-Onor. Imħallef Giannino Caruana Demajo u l-Onor. Imħallef Anthony Ellul. Sentenza Numru 370/2020/1, fil-kawża fl-ismijiet:

SEBASTIAN DALLI, 66 sena, iben Carmel Dalli u Emma Dalli xebba Bonnici, imwieled Ħal Qormi, Malta fis-13 ta' Novembru, 1956, bl-aħħar indirizz magħruf bħala 16, Papillon, Triq l-20 ta' Jannar, Ħal Qormi, u detentur ta' karta tal-identità Maltija bin-numru 769956M.

Kontra

L-Avukat tal-Istat u l-Avukat Ġenerali

Il-Qorti TIKKONFERMA L-KANĊELLAZJONI tal-ordni tal-iffriżar tal-assi kollha tal-imsemmi imputat SEBASTIAN DALLI, liema ordni ġiet mogħtija permezz ta' digriet datat 3 ta' Frar, 2009, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja preseduta mill-Maġistrat Dott. Anthony G. Vella, LLD, fil-kawża Il-Pulizija (Supretendent J. J. Fenech) vs Sebastian Dalli li ġiet ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern fit-13 ta' Frar, 2009.

Illi permezz ta' din is-sentenza qed tiġi kkonfermata d-deċiżjoni mogħtija mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, (Ġuriżdizzjoni Kostituzzjonali) datata 22 ta' Marzu li ġiet appellata mill-Avukat tal-Istat u l-Avukat Ġenerali permezz ta' rikors datat 11 ta' April, 2022.

Din in-notifika qed tiġi ppubblikata ai termini tal-Artikolu 22A (6) tal-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikoluż, Kap. 101 tal-Liġijiet ta' Malta.

Illum 16 ta' Jannar, 2023

DIRETTUR, UFFIĊĊJU GĦALL-IRKUPRU TAL-ASSI

CANCELLATION OF A FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that following judgement dated 30th November, 2022, given by the Constitutional Court as presided by His Honour the Chief Justice Mark Chetcuti, the Hon. Mr Justice Giannino Caruana Demajo and the Hon. Mr Justice Anthony Ellul. Judgement Case Number 370/2022/1, in the case:

SEBASTIAN DALLI, 66 years, son of Carmel Dalli and Emma Dalli née Bonnici, born in Ħal Qormi, Malta, on the 13th November, 1956, with the last known address of 16, Papillon, Triq l-20 ta' Jannar, Ħal Qormi, and holder of Maltese identity card bearing number 769956M.

Versus

The State Advocate and Attorney General

The Court CONFIRMS THE CANCELLATION of the freezing order of all the assets of the accused SEBASTIAN DALLI, which order was given through the decree dated 3rd February, 2009, by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry presided by Magistrate Dr Anthony G. Vella, LLD, in the case The Police (Superintendent J.J. Fenech) vs Sebastian Dalli which was duly published in the Government Gazette on the 13th February, 2009.

This judgement is confirming the final sentence delivered by the Civil Court, First Hall (Constitutional Jurisdiction) dated 22nd March, 2022 and which was appealed by the State Attorney and the Attorney General through their application dated 11th April, 2022.

This notice is being published in terms of Article 22A (6) of the Dangerous Drugs Ordinance, Cap. 101 of the Laws of Malta.

Today 16th January, 2023

DIRECTOR, ASSET RECOVERY BUREAU

170

Avviż ai termini tal-Artikolu 495A tal-Kodiċi Ċivili

Maħruġ mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali

Rikors numru: 111/2022

Rikors ai termini tal-Artikolu 495A tal-Kodiċi Ċivili

Loreto Grima, karta tal-identità numru 36364G, 18, Triq Kemuna, Għajnsielem;

John Grima, karta tal-identità numru 26771G, 21, Triq Ta' Cordina, Għajnsielem

FBM Investments Limited, numru tar-reġistrazzjoni C102031, Elzan Properties, Triq l-Arċisqof Pace, Victoria

vs

Filomena sive Phyllis Camilleri, 17, Triq Tal-Masri, Ix-Xagħra

Rikors ta' Loreto Grima et li l-istess Loreto Grima jikkonferma bil-ġurament fil-waqt illi jiddikjara illi huwa jaf il-fatti esposti personalment:

1. Illi dan ir-rikors odjern jirrigwarda l-proprjetà segwenti: id-dar bil-ġnien anness magħha bin-numru wieħed u għoxrin (21) u bieb ieħor mingħajr numru u mingħajr isem fi Triq Cordina, Għajnsielem, konfinanti mix-Xlokk mat-triq, mil-Lbiċ ma' beni ta' Joseph Attard u mill-Grigal ma' beni tas-suċċessuri fit-titolu ta' Loreto Azzopardi;

2. Illi din il-proprjetà kienet tifforma parti mill-komunjoni tal-akkwisti bejn Carmelo Grima u Maria Grima;

3. Maria Grima mietet intestata fit-tlieta (3) ta' Frar elfejn u sitta (2006) u wirtuha ex lege t-tliet uliedha Loreto, John u Filomena fi kwota ta' terza parti kull wieħed u waħda b'mod li b'effett minn dakinhar, din id-dar ġiet tappartjeni lilhom fi kwota ta' sesta parti indiviża kull wieħed, mentri Carmelo Grima baqa' proprjetarju tan-nofs indiviż;

4. Carmelo Grima miet fit-tnax (12) ta' Marzu elfejn wieħed u għoxrin (2021). Huwa rregola s-suċċessjoni tiegħu [p]ermezz ta' testment fl-atti tan-Nutar Enzo Dimech tal-

Notice in terms of Article 495A of the Civil Code

Issued by the Court of Magistrates (Gozo)

Superior Jurisdiction, General Section

Application number: 111/2022

Application in terms of Article 495A of the Civil Code

Loreto Grima, identity card number 36364G, 18, Triq Kemuna, Għajnsielem;

John Grima, identity card number 26771G, 21, Triq Ta' Cordina, Għajnsielem

FBM Investments Limited, registration number C102031, Elzan Properties, Triq l-Arċisqof Pace, Victoria

vs

Filomena sive Phyllis Camilleri, 17, Triq Tal-Masri, Xagħra

Application of Loreto Grima et, which the said Loreto Grima confirms on oath, stating that he personally is aware of the facts stated therein:

1. That this present application relates to the following property: the house with the garden attached to it with the number twenty-one (21) and another door without a number and without a name in Triq Cordina, Għajnsielem, bordering from the south-east on the road, south-west with property of Joseph Attard and north-east with property of the successors in title of Loreto Azzopardi;

2. That this property formed part of the community of acquests between Carmelo Grima and Maria Grima;

3. Maria Grima died intestate on the third (3rd) of February two thousand and six (2006) and her three children Loreto, John and Filomena inherited her ex lege as to the quota of one third part each in that with effect from that day, this house belongs to them in the quota of one sixth undivided part each, while Carmelo Grima remained owner of the undivided half;

4. Carmelo Grima died on the twelfth (12th) of March two thousand and twenty one (2021). He regulated his succession by means of a will in the acts of the Notary Enzo

wieħed u għoxrin (21) ta' Lulju elfejn u sittax (2016) li permezz tiegħu innomina [sic] lil Loreto Grima bħala eredi universali tiegħu. Id-dikjarazzjoni ta' trasferiment causa mortis tiegħu saret fl-atti tan-Nutar Enzo Dimech fis-sittax (16) ta' Lulju elfejn wieħed u għoxrin (2021);

5. L-esponenti kollha minbarra FBM Properties Limited sabu l-bejgħ ta' dan il-fond u effettivament diġà daħlu f'konvenju, tad-disgħa (9) ta' Awwissu elfejn u tnejn għoxrin (2022) li permezz tiegħu huma intrabtu [sic] li jbigħu [sic] s-sehem rispettiv tagħhom lill-istess FBM Properties Limited u dan bil-prezz ibbażat fuq valur ta' sitt mitt elf ewro (€600,000) għall-intier. Dan il-konvenju ġie debitament irreġistrat mal-Kummissarju tat-Taxxi Interni bir-referenza PS2022;

6. Illi l-esponenti għamlu kuntatt ma' Filomena Camilleri, imma din uriet li ma hijiex lesta taderixxi għal dan il-konvenju;

7. Illi l-esponenti jemmnu li l-prezz pattwit fl-imsemmi konvenju huwa wieħed vantaġġjuż ikkunsidrat il-kejl ta' dan il-fond, u l-istat li fih jinsab il-bini, kif ukoll il-lokalità li fih jinsab, u ċ-ċirkustanzi kollha relatati ma' dawn il-fondi u dan kif jirriżulta aħjar miċ-ċertifikat rilaxxjat mill-Perit John Saliba;

Għaldaqstant, l-esponenti jitolbu bir-rispett illi din l-Onorabbli Qorti jogħġobha, prevja l-pubblikazzjoni ta' dan ir-rikors fil-Gazzetta tal-Gvern u f'gazzetta oħra lokali fit-termini tal-artikolu 495A tal-Kap. 16;

1. Tiddikjara li l-prezz kif ukoll il-kundizzjonijiet proposti għall-bejgħ ta' sehem ir-rikorrenti favur FBM Properties Limited mill-immobbli hawn fuq deskritt huwa ġust u xieraq u li l-istess prezz u kundizzjonijiet għandhom japplikaw għall-bejgħ illi spettanti lill-intimata minn dan l-istess fond;

2. Konsegwentement tordna l-pubblikazzjoni tal-att ta' bejgħ anke għal dak illi jirrigwarda l-kwota spettanti lill-intimata, f'jum, ħin u lok illi jiġu għalhekk iffissati u taħtar lin-Nutar Dott. Kristen Dimech sabiex jippubblika l-att ta' bejgħ opportun, bl-intervent ta' kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw lill-eventwali kontumaċi fuq dak l-att.

Dan ir-rikors huwa appuntat għal nhar il-Ħamis, 2 ta' Marzu, 2023, fit-8.00 a.m.

Dimech of the twenty first (21st) of July two thousand and sixteen (2016) through which he nominated Loreto Grima as his universal heir. The declaration of his causa mortis transfer was made in the acts of the Notary Enzo Dimech on the sixteenth (16th) of July two thousand and twenty one (2021);

5. All the applicants except FBM Properties Limited have found the sale of this property and have effectively already entered into a promise of sale agreement, of the ninth (9th) of August two thousand and twenty two (2022) through which they are committed to sell their respective share to the same FBM Properties Limited and this at the price based on a value of six hundred thousand euros (€600,000) for the whole. This agreement has been duly registered with the Commissioner of Inland Revenue with the reference PS2022;

6. That the applicants contacted Filomena Camilleri, but she showed that she is not ready to adhere to this promise of sale agreement;

7. That the applicants believe that the price agreed in the said promise of sale agreement is an advantageous one considering the size of this property, and the state in which the building is found, as well as the location in which it is located, and all the circumstances related to these premises and this as better results from the certificate issued by Architect John Saliba;

Therefore, the applicants respectfully request that the Honourable Court be pleased to, prior to the publication of this application in the Government Gazette and in another local newspaper in terms of article 495A of the Cap. 16;

1. Declare that the price as well as the conditions proposed for the sale of the applicants' share in favour of FBM Properties Limited from the property described above is fair and appropriate and that the same price and conditions shall apply to the sale that is due to the respondent from this same premises;

2. Consequently orders the publication of the deed of sale also in so far as the quota payable to the respondent, on a day, time and place to be appointed for this purpose and appoints Notary Dr Kristen Dimech to publish the opportune deed of sale, with the intervention of deputy curators in order to represent the eventual defaulters on that deed.

The application is appointed for hearing for Thursday, 2nd March, 2023, at 8:00 a.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati(Għawdex)

Illum 12 ta' Jannar, 2023

JOHN VELLA
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

Registry of the Court of Magistrates(Gozo)

This 12th January 2023

JOHN VELLA
For the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

171

B'digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) fid-19 ta' Diċembru, 2022, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12) fil-konfront tal-konvenut Terence Zammit.

Mapfre Middlesea plc (C5553) ta' Middlesea House, Il-Furjana, u din kif surrogata fid-drittijiet tal-assigurat tagħha Martin Galea (KI 7359M) ta' 11, El Sueno, Triq il-Qasab, San Ġwann, u kif ukoll Laferla Insurance Agency Limited (C14529) ta' 204/7 Vincenti Buildings, Triq l-Ifran, Il-Belt Valletta, fil-kwalità tagħha ta' aġent tal-istess soċjetà Mapfre Middlesea plc u l-istess Joseph Vella skont il-liġi u skont il-polza, ippreżentaw talba fl-14 ta' Frar, 2022, fejn talbu lill-Qorti sabiex tikkundanna lil Mark Psaila Soler u lil Terence Zammit (KI 432074M) ta' 45, Xlendi Gardens, Triq il-Qsajjem, ix-Xlendi, Il-Munxar, Għawdex, u/jew Block D, Flat 3, Triq Santa Dminka, Dar Manresa, Ir-Rabat, Għawdex, sabiex iħallsu lill-atturi is-somma ta' €14,556.00, liema ammont huwa dovut lill-atturi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax

Il-kawża (Avviż numruru 38/2022VGA) qed tinstema' mill-Maġistrat Dott. Victor G. Axiak, LLD

Notifika: Terence Zammit, 45, Xlendi Gardens, Triq il-Qsajjem, ix-Xlendi, Il-Munxar, Għawdex, u/jew Block D, Flat 3, Triq Santa Dminka, Dar Manresa, Ir-Rabat, Għawdex

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 13 ta' Jannar, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Registratur, Qrati u Tribunali

By a decree of the Court of Magistrates (Malta) of the 19th December, 2022, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service on the respondent Terence Zammit in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12)

Mapfre Middlesea plc (C-5553) of Middlesea House, Floriana and this as subrogated in the rights of its insured Martin Galea (KI 7359M) of 11, El Sueno, Triq il-Qasab, San Ġwann and also Laferla Insurance Agency Limited (C14529) of 204/7 Vincenti Buildings, Triq l-Ifran, Valletta, in their capacity as agents of the same company Mapfre Middlesea plc and the same Joseph Vella according to law and according to the policy, filed a Claim on the 14th February, 2022, whereby they asked the Court to condemn Mark Psaila Soler and Terence Zammit (ID 432074M) of 45, Xlendi Gardens, Triq il-Qsajjem, Xlendi, Munxar, Gozo, and/or Block D, Flat 3, Triq Santa Dminka, Dar Manresa, Victoria, Gozo, to pay the plaintiffs the sum of €14,556 which amount is due to the plaintiffs.

With costs and legal interests

The case (Notice number 38/2022VGA) is to be heard before Magistrate Dr Victor G. Axiak, LLD

Notification: Terence Zammit, 45, Xlendi Gardens, Triq il-Qsajjem, Xlendi, Munxar, Gozo, and/or Block D, Flat 3, Triq Santa Dminka, Dar Manresa, Vctoria, Gozo

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today 13th January, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

172

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Marixxall tal-Qrati

Banns for Curators

Republic of Malta

To the Marshall of the Court

B'digriet mogħti minn din il-Qorti fis-17 ta' Jannar, 2022, fuq talba ta' Smart Supermarket Limited ġie ordnat biex jintgħażlu kuraturi deputati biex jirrappreżentaw l-eredi mhux magħrufa ta' Michel Demajo fl-atti taċ-ċedola numru 2439/2021 fl-ismijiet Smart Supermarket Limited vs Kuraturi Deputati u fl-atti l-oħra relattivi u sussegwenti.

Permezz ta' ċedola ta' depożitu u kontestwali fidi ta' ċens ta' Smart Supermarket Limited (C7910) vs Lawrence Grech, miżżewweġ lil Bridget Grech, iben Carmelo Grech u Carmela née Caruana, imwieled Birkirkara fl-20 ta' Jannar, 1958, u residenti l-Iklin, (KI 01116058M), f'ismu u f'isem l-eredi ta' Carmelo Grech, iben Paolo u Carmela née Calleja, kien imwieled u kien residenti Birkirkrara, in-numru tal-karta tal-identità mhux magħrufa u ta' martu Carmela Grech, bint Lorenzo Caruana u Maria née Camilleri, imwielda ż-Żurrieq u kienet residenti Birkirkara (KI 249218M); Maria Grima Baldacchino, mart Francis Grima, bint Emmanuele Baldacchino u Grace Baldacchino, imwieleda Tas-Sliema fit-23 ta' Ġunju, 1945, u residenti l-Gżira (KI 0522845M) f'isimha u f'isem l-eredi tas-subkonċedent Emmanuele Baldacchino, iben il-mejtin Carmelo u Carmela née Tabone imwieled Cospicua u kien residenti l-Belt Valletta, karta tal-identità mhux magħrufa, u kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw l-eredi mhux magħrufa tal-konċedenti oriġinali Michel Demajo, iben Michele Demajo u Clara imwieled il-Furjana u kien residenti Tas-Sliema, in-numru tal-karta tal-identità mhux magħrufa, ippreżentata fil-Prim'Awla tal-Qorti fit-23 ta' Diċembru, 2021, fejn Smart Supermarket Limited (C7910) esponiet bir-rispett:

Illi permezz ta' kuntratt tal-14 ta' Frar, 2020, fl-atti tan-Nutar Dott. Robert John Muscat, Smart Supermarket Limited akkwistat mingħand Monica Borg id-dar bin-numru uffiċjali 59 bl-isem Laramie, flimkien mal-garaxx anness mal-istess dar bin-numru uffiċjali 57 fi Triq il-Mitħna, Birkirkara, bil-ġnien retrostanti għaliha u bi swimming pool ġo fih bis-sottoswol u l-arja libera tagħhom flimkien suġġetti għaċ-ċens u s-subċens annwu u perpetwu ta' €69.89 ġja Lm30. Kopja ta' dan l-att tinsab annessa u mmarkata Dok. A, site plan annessa u mmarakta Dok. SP;

Illi oriġinarjament l-imsemmija proprjetajiet kienu akkwistati minn Laurence Borg waqt iż-żwieġ tiegħu ma' Monica Borg bis-segwenti mod:

i) Id-dar u l-garaxx mingħand Carmelo Grech, permezz ta' kuntratt tas-17 ta' Frar, 1972, fl-atti tan-Nutar Dott. Rosario Frendo Randon, suġġetti għaċ-ċens u s-subċens annwu u

By means of a decree given by this Court on the 17th January, 2022, following a request by Smart Supermarket Limited it was ordered that deputy curators be chosen to represent the unknown heirs of Michel Demajo in the acts of the schedule of deposit number 2439/2021 in the names Smart Supermarket Limited vs Deputy Curators and in the other relative and subsequent acts.

By means of a schedule of deposit and concurrent redemption of ground rent number 2439/2021 in the names of Smart Supermarket Limited (C7910) vs Lawrence Grech, married to Bridget Grech, son of Carmelo Grech and Carmela née Caruana, born in Birkirkara, on the 20th January, 1958, and residing in Iklin (ID 01116058M) in his own name and on behalf of the heirs of Carmelo Grech, son of Paolo and Carmela née Calleja, born and resided in Birkirkara, unknown identity card number and his wife Carmela Grech daughter of Lorenzo Caruana and Maria née Camilleri, born in Zurrieq and resided in Birkirkara (ID 249218M) 2. Maria Grima Baldacchino, wife of Francis Grima, daughter of Emmanuele Baldacchino and Grace Baldacchino, born in Tas-Sliema on the 23rd June, 1945, and residing in Gżira (ID 0522845M) in her own name and as heir of the sub assignée Emmanuele Baldacchino, son of the late Carmelo and Carmela née Tabone born in Cospicua and resided in Valletta his identity card number is unknown; 3. deputy curators to represent the unknown heirs of the orignal assignée Michel Demajo, son of Michele Demajo and Clara born in Floriana and resided in Tas-Sliema, his identity card number is unknown, filed in the First Hall of the Civil Court on the 23rd December, 2021, the applicant Smart Supermarket Limited (C7819) respectfully submitted:

That by means of a contract of the 14th February, 2020, in the records of Notary Doctor Robert John Muscat, Smart Supermarket Limited acquired from Monica Borg the house with official number 59, and with the name Laramie, together with the adjoining garage with the same house with official number 57, in Triq il-Mitħna, Birkirkara, with a back garden and with a swimming pool in it, with its subterrain and its free airspace together subject to the annual and perpetual groundrent and sub-groundrent of €69.89 previously Lm30. Copy of the deed is attached and marked as Doc. A. Site Plan attached and marked as Doc. SP;

That originally the said properties were acquired by Laurence Borg during his marriage with Monica Borg in the following way:

i) The house and the garage from Carmelo Grech, by means of a contract of the 17th February, 1972, in the records of Notary Dr Rosario Frendo Randon, subject to the annual

perpetwu ta' Lm30 ekwivalenti għal €69.88 li minnu sittax-il lira (Lm16), tmien (8) xelini u sitt (6) soldi ċjoè Lm16.42,5 ekwivalenti għal €38.26 huma s-sehem tagħhom ta' ċens u subċens annwu u perpetwu filwaqt illi r-rimanenti tlettax-il lira (Lm14), ħdax-il (11) xelin u sitt (6) soldi ċjoè Lm13.57,5 ekwivalenti għal €31.62 huma awment tas-subċens annwu u perpetwu impost minn Carmelo Grech permezz tal-istess att. Kopja ta' dan l-att annessa u mmarkata Dok. B, u

ii) Il-ġnien bil-pool area, li jinsab fuq porzjon diviż ta' art tal-kejl ta' ċirka 128.22m² mingħand Smart Supermarket Limited permezz ta' kuntratt tat-23 ta' Frar, 1993, fl-atti tan-Nutar George Cassar, libera u franka. Kopja ta' dan l-att annessa u mmarkata Dok. C;

Illi daparti tiegħu l-imsemmi Carmelo Grech kien bena l-imsemmija dar bl-isem Laramie u l-garaxx fuq parti mill-porzjon diviż ta' art, ċjoè fuq parti miż-żewġ plots kontigwi bin-numri 20 u 21 tal-kejl ta' ċirka 73 qasba kwadra ekwivalenti għal 321.03m² formanti parti mill-għalqa msejħa Tal-Basli fi triq ġdida mingħajr isem li tiżbokka fuq Triq Ganu, Birkirkara, illi huma akkwistaw b'titolu ta' subenfitewsi perpetwa mingħand Emmanuele Baldacchino permezz ta' kuntratt fl-atti tan-Nutar Angelo Sammut tat-13 ta' Diċembru, 1965, bis-subċens annwu u perpetwu ta' tnejn u tletin lira Maltija u sbatax-il xelin Lm32.85 ekwivalenti għal €76.52 fis-sena. Kopja ta' dan l-att annessa u mmarkata Dok. D;

Illi daparti tiegħu l-imsemmi Emmanuele Baldacchino kien akkwista l-imsemmija għalqa magħrufa Tal-Basli fil-limiti ta' Birkirkara tal-kejl superfiċjali ta' 3460 qasba kwadra ekwivalenti għal 15,216.11m² b'titolu ta' enfitewsi perpetwa mingħand Michel Demajo b'att tan-Nutar George Bonello Dupuis tat-3 ta' Diċembru, 1959, u biċ-ċens annwu u perpetwu ta' Lm425 ekwivalenti għal €989.98 fis-sena u bil-kundizzjoni li Emmanuele Baldacchino jkollu dritt jirridimi kwalunkwe ammont ta' ċens bir-rata ta' 3½%. Kopja ta' dan l-att annessa u mmarkata Dok. E;

Illi ċ-ċens oriġinali dovut fuq l-imsemmija dar u garaxx, eskluż il-ġnien bil-ppol area li hija libera u franka, huwa l-ammont ta' Lm3.81 ekwivalenti għal €8.87 u huwa dovut lil eredi jew suċċessuri fit-titou tal-konċedent originali Michel Demajo;

Illi s-subċens dovut fuq l-imsemmija dar u garaxx, eskluż il-ġnien bil-pool area li hija libera u franka, huwa fl-ammont ta' Lm13.97 ekwivalenti għal €32.54 u huwa dovut

and perpetual subgroundrent of Lm30 equivalent to €69.88 of which sixteen liri (Lm16), eight (8) shillings and six (6) pence that is Lm16.42,4 equivalent to €38.26 are their share of annual and perpetual groundrent and sub-groundrent whilst the remaining thirteen liri (Lm13), eleven (11) shillings and six (6) pence that is Lm13.57,5 equivalent to €31.62 are the increase in the annual and perpetual subgroundrent imposed by Carmelo Grech by means of the same act. A copy of this act is attached and marked as Doc. B, and

ii) The garden with the pool area, that is found on a divided portion of land measuring approximately 128.22m² from Smart Supermarket Limited by means of a contract of the 23rd February, 1993, in the records of Notary George Cassar, free and unencumbered. A copy of this deed is here attached and marked as Doc. C;

On his part, the said Carmelo Grech built the said house with the name Laramie and the garage on a part of the divided portion of land and that is on two contiguous plots with number 20 and 21 of the measurement of about 73 square canes equivalent to 3231.03m² forming part of the field called 'Tal-Basli' in a new road without a name that buts onto Triq Ganu, Birkirkara, which they acquired by means of a perpetual subemphetuesis from Emmanuele Baldacchino by means of a contract in the records of Notary Angelo Sammut of the 13th December, 1965, with the annual and perpetual subgroundrent of thirty two Maltese liri and seventeen shillings (Lm32.85) equivalent to €76.52 per year. A copy of this act is here attached and marked as document D;

On his part, the said Emmanuele Baldacchino acquired the said land known as Tal-Basli in the limits of Birkirkara measuring 3460 square canes equivalent to 15,216.11m² by means of a perpetual emphetuesis from Michel Demajo in the acts of Notary George Bonello Dupuis of the 3rd December, 1959, and at the annual and perpetual groundrent of Lm425 equivalent to €989.98 per year and with the condition that Emmanuele Baldacchino has the right to redeem any amount of the groundrent with the rate of 3½%. Copy of this act is attached and marked as Doc. E;

That original groundrent due on the said house and garage, excluding the garden with the pool area that is free and unencumbered, is in the amount of Lm3.81 equivalent to €8.87 and is due to the heirs and successors in title of the original assignée Michel Demajo;

That the subgroundrent due on the said house and garage, excluding the garden with the pool area which is free and unencumbered, is in the amount of Lm13.97 equivalent to

lil Maria Grima Baldacchino bħala eredi tas-subkonċedent Emmanuele Baldacchino;

Illi l-esponenti ma tafx min huma l-eredi jew is-suċċessuri fit-titolu tal-konċedent oriġinali Michel Demajo;

Illi kontestwalment ma' din iċ-ċedola ta' depożitu l-esponenti qed tippreżenta rikors għal ħatra ta' kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw l-interessi tal-eredi mhux magħrufa tal-konċedent oriġinali Michel Demajo;

Illi fl-ewwel lok, l-esponenti tixtieq tħallas l-import ta' ħames (5) snin ċens u subċens u awment ta' ċens ċjoè:

i) Is-somma ta' €44.35 lill-eredi jew suċċessuri fit-titolu tal-konċedenti originali Michel Demajo,

ii) Is-somma ta' €162.80 lil Maria Grima Baldacchino, u

iii) Is-somma ta' €158.10 lill-eredi ta' Carmelo u Carmela Grech;

Illi fit-tieni lok l-esponenti tixtieq tipprevalixxi ruħha mid-dritt konċess lilha ai termini tal-Artikolu 1501 et sequitur tal-Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta u tifdi ċ-ċens, s-subċens u l-awment ta' ċens annwi u perpetwi hawn fuq deskritti;

Illi ċ-ċens oriġinali ta' €8.87 ikkapitalizzat bir-rata ta' 3.5% jammonta għal €253.43;

Illi s-subċens ta' €32.54 ikkapitalizzat bir-rata ta' 5% jammonta għal €650.80;

Illi l-awment ta' ċens fl-ammont ta' €31.62 ikkpaitalizzat bir-rata ta' 5% jammonta għal €632.40.

Għaldaqstant, l-esponenti tadixxi din l-Onorabbli Qorti u taħt l-awtorità tagħha tiddepożita s-somma globali ta' €1,974.81 konsistenti fis-segwenti somom:

i) €365.15 bħala arretrati taċ-ċens,

ii) €73.03 bħala drittijiet tal-laudemium, u

iii) €1,536.63 bħala valur kapitali relattiv.

Din is-somma globali għandha tiġi liberament żbankata wara li titħalla d-debita riċevuta skont il-liġi, kwantu għal:

i) €306.65 mill-eredi jew suċċessuri fit-titolu mhux magħrufa ta' Michel Demajo,

€32.54 and is due to Maria Grima Baldacchino as heir of the sub assignée Emmanuele Baldacchino;

The applicant does not know who the heirs or successors in title of the original assignée Michel Demajo are;

That together with this schedule of deposit the applicant is filing an application for the nomination of deputy curators to represent the interest of the unknown heirs of the original assignée Michel Demajo;

Firstly, the applicant wishes to pay the value of 5 years groundrent, subgroundrent and increase in groundrent and that is:

i) €44.35 to the heirs or successors in title of the original assignée Michel Demajo,

ii) €162.70 to Maria Grima Baldacchino, and

iii) €158.10 to the heirs of Carmelo and Carmela Grech;

Secondly, the applicant wishes to avail itself of the option given to it in terms of Article 1501 of Cap. 16 of the Laws of Malta and redeem the annual and perpetual groundrent, subgroundrent and the increase in groundrent above mentioned;

That the original groundrent of €8.87 capitalised with the rate of 3.5% amounts to €253.43;

That the subgroundrent of €32.54 capitalised at the rate of 5% amounts to €650.80;

The increase in groundrent in the amount of €31.62 capitalised at the rate of 5% amounts to €632.40.

Thus, the applicant is humbly calling upon this Honourable Court and under its authority is depositing the total amount of €1,974.81 representing as follows:

i) €365.15 as the arrears of groundrent,

ii) €73.03 as laudemium, and

iii) €1,536.63 as value of the relative capital.

This global amount has to be freely withdrawn after leaving the relative receipt according to law, as for:

i) €306.65 from the unknown heirs or the successors in title of the original assignée Michel Demajo,

ii) €846.04 minn Maria Grima Baldacchino, u

iii) 3822.12 minn Lawrence Grech.

Esponenti: Smart Supermarket Limited, Smart Supermarket, Triq in-Naxxar, Ħal Balzan

Notifika: 1. Lawrence Grech, 19, Rustika, Triq il-Ħwawar, L-Iklin

2. Maria Grima Baldacchino, 137, La Moreneta Triq ix-Xatt, Il-Gżira

3. Kuraturi Deputati

4. Direttur Reġistru Pubbliku, Il-Belt Valletta

5. Direttur tal-Artijiet, Casa Bolino, 116, Triq il-Punent, Il-Belt Valletta

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Int ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel kuraturi tal-uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Superjuri hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Onor. Imħallef Ian Spiteri Bailey, LLD, Duttur tal-Liġi.

Illum 17 ta' Jannar, 2022

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 13 ta' Jannar, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali

ii) €846.04 from Maria Grima Baldacchino, and

iii) €822.12 from Lawrence Grech.

Applicant: Smart Supermarket Limited, Smart Supermarket, Triq in-Naxxar, Ħal Balzan

Notification:

1. Lawrence Grech, 19, Rustika, Triq il-Ħwawar, Iklin

2. Maria Grima Baldacchino, 137, La Moreneta Triq ix-Xatt, Gżira

3. Deputy Curators

4. Director Public Registry, Valletta

5. Director of Lands, Casa Bolino, 116, Triq il-Punent, Valletta

You are therefore ordered to affix an official copy of these banns at the entrance of this Superior Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this registry within six days and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, the Court will proceed to the selection of curators of office.

And after so acting or if you should encounter any difficulty in the execution of these banns, you are to inform forthwith this Court.

Given by the Civil Court First Hall, above mentioned, with the witness of the Hon. Mr Justice Ian Spiteri Bailey, LLD, Doctor of Laws.

Today 17th January, 2022

Registry of the Superior Courts, today 13th January, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

173

Illi b'digriet tat-Tribunal tal-Konsumaturi, tal-4 ta' Mejju, 2022, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Dott. Lara Buttigieg ta' Pathways, Maisonette 1, Triq Carmel Brincat, Birkirkara BKR 1860, ippreżentat Talba, fis-17 ta' Diċembru, 2021, fejn talbet lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Roderick Azzopardi (Gattini Gojja) ta' 47,

By a decree of the Consumer Claims Tribunal of 4th May, 2022, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Dr Lara Buttigieg of Pathways, Maisonette 1, Triq Carmel Brincat, Birkirkara BKR 1860, filed a Claim on the 17th December 2021 whereby they asked the Tribunal to condemn Roderick Azzopardi (Gattini Gojja) of 47, Flat

Flat 101, Triq Callus, Il-Mosta, sabiex iħallas lill-attriċi s-somma ta' €1000, liema ammont huwa dovut lill-attriċi.

Il-kawża (CCT numru 215/2021) hija differita għat-22 ta' Frar, 2023, fl-10.15 a.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 13 ta' Jannar, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

101, Triq Callus, Mosta, to pay the plaintiff the sum of €1000, which amount is due to the plaintiff.

The case (CCT number 215/2021) is deferred on the 22nd February, 2023, at 10.15 a.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today 13th January, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

174

B'digriet moghti mill-Qorti tal-Appell (Sede Superjuri) fid-9 ta' Mejju, 2022, fl-atti tar-Rikors numru 366/11/1 fl-ismijiet Mark Schembri u martu Rita Schembri vs Vella Group Limited (C22149), il-Qorti ordnat is-segwenti pubblikazzjoni fil-konfront tal-imsemmija Mark Schembri u martu Rita Schembri a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Illi permezz ta' rikors tal-appell fl-ismijiet fuq imsemmija s-soċjetà appellanti Vella Group Limited (C22149) ħassitha aggravata bis-sentenza datata 9 ta' Diċembru, 2021, mogħtija mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili u għalhekk qed tinterponi dan l-umli appell quddiem din l-Onorabbli Qorti bbażat fuq erba' aggravji: 1) l-Ewwel Onorabbli Qorti ma setgħet qatt tqis illi s-soċjetà esponenti kienet responsabbli għal xi dewmien fl-esekuzzjoni tax-xogħlijiet jew li kien hemm xi xogħol li ma sarx skont ma titlob is-sengha u l-arti; 2) l-Ewwel Onorabbli Qorti kienet ultra petita meta ordnat lis-soċjetà esponenti tħallas lill-atturi nofs kwalunkwe ammont li l-atturi jistgħu talvolta jiġu kkundannati jħallsu b'konsegwenza tal-kawża numru 104/2012 bl-imgħax dekorribbli mid-data tas-sentenza finali mogħtija fl-atti tal-kawża numru 104/2012 ladarba s-soċjetà esponenti hija wkoll parti f'dawk il-proċeduri; 3) l-Ewwel Onorabbli Qorti kienet skorretta meta qieset illi l-imgħax fuq is-somma dovuta mill-atturi kellu jiddekorri mid-data ta' din is-sentenza ladarba l-ammont miltub kien likwidat sa mill-bidu ta' dawn il-proceduri; 4) illi ma kien hemm l-ebda raġuni għaliex l-ispejjeż kellhom jinqasmu bin-nofs bejn il-partijiet ġaladarba l-parti rebbieħa f'dawn il-proċeduri kellha tkun is-soċjetà appellanti.

Għaldaqstant, filwaqt li s-soċjetà appellanti umilment titlob lil din l-Onorabbli Qorti tal-Appell jogħġobha takkolji dan l-appell u filwaqt li, tikkonferma dik il-parti tas-sentenza fejn laqgħet parzjalment it-talba tas-soċjetà appellanti u kkundannat lill-atturi jħallsu lis-soċjetà konvenuta s-somma

By means of a decree delivered by the Court of Appeal (Superior Jurisdiction) on 9th May, 2022, in the records of the proceedings of Appeal No. 366/11/1 in the names Mark Schembri and his wife Rita Schembri vs Vella Group Limited (C 22149), the court ordered the following publication in regard to the said Mark Schembri and his wife Rita Schembri pursuant to section 187(3) et sequitur of Cap 12 of the Laws of Malta.

Whereas by means of an appeal application in the names mentioned above the appellant company Vella Group Limited (C22149) felt aggrieved by the judgment dated 9th December, 2021, delivered by the First Hall of the Civil Court and is therefore interposing this humble appeal before this Honourable Court based on four grounds: 1) the First Honourable Court could never consider that the exponent company was responsible for any delay in the execution of the works or that there was any work that was not done in accordance with the proper practices of the trade; 2) the First Honourable Court was ultra petita when it ordered the exponent company to pay the plaintiffs half of any amount that the plaintiffs may be sentenced to pay as a consequence of the lawsuit number 104/2012 with the interests payable from the date of the final judgment given in the records of the case number 104/2012 since the exponent company is also a party in those proceedings; 3) the First Honourable Court erred when it considered that the interests on the sum owed by the plaintiffs should have accrued from the date of this judgment once the amount requested had been liquidated since the beginning of these proceedings; 4) There was no reason why the costs had to be divided in half between the parties since the winning party in these procedures should have been the appellant company.

Therefore, while the appellant company humbly asks this Honourable Court of Appeal to uphold this appeal and while, confirming that part of the judgment where the request of the appellant company was dismissed in part and condemned the plaintiffs to pay the defendant company the

ta' mija u disgha u għoxrin elf, erba' mija u tmien ewro u erbgħa u tletin ċenteżmu (€129,408.34), tħassar, tannulla u tirrevoka l-bqija s-sentenza tal-Prim'Awla tal-Qorti datata 9 ta' Diċembru, 2021, fl-ismijiet Mark Schembri et vs Vella Group Limited u minflok taqta' u tiddeċiedi billi tiċħad it-talbiet kollha tal-atturi fl-att promotur, filwaqt li tilqa' l-eċċezzjonijiet kollha tas-soċjetà appellanti, tilqa' t-talbiet kollha rikonvenzjonali (bl-imgħax dekorribbli fuq l-ammont dovut lis-soċjetà appellanti mill-atturi appellati mid-data tal-preżentata tal-Kontrotalba mis-soċjetà appellanti sad-data tal-effettiv pagament) filwaqt li tiċħad l-eċċezzjonijiet għal tali talbiet rikonvenzjonali, bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi a karigu tal-atturi appellati.

sum of one hundred and twenty nine thousand, four hundred and eight euros and thirty four cents (€129,408.34), it rescinds, annuls and revokes the rest the judgment of First Hall of the Civil Court dated 9th December, 2021, in the names Mark Schembri et vs Vella Group Limited and instead holds and decides by rejecting all the plaintiffs' claims in the original application, while upholding all the pleas raised by the appellant company, upholding all the counter-claims (with interests running on the amount owed to the appellant company by the appellants from the date of the filing of the counter-claim by the appellant company until the date of the actual payment) while dismissing the pleas to such counter-claims, with the costs of both instances against the respondent plaintiffs.

Notifika: Mark Schembri u Martu Rita Schembri, Sardinella, Triq il-Wardija, San Pawl il-Baħar u 171, Triq il-Hena, Il-Mellieħa

Notification: Mark Schembri and his wife Rita Schembri, Sardinella, Triq il-Wardija, St Paul's Bay, and 171, Triq il-Hena, Mellieħa

Reġistru tal-Qrati Superjuri (Appelli), illum 16 ta' Jannar, 2023

Registry of the Superior Courts (Appeals), this day 16th January, 2023

DOTT. FRANCO BONDIN, LLD, M. JUR
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

DR FRANCO BONDIN, LLD, M. JUR.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

175

B'digriet mogħti mill-Qorti Kostituzzjonali fis-7 ta' Novembru, 2022, fl-atti tar-Rikors tal-Appell numru 273/2020 fl-ismijiet Juan Miguel sive Miguel Xuereb (KI 32679M) u Giuliano sive Julian Sciberras (KI 736237M), u b'digriet tat-12 ta' April, 2022, stante l-mewt ta' Giuliano Sciberras fil-mori tal-proċeduri saret it-trasfużjoni f'isem Michelle Doreen sive Doreen Xuereb qua eredi universali tiegħu vs l-Avukat tal-Istat u Simon Falzon (KI 107567M), ordnat is-segwenti pubblikazzjoni fil-konfront tal-imsemmi Simon Falzon a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

By means of a decree delivered by the Constitutional Court on 7th November, 2022, in the records of Appeal Application number 273/2020 in the names Juan Miguel sive Miguel Xuereb (ID 32679M) and Giuliano sive Julian Sciberras (ID 736237M), and by means of a decree of 12th April, 2022, due to the death of Giuliano Sciberras in the course of the proceedings the records of the proceedings were transfered onto the name of Michelle Doreen sive Doreen Xuereb as his universal heir vs The State Advocate and Simon Falzon (ID 107567M), it ordered the following publication in regard to the said Simon Falzon pursuant to section 187(3) et sequitur of Cap. 12 of the Laws of Malta.

Illi permezz ta' rikors tal-appell ta' Juan Miguel sive Miguel Xuereb (KI 32679M) et fl-ismijiet ta' hawn fuq, ippreżentat fl-4 ta' Lulju, 2022, l-appellanti ssottomettew li ħassewhom aggravati bis-sentenza fl-ismijiet suċċitati, deċiża nhar is-16 ta' Ġunju, 2022, u qed jinterponu umili appell. Illi l-aggravji tar-rikorrenti qua appellanti huma: 1) l-Ewwel Onorabbli Qorti għamlet apprezzament tal-provi żbaljat għaliex straħet fuq dak iddikjarat fl-ewwel żewġ klawsoli tal-iskrittura privata ta' lokazzjoni datata 30 ta' Ġunju, 1986, bejn is-sidien u l-inkwilin, fejn ġie ddikjarat li l-fond kien qed jinkera bħala dekontrollat; 2) fl-umli fehma tal-appellanti l-Ewwel Onorabbli Qorti hija skoretta meta

Whereas by means of an appeal application filed on 4 July, 2022, by Juan Miguel sive Miguel Xuereb (ID 32679M) et in the names above mentioned, the appellants submitted that they felt aggrieved by the judgment in the names cited above and delivered on June 16, 2022, and are therefore interposing this humble appeal. Whereas the grievances of the applicants as appellants are: 1) the First Honourable Court made an incorrect assessment of the evidence because it relied on what was stated in the first two clauses of the private deed of lease dated 30th June, 1986, between the owners and the tenant, where it was declared that the property was being rented out as decontrolled; 2) in the

llimitat ruħha fil-kompetenza u l-ġuriżdizzjoni tagħha għall-kompetenza ta' Qorti fil-Prim' Awla biss u mhux dik wiesgħa tal-Qorti Prim' Awla (Ġuriżdizzjoni Kostituzzjonali) illi qorti kostituzzjonali għandha l-fakultà kollha li tagħti rimedji differenti minn dak mitlub mill-ilmentatur.

Għaldaqstant, l-appellanti, filwaqt illi jirreferu għall-atti tal-kawża, jirriżervaw illi jagħmlu l-osservazzjonijiet kollha li jidhirlhom xierqa u li jipproduċu l-provi kollha ammissibbli skont il-liġi f'dan l-istadju, jitlobu bir-rispett lil din l-Onorabbli Qorti jogħġobha tirrevoka, tħassar u tannulla s-sentenza bl-ismijiet suċċitati, Rikors Kostituzzjonali numru 273/2020 TA deċiża nhar is-16 ta' Ġunju tas-sena 2022, mogħtija mill-Onorabbli Qorti Ċivili Prim'Awla (Ġuriżdizzjoni Kostituzzjonali), tilqa' dan l-umli appell tar-rikorrenti appellanti u konsegwentament tillikwida kumpens għad-danni sofferti mir-rikorrenti appellanti.

Bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi kontra l-appellati jew min minnhom.

Ir-Rikors fl-ismijiet Juan Miguel sive Miguel Xuereb et vs Giuliano sive Julian Sciberras, Rikors numru 273/2020, jinsab differit għas-smigħ għas-16 ta' Jannar, 2023, fid-9.05 a.m.

Notifika: Simon Falzon, Apparell, Triq il-Fuxa, San Ġwann

Reġistru tal-Qorti Kostituzzjonali (Appelli Superjuri), illum 12 ta' Jannar, 2023

DOTT. FRANCO BONDIN, LLD, M. JUR.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

humble opinion of the appellants the First Honourable Court erred when it limited itself in its competence and jurisdiction simply to the competence of the First Hall of the Civil Court and not the broad one of the First Hall of the Civil Court in its Constitutional Jurisdiction since a constitutional court has all the faculties to grant different remedies than those requested by the complainant.

Therefore, the appellants, while referring to the records of the proceedings, and reserving to make all the observations they deem appropriate and to produce all the evidence admissible at law at this stage, respectfully request that this Honourable Court revokes, deletes and annuls the judgment with the cited names, Constitutional Application number 273/2020 TA decided on 16th June of the year 2022, delivered by the Honourable First Hall of the Civil Court (Constitutional Jurisdiction), upholds this humble appeal by the appellant applicants and consequently liquidates compensation for the damages suffered by the appellant applicants.

With the costs of the two instances against the respondents or any one of them.

The Appeal Application in the names Juan Miguel sive Miguel Xuereb et vs. Giuliano sive Julian Sciberras, Application number 273/2020, is deferred for hearing to 16th January, 2023, at 9.05 a.m.

Notification: Simon Falzon, Apparell, Triq il-Fuxa, San Ġwann

Registry of the Constitutional Court (Appeals, Superior), this day 12th January, 2023

DR FRANCO BONDIN, LLD, M. JUR.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

176

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja, fil-5 ta' Diċembru, 2022, Rikors numru 2449/2022, minn Maria Anna sive Annie Brincat et fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur Annie Brincat, Josephine Saliba, u Loreta sive Laura Gatt hut id-decujus fi kwota ta' kwart (1/4) indiviż kull waħda minnhom u favur Monique Grech u Mark Ellul ulied il-mejjet Alfio Ellul dan tal-aħħar hu id-decujus fi kwota ta' ottava parti (1/8) indiviża kull wieħed u waħda minnhom is-suċċessjoni ta' Carmela Ellul, xebba, bint il-mejtin Giuseppe Ellul u Giorgina née Azzopardi, imwielda l-Gudja, Malta, kienet residenti Gudja, Malta, u mietet l-Imsida, Malta, fis-

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 5th December, 2022, Application number 2449/2022, by Maria Anna sive Annie Brincat et whereby they requested that it be declared open in favour of Annie Brincat, Joseph Saliba and Loreta sive Laura Gatt sisters of the decujus in the quota of one fourth (1/4) undivided share each one of them and in favour of Monique Grech and Mark Ellul children of the late Alfio Ellul the latter brother of the decujus in the quota of one eighth (1/8) undivided share each one of them the succession of Carmela Ellul, unmarried, daughter of the late Giuseppe Ellul and Giorgina née Azzopardi, born in Gudja, Malta, resided in

27 ta' Jannar, 2022, ta' 88 sena, u li kellha karta tal-identità bin-numru 812833M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwaħħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 16 ta' Jannar, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Gudja, Malta, and died in Msida, Malta, on the 27th January, 2022, aged 88, and who held identity card number 812833M.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 16th January, 2023

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

177

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fis-27 ta' Diċembru, 2022, fuq rikors ta' Farrugia Carmelo (KI 371967M) et ġie ffissat il-jum tat-Tlieta, 28 ta' Frar, 2023, fil-ħdax ta' filgħodu (11.00 a.m.) għall-bejgħ bl-irkant, li għandu jsir f'Kamra Numru 78, Biswit l-Arkivju, Livell -1, Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta, tal-fond hawn taħt deskritt:

a) Id-dritt tal-użufrutt tad-dar bin-numru għaxra (10), fi Triq San Lazzru, Cospicua, li tinkludi bitħa li fiha twieqi ta' terzi li jieħdu d-dawl mill-istess bitħa f'kull sular, b'servizzi ta' terzi li għaddejjin fl-istess bitħa. Inkluż ukoll garigor li huwa l-uniku aċċess għal fuq il-bejt. Il-parti tal-bejt inkluż l-arja tiegħu li tagħmel ma' din tal-proprjetà hija dik ta' fuq il-kmamar ta' quddiem, b'kamra tal-ħasil fuqu, libera u franka, bid-drittijiet u l-pertinenzi kollha tagħha u stmat li tiswa erbgħa u għoxrin elf ewro (€24,000);

b) Id-dritt tal-użufrutt ta' mezzanin sopran bin-numru tmienja u għoxrin (28), Triq Matty Grima, Bormla, bl-arja tiegħu, liberu u frank, bid-drittijiet u l-pertinenzi kollha tiegħu, u stmat li jiswa tmintax-il elf ewro (€18,000);

c) Id-dritt tal-użufrutt ta' garaxx bl-isem Sant'Anġlu, numru tlieta (3), fi Triq il-Kapuċċini, Ħaż-Żabbar, sottopost għal beni ta' Charles Schembri, liema garaxx għandu bitħa restroposta u parapett quddiem, imiss mill-Grigal mat-triq imsemmija, mix-Xlokk ma' beni tal-aventi kawża ta' Lay Lay Company Limited u mill-Majjistral ma' beni ta' Carmelo Balzan, mibni fuq porzjon diviż ta' art formanti parti mill-għalqa msejħa 'Ta' Santa Domenica', Ħaż-Żabbar, eżenti

By decree given by the Civil Court, First Hall, on the 27th December, 2022, on the application of Farrugia Carmelo (ID 371967M) et, Tuesday, 28th February, 2023, at eleven in the morning (11.00 a.m.), has been fixed for the sale by auction to be held in Room Number 78, Nearby the Courts Archives, Level -1, Courts of Justice, Triq ir-Repubblika, Valletta, of the following property:

a) The usufruct right of the tenement number ten (10), in Triq San Lazzru, Cospicua, which includes a yard with third party windows that take light from the same yard on each floor, with third party services passing from the same yard. Including as well a spiral staircase which is the only access to the roof. The roof area including its airspace forming part of this property, is the one overlying the front rooms, with a washroom on it, free and unencumbered, with all its rights and appurtenances, and is valued at twenty four thousand euro (€24,000);

b) The usufruct right of an overlying maisonette with number twenty eight (28), Triq Matty Grima, Bormla, with its airspace, free and unencumbered, with all its rights and appurtenances, and is valued at eighteen thousand euro (€18,000);

c) The usufruct right of the garage named Sant Anglu, number three (3), in Triq il-Kapuċċini, Ħaż-Żabbar, underlying the property of Charles Schembri, which garage has a back yard and a front garden, bounded North East with the said street, South East with property of Lay Lay Company Limited successors and North West with property of Carmelo Balzan, built on the divided portion of land forming part of the land known as 'Ta' Santa Domenica',

mill-obbligu ta' ħlas ta' kwalsijasi rata ta' piż piju annwu u perpetwu li jaggrava t-territorju kollu, liberu u frank bid-drittijiet u l-pertinenzi kollha tiegħu u suġġett għal servitù ta' drains favur il-fond sovrastanti, bid-dritt ta' aċċess għalihom f'każ ta' manuntenzjoni u/jew tiswija ta' ħsara, kif inhu u b'pussess battal u stmat li jiswa sitta u għoxrin elf ewro (€26,000);

d) Id-dritt tal-użufrutt ta' fond bin-numru tlettax (13) ġja għoxrin (20), fi Sqaq il-Mirakli, Ħaż-Żabbar, liberu u frank bl-arja libera tiegħu u bid-drittijiet u l-pertinenzi kollha tiegħu u stmat li jiswa wieħed u għoxrin elf ewro (€21,000).

L-imsemmija użufrutt tal-fondi huma proprjetà ta' Debora Richard (KI 397576M).

N.B. L-imsemmija użufrutt tal-fondi jinbiegħu bħalma ġew deskritt fl-atti tas-subbasta 40/2021.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tlieta, 10 ta' Jannar, 2023

GAETANA AQUILINA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Ħaż- Żabbar, exempt from the obligation to pay any pious burden annually and perpetually burdening the whole territory, free and unencumbered with all its rights and appurtenances, and is subject to the servitudes of drains in favour of the overlying tenements, with right of access for them in case of maintenance and/or damage repairs, as it is and with vacant possession and is valued at twenty six thousand euro (€26,000);

d) The usufruct right of the tenement number thirteen (13) previously twenty (20), in Sqaq il-Mirakli, Ħaż-Żabbar, free and unencumbered with its free airspace and with all its rights and appurtenances and is valued at twenty one thousand euro (€21,000).

The said usufruct of the tenements are the property of Debora Richard (ID 397576M).

N.B. The said usufruct of the tenements will be sold as described in the acts of judicial sales number 40/2021.

Registry of the Superior Courts, this Tuesday, 10th January, 2023

GAETANA AQUILINA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

178

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Uffiċjal Eżekuttiv tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet mogħti fis-16 ta' Jannar, 2023, il-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt riprodott hawn taħt u dan ai termini tal-artikolu 931(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili.

B'digriet mogħti fis-16 ta' Jannar, 2023, ġie ordnat li jintgħażel kuratur deputat skont il-liġi sabiex jirrappreżenta lill-persuna jew persuni mhux magħrufa intitolati għall-ħlas taċ-ċens perpetwu tal-immobbli hawn taħt deskritt fl-atti taċ-ċedola ta' depożitu u fidi ta' ċens bin-numru 423/2022 fl-ismijiet Dott. Angele Formosa nomine vs Kuraturi Deputati sabiex jirrappreżenta lill-persuna jew persuni mhux magħrufa intitolati għall-ħlas taċ-ċens perpetwu tal-immobbli hawn taħt deskritt, liema ċedola ġiet ippreżentata fil-5 ta' Diċembru, 2022, fil-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, u fl-attijiet l-oħrajn kollha relattivi u sussegwenti.

Banns for Curators

Republic of Malta

To the Executive Officer of the Magistrates' Court (Gozo)

It is hereby declared that by a decree given on the 16th January, 2023, the Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section, ordered the publication of the extract reproduced below in terms of article 931 (3) of the Code of Organisation and Civil Procedure.

By a decree given on the 16th January, 2023, it was ordered that a deputy curator be chosen according to the law to represent the unknown person or persons entitled to the payment of the perpetual ground rent of the immovable below described in the schedule of deposit and redemption of ground rent bearing number 423/2022 in the names Lee Camilleri et vs deputy curators in order to represent the unknown person or persons entitled to the payment of the perpetual ground rent of the property described below, which schedule of deposit was filed on the 5th December, 2022, in the Court of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction, General Section, and in all other relative and subsequent acts.

L-immobbli oġġett ta' din iċ-ċedola huwa biċċa art tal-kejl ta' mija u disgħa u ħamsin punt tnejn disgħa metru kwadru (159.29m.k.) mir-raba' Ta' Bullara, fix-Xagħra, Għawdex, konsistenti fl-entrata li tinsab fin-naħa tan-Nofsinhar tal-istess fond Ta' Bullara u biċċa mill-mandra tal-istess isem stante li min-naħa tat-Tramuntana għandha titħalla entrata tal-wisa' ta' disat ixbar in-naħa tat-triq u disat ixbar u nofs in-naħa ta' ġewwa u din l-entrata tkun komuni għall-kondividenti kollha kompriża, bil-kejl kollu tal-istess art ta' mitejn u sebgħa u erbgħin metru kwadru (247m.k.) bid-drittijiet u l-pertinenza kollha tagħha, liema sit huwa suġġett għall-ħlas ta' tliet soldi fis-sena rata ta' ċens perpetwu, u jmiss min-Nofsinhar ma' beni ta' Michelangelo Attard, mit-Tramuntana mal-entrata li trid tinqata' mill-istess fond u mil-Lvant mat-triq, tal-valur ta' għaxar liri sterlini (£10) pari għal tlieta u għoxrin ewro u disgħa u għoxrin ċenteżmu (€23.29ċ), kif murija fuq il-pjanta annessa maċ-ċedola, li kapitalizzat bil-ħamsa fil-mija (5%) jammonta għal erba' mija ħamsa u sittin ewro u tmenin ċenteżmu (€465.80ċ), liema somma qed tiġi depożitata taħt l-awtorità tal-Qorti u tista' liberament tittieħed mill-intimat wara li titħalla debita riċevuta.

Illi l-esponenti jrid jipprevalixxi ruħu mill-fakultà mogħtija lilu mill-Artikolu 1501 et sequitur tal-Kodiċi Ċivili, u jifdi dan iċ-ċens skont il-liġi.

Inti, uffiċjal eżekuttiv tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) għaldaqshekk ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt (6) ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Inti ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel kuratur tal-uffiċċju. U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, hawn fuq imsemmija, bix-xhieda tal-Maġistrat Dott. Brigitte Sultana LLD, LLM (Cardiff), Adv. Trib. Eccl. Melit., Maġistrat tal-Qorti hawn fuq imsemmija.

Illum 16 ta' Jannar, 2023

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)

Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali

JOHN VELLA
Deputat Reġistratur, għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

The immovable object of this schedule of deposit is a plot of land measuring one hundred and fifty nine point two nine square meters (159.29m2) forming part of the land known as Ta' Bullara, in Xagħra, Gozo, consisting of the entrance located on the south side of the same property of Ta' Bullara and a piece of the garden also known as Ta' Bullara, and the because on the north side an entrance of the width of nine cubits should be left on the side of the road and nine and a half cubits on the inner side and this entrance shall be common to all co-owners, all of which having a total area of two hundred and forty seven square meters ($247m^2$) with all its rights and appurtenances, and which site is subject to the annual payment of three pence as perpetual ground rent, and bounded on the south with property of Michelangelo Attard, from the north with the entrance that must be cut off from the same property and from the east by the road, of the value of ten pounds sterling (£10) equivalent to twenty-three euros and twenty-nine cents (€23.29c), as shown on the attached plan to the schedule of deposit, which capitalized at five percent (5%) amounts to four hundred and sixty-five euro and eighty cents (€465.80c), which sum is being deposited under the authority of the Court and which may be freely withdrawn by the respondent on condition he tenders due receipt.

That the applicants wish to avail themselves of the faculty given to them by article 1501 et sequitur of the Civil Code and redeem this ground rent according to the law.

You, executive officer of the Court of Magistrates (Gozo) are therefore ordered to affix an official copy of this notice at the entrance of this Court and thereby summon anyone who wants to enter as a curator to appear within a period of six (6) days in this Registry and make a note declaring that he so accepts.

You are also ordered to inform each one that if they do not make this declaration within the time given above, this Court will proceed to choose a curator of the office. And after you have done this, or if you encounter any obstacle in the execution of this order, you should inform this Court.

Given by the Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section, mentioned above, with the testimony of Magistrate Dr Brigitte Sultana, LLD, LLM (Cardiff), Adv. Trib. Eccl., a Magistrate of the aforementioned Court.

Today the 16th January, 2023

Registry of the Court of Magistrates (Gozo)

Superior Jurisdiction, General Section

JOHN VELLA
Deputy Registrar, for the Registrar, Courts and Tribunals

179

B'digriet mogħti mill-Qorti tal-Appell (Sede Superjuri) fis-27 ta' Diċembru, 2022, fl-atti tar-Rikors tal-Appell numru 40/2017 fl-ismijiet Marion Xuereb (KI 802852M) u żewġha Paul (KI 689450M) għal kull interess li jista' jkollu vs Raymond Brincau (KI 631659M) u Martu Rita Brincau ordnat is-segwenti pubblikazzjoni fil-konfront ta' Marion Xuereb (KI 802852M) a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Illi permezz ta' Rikors tal-Appell ippreżentat fid-29 ta' Diċembru, 2022, fl-ismijiet fuq premessi l-appellanti Raymond Brincau u martu Rita Brincau ħassew ruħhom aggravati bis-sentenza tal-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili mogħtija nhar it-30 ta' Novembru, 2021, u qegħdin jinterponu appell minnha inkwantu l-esponenti huma sorpriżi bl-interpretazzjoni li tat il-Qorti tal-Artikolu 175 tal-Kap. 12 dwar il-korrezzjonijiet u meta jistgħu jintalbu. Inoltre kien sar rikors fid-19 ta' Novembru, 2018, fejn l-esponenti talbu li jippreżentaw eċċezzjonijiet ulterjuri invista tat-titlu li issa kien hemm permezz tal-Att XXVII tal-2018, liema rikors ġie miċħud fis-27 ta' Ġunju, 2019. Minn dan qed isir ukoll appell.

Huma l-qrati stess li jafu x'inhi l-liġi u jieħdu judicial notice ta' dak illi hu magħruf minn kulħadd. Bil-bdil tal-liġijiet l-esponenti ġie għandu u baqa' għandu dritt kweżit. Il-dritt ta' inkwilinat huwa 'possession' skont l-Artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea. Kemm taħt l-Artiklu 12A tal-Kap. 158 u kemm taħt l-Artiklu 12B tal-Kap. 158 kif introdott bil-liġi XXVII tal-2018, l-esponent akkwista dritt vestit li kellu u għandu kull dritt jissielet għalih. Veru li l-kawża ma bdietx quddiem l-istess ġudikant, imma jidher manifest li l-partijiet kienu qed jikkontendu fuq binarju differenti minn dak li waslet il-Prim'Awla wkoll wara t-tibdil tal-ġudikant.

Għaldaqstant, l-esponenti jitolbu bir-rispett li din l-Onorabbli Qorti jogħġobha tirrevoka d-digriet tas-27 ta' Ġunju, 2019, u tirrevoka wkoll is-sentenza tat-30 ta' Novembru, 2021, bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi kontra l-attriċi.

Notifika: 40, Flat 16, Dingli Court, Triq Adrian Dingli, Tas-Sliema

Reġistru tal-Qorti tal-Appell (Superjuri), illum 16 ta' Jannar, 2023

DOTT. FRANCO BONDIN, LLD, M. JUR.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree delivered on 27th December, 2022, in the records of Appeal Application number 40/2017 in the names Marion Xuereb (ID 802852M) and her husband Paul (ID 689450M) for any interest he may have vs Raymond Brincau (ID 631659M) and his wife Rita Brincau, ordered the following publication in regard to Marion Xuereb (ID 802852M) pursuant to section 187(3) et sequitur of Cap. 12 of the Laws of Malta.

Whereas by means of an Appeal filed on 29th December, 2022, in the names mentioned above the appellants Raymond Brincau and his wife Rita Brincau felt aggrieved by the judgment delivered by the First Hall of the Civil Court on the 30th November, 2021, and they are interposing an appeal from it as the exponents are surprised by the interpretation given by the court of section 175 of Cap 12 regarding corrections and when they can be requested. In addition, an application was filed on 19th November, 2018, where the exponents requested to present further pleas in relation to the title that now existed through Act XXVII of 2018, which application was dismissed on 27th June, 2019. An appeal is also being made against this.

It is the courts themselves that know what the law is and take judicial notice of what is known by everyone. With the change of the laws the exponent obtained and continues to hold such an acquired right. The right of tenant is 'possession' according to Art. 1 of the First Protocol of the European Convention. Both under section 12A of Cap. 158 and under section 12B of Cap. 158 as introduced by Law XXVII of 2018, the exponent acquired a vested right that he had and has every right to fight for. It is true that the case did not start before the same judge, but it seems manifest that the parties were contending on a different track than the one reached by the First Hall also after the change of the judge.

Therefore, the exponents respectfully request that this Honourable Court revokes the decree of 27th June, 2019, and also revokes the judgment of 30th November, 2021, with the costs of both instances against the plaintiff.

Notification: 40, Flat 16, Dingli Court, Triq Adrian Dingli, Tas-Sliema

Registry of the Court of Appeal (Superior Jurisdiction), this day 16th January, 2023

DR FRANCO BONDIN LLD, M. JUR.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ippubblikat mid-Dipartiment tal-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern fuq karta FSC® — *Printed at the Government Printing Press on FSC® certified paper*

FSC
www.fsc.org
MIX
Paper from responsible sources
FSC® C140603